



2018/0225(COD)

19.7.2018

**\*\*\*I**

# **NACRT IZVJEŠĆA**

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi posebnog programa za provedbu Obzora Europa – okvirnog programa za istraživanja i inovacije  
(COM(2018)0436 – C8-0253/2018 – 2018/0225(COD))

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

Izvjestitelj: Christian Ehler

### ***Oznake postupaka***

- \* Postupak savjetovanja
- \*\*\* Postupak suglasnosti
- \*\*\*I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- \*\*\*II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- \*\*\*III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

### ***Izmjene nacrta akta***

#### **Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca**

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

#### **Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta**

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

## SADRŽAJ

### Stranica

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽENJE .....	137



## NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi posebnog programa za provedbu Obzora Europa – okvirnog programa za istraživanja i inovacije (COM(2018)0436 – C8-0253/2018 – 2018/0225(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2018)0436),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 173. stavak 3. i članak 182. stavak 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C8-0253/2018),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku te mišljenja Odbora za razvoj, Odbora za proračune, Odbora za proračunski nadzor, Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane, Odbora za promet i turizam, Odbora za regionalni razvoj i Odbora za poljoprivredu i ruralni razvoj (A8-0000/2018),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

### Amandman 1

**Prijedlog odluke**  
**Uvodna izjava 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(6) Mjere u okviru posebnog programa trebale bi se upotrebljavati *i* za **proporcionalno** rješavanje nedostataka na tržištu ili investicijskih okolnosti koje nisu optimalne, **bez udvostručavanja ili istiskivanja privatnog financiranja. Te mjere trebaju imati i jasnu europsku dodanu vrijednost.**

*Izmjena*

(6) Mjere u okviru posebnog programa trebale bi se upotrebljavati za **jačanje, proširenje i produljivanje izvrsnosti znanstvenih i tehnoloških temelja Unije, suočavanje sa značajnim globalnim izazovima, povećanje vodećeg položaja Unije u industriji, kao i za** rješavanje nedostataka na tržištu ili investicijskih okolnosti koje nisu optimalne **i kojima se izbjegava ili istiskuje privatno**

## **Amandman 2**

### **Prijedlog odluke**

#### **Uvodna izjava 7.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(7) Odražavajući važne doprinose koje bi istraživanja i inovacije trebali dati rješavanju izazova povezanih s prehranom, poljoprivredom, ruralnim razvojem i biogospodarstvom, te kako bi se iskoristile odgovarajuće prilike za istraživanja i inovacije blisko povezane sa zajedničkom poljoprivrednom politikom, za relevantne mjere u okviru posebnog programa u razdoblju 2021.–2027. dodijelit će se potpora u **iznosu od 10 milijardi EUR za klaster** „Hrana i prirodni resursi”.

*Izmjena*

(7) Odražavajući važne doprinose koje bi istraživanja i inovacije trebali dati rješavanju izazova povezanih s prehranom, poljoprivredom, ruralnim razvojem i biogospodarstvom, te kako bi se iskoristile odgovarajuće prilike za istraživanja i inovacije blisko povezane sa zajedničkom poljoprivrednom politikom, za relevantne mjere u okviru posebnog programa u razdoblju 2021.–2027. dodijelit će se potpora u **okviru namjenskog klastera** „Hrana i prirodni resursi”.

## **Amandman 3**

### **Prijedlog odluke**

#### **Uvodna izjava 7.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(7a) Smatra se da su kulturne i kreativne industrije među najinovativnijim trgovačkim društvima; od ključne su važnosti za jamčenje jezične i kulturne raznolikosti, pluralizma i za pružanje inovativnih i visokokvalitetnih usluga te pokreću inovativna prelijevanja u druge industrijske sektore, kao što su turizam, maloprodaja i digitalne tehnologije. Kulturna baština sastavni je dio europske kohezije i ima potencijal za izgradnju mostova između tradicije i**

*inovacija. Očuvanje baštine i razvoj kreativnih rješenja, osobito u području digitalizacije, prioritet je u istraživačkom programu. U okviru programa Obzor Europa uložiti će se najmanje 500 milijuna EUR u aktivnosti istraživanja u području kulturnih i kreativnih industrija, uključujući 100 milijuna EUR u stvaranje „Oblaka kulturne baštine”,*

Or. en

#### Amandman 4

##### Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(8) Za dovršenje digitalnog jedinstvenog tržišta i sve veće prilike proizašle iz konvergencije digitalnih i fizičkih tehnologija potrebno je povećanje ulaganja. U okviru Obzora Europa tim će se nastojanjima doprinijeti **znatnim povećanjem izdataka** za glavne aktivnosti digitalnih istraživanja i inovacija u odnosu na Okvirni program za istraživanja i inovacije Obzor 2020.<sup>6</sup> Tako bi se trebalo osigurati da Europa ostane predvodnica u globalnim istraživanjima i inovacijama u digitalnom sektoru.

---

<sup>6</sup> U Komunikaciji Komisije „Nov, moderan višegodišnji financijski okvir za Europsku uniju koja učinkovito ostvaruje svoje prioritete nakon 2020.” navodi se da je u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. utrošeno 13 milijardi EUR za glavne digitalne aktivnosti (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/hr/ALL/?uri=CELEX%3A52018DC0098>).

*Izmjena*

(8) Za dovršenje digitalnog jedinstvenog tržišta i sve veće prilike proizašle iz konvergencije digitalnih i fizičkih tehnologija potrebno je povećanje ulaganja. U okviru Obzora Europa tim će se nastojanjima doprinijeti **izdatcima u iznosu od najmanje 16 milijardi EUR** za glavne aktivnosti digitalnih istraživanja i inovacija u odnosu na Okvirni program za istraživanja i inovacije Obzor 2020.<sup>6</sup> Tako bi se trebalo osigurati da Europa ostane predvodnica u globalnim istraživanjima i inovacijama u digitalnom sektoru.

---

<sup>6</sup> U Komunikaciji Komisije „Nov, moderan višegodišnji financijski okvir za Europsku uniju koja učinkovito ostvaruje svoje prioritete nakon 2020.” navodi se da je u Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor 2020. utrošeno 13 milijardi EUR za glavne digitalne aktivnosti (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/hr/ALL/?uri=CELEX%3A52018DC0098>).

Or. en

## Amandman 5

### Prijedlog odluke Uvodna izjava 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(9) **Vrste financiranja i metode provedbe** iz ove Odluke odabrat će se na temelju njihove sposobnosti da postignu posebne ciljeve mjera te daju rezultate, uzimajući u obzir posebice trošak nadzora, administrativno opterećenje te očekivani rizik od neusklađenosti. Kad je riječ o bespovratnim sredstvima, to uključuje razmatranje primjene jednokratnih iznosa, paušalnih stopa i raspona jediničnih troškova.

*Izmjena*

(9) **Bespovratna sredstva predstavljat će glavnu vrstu** financiranja iz ove Odluke. **Druge vrste financiranja** odabrat će se na temelju njihove sposobnosti da postignu posebne ciljeve mjera te daju rezultate, uzimajući u obzir posebice trošak nadzora, administrativno opterećenje te očekivani rizik od neusklađenosti. Kad je riječ o bespovratnim sredstvima, to uključuje razmatranje primjene jednokratnih iznosa, paušalnih stopa i raspona jediničnih troškova.

Or. en

## Amandman 6

### Prijedlog odluke Članak 2. – stavak 2. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) jačanje i širenje **izvrsnosti**;

*Izmjena*

(a) jačanje, **proširivanje** i širenje **znanstvene i tehnološke baze Unije**;

Or. en

## Amandman 7

### Prijedlog odluke Članak 2. – stavak 2. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) povezivanje i razvoj **istraživačkih infrastruktura** u europskom istraživačkom

*Izmjena*

(c) povezivanje, razvoj i **olakšavanje širokog pristupa istraživačkim infrastrukturama** u europskom



prostoru;

istraživačkom prostoru;

Or. en

## Amandman 8

### Prijedlog odluke

#### Članak 2. – stavak 2. – točka f

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(f) poticanje otvorene znanosti te osiguravanje vidljivosti prema javnosti i otvorenog pristupa rezultatima;

(f) poticanje otvorene znanosti te osiguravanje vidljivosti prema javnosti i otvorenog pristupa rezultatima, ***gdje je to primjereno***;

Or. en

## Amandman 9

### Prijedlog odluke

#### Članak 2. – stavak 2. – točka n

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(n) poboljšanje vještina ***za*** inovacije;

(n) poboljšanje vještina ***i poticanje kreativnosti za istraživanje i*** inovacije.

Or. en

### *Obrazloženje*

*Kreativnost je ključna za inovacije.*

## Amandman 10

### Prijedlog odluke

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 2. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(2) stupa II. „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”, čije su komponente sljedeće:

(2) stupa II. „Globalni izazovi i ***europska*** industrijska konkurentnost”, čije su komponente sljedeće:

## Amandman 11

### Prijedlog odluke

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 2. – podtočka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) klaster „Uključivo i **sigurno** društvo”, kako je opisano u Prilogu I. stupu II. odjeljku 2.;

*Izmjena*

(b) klaster „Uključivo i **kreativno** društvo”, kako je opisano u Prilogu I. stupu II. odjeljku 2.;

Or. en

## Amandman 12

### Prijedlog odluke

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 2. – podtočka ba (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ba) klaster „Sigurno društvo”**

Or. en

## Amandman 13

### Prijedlog odluke

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(3) stupa III. „**Otvorene inovacije**”, čije su komponente sljedeće:

(3) stupa III. „**Inovativna Europa**”, čije su komponente sljedeće:

Or. en

## Amandman 14

### Prijedlog odluke

#### Članak 3. – stavak 1. – točka 4. – podtočka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) **dijeljenje** izvrsnosti, kako je opisano u Prilogu I., dijelu „Jačanje europskog istraživačkog prostora”, odjeljku 1.;

*Izmjena*

(a) **širenje** izvrsnosti, kako je opisano u Prilogu I., dijelu „Jačanje europskog istraživačkog prostora”, odjeljku 1.;

Or. en

## **Amandman 15**

### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 4. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. U skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe o Obzoru Europa, financijska omotnica za provedbu posebnog programa za razdoblje 2021.–2027. iznosi **94 100 000 000** EUR prema *trenutačnim* cijenama.

*Izmjena*

1. U skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe o Obzoru Europa, financijska omotnica za provedbu posebnog programa za razdoblje 2021.–2027. iznosi **120 000 000 000** EUR prema *stalnim* cijenama.

Or. en

## **Amandman 16**

### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 5. – stavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Za svaku se misiju može uspostaviti odbor za misiju. Taj se odbor sastoji od 15-ak osoba na visokoj razini, uključujući relevantne predstavnike krajnjih korisnika. Odbor za misije daje savjete o sljedećem:

*Izmjena*

1. Za svaku se misiju može uspostaviti odbor za misiju ***u svrhu zajedničkog osmišljavanja i usmjeravanja provedbe.*** Taj se odbor sastoji od 15-ak osoba na visokoj razini, uključujući relevantne predstavnike krajnjih korisnika. Odbor za misije ***obuhvaća, među ostalim, predstavnike iz akademske zajednice, istraživačkih i tehnoloških organizacija, industrije svih veličina, teritorijalnih nadležnih tijela i relevantne predstavnike krajnjih korisnika. Članove odbora za***

*misije imenuje Komisija nakon neovisnog i transparentnog postupka za njihov odabir, uključujući otvoreni poziv za iskazivanje interesa. Odbor daje savjete o sljedećem:*

Or. en

### *Obrazloženje*

*Radi povećanja učinka misija odbor za misije obuhvaća dionike iz područja istraživanja i razvoja, uključujući teritorijalna nadležna tijela za bolje sinergije s regionalnim fondovima.*

### **Amandman 17**

#### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 5. – stavak 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) sadržaju programâ rada i njihovu preispitivanju ako je ono potrebno za postizanje ciljeva misija, uz zajedničko osmišljavanje s dionicima i javnošću kad je to relevantno;

(a) sadržaju programâ rada **relevantnih klastera** i njihovu preispitivanju ako je ono potrebno za postizanje ciljeva misija, uz zajedničko osmišljavanje s dionicima i javnošću kad je to relevantno;

Or. en

### **Amandman 18**

#### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 5. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2a. Misije se provode s pomoću suradničkih poziva na podnošenje prijedloga u okviru radnih programa relevantnih klastera. Pozivima na podnošenje prijedloga omogućuje se sudjelovanje programa svih razina tehnološke i društvene spremnosti.**

Or. en

## Amandman 19

### Prijedlog odluke

#### Članak 5. – stavak 2.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**2b.** *U strateškim planovima za istraživanje i razvoj, kako je navedeno u Prilogu I. ovoj Odluci, definiraju se pojedinosti o provedbi misija, uključujući opseg, pokazatelje, mjerljive ciljeve i ključne točke, sinergije s drugim fondovima Unije i poveznice s europskim partnerstvima.*

Or. en

## Amandman 20

### Prijedlog odluke

#### Članak 6. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

5. Aktivnostima ERC-a podupiru se istraživanja koja u svim područjima provode pojedinačni i transnacionalni timovi koji se natječu na europskoj razini.

5. Aktivnostima ERC-a podupiru se istraživanja koja u svim područjima provode pojedinačni i transnacionalni timovi koji se natječu na europskoj razini. ***U svrhu poboljšanja učinka uspješne provjere koncepta ERC-a program je otvoren za primatelje koji nisu korisnici bespovratnih sredstava ERC-a koji ispunjavaju sve kriterije prihvatljivosti.***

Or. en

## Amandman 21

### Prijedlog odluke

#### Članak 6. – stavak 5.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**5a.** *Korisniku provjere koncepta ERC-a dodjeljuje se pečat izvrsnosti ako je*

*prijedlog prihvatljiv, ako je prešao primjenjive pragove i ako se nije mogao financirati u okviru određenog poziva na podnošenje prijedloga.*

Or. en

#### Objasnenje

*Pečat izvrsnosti proširuje se na provjeru koncepta ERC-a.*

### Amandman 22

#### Prijedlog odluke

##### Članak 7. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Znanstveno vijeće djeluje isključivo u interesu ostvarivanja ERC-a, u skladu s načelima iz članka 6. Djeluje pošteno i čestito te svoj posao obavlja učinkovito i uz najveću moguću transparentnost.

*Izmjena*

4. Znanstveno vijeće djeluje isključivo u interesu ostvarivanja ERC-a, u skladu s načelima iz članka 6. Djeluje **u cijelosti neovisno**, pošteno i čestito te svoj posao obavlja učinkovito i uz najveću moguću transparentnost.

Or. en

#### Objasnenje

*Znanstveno vijeće ERC-a mora očuvati svoju neovisnost i biti „jamac kvalitete djelovanja iz znanstvene perspektive.“*

### Amandman 23

#### Prijedlog odluke

##### Članak 9. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Komisija osniva Europsko vijeće za inovacije („EIC“) za provedbu aktivnosti u okviru stupa III. „**Otvorene inovacije**“ koje se odnose na EIC. EIC djeluje u skladu s načelima: usmjerenosti na **revolucionarne i disruptivne inovacije**, autonomije, sposobnosti preuzimanja rizika, učinkovitosti, djelotvornosti,

*Izmjena*

1. Komisija osniva Europsko vijeće za inovacije (EIC) za provedbu aktivnosti u okviru stupa III. „**Inovativna Europa**“ koje se odnose na EIC. EIC djeluje u skladu s načelima: usmjerenosti na **nove zamisli, koje mogu dovesti do revolucionarnih i disruptivnih inovacija**, autonomije, sposobnosti preuzimanja rizika, učinkovitosti, djelotvornosti,

transparentnosti i odgovornosti.

transparentnosti i odgovornosti,  
*usklađenosti sa cjelokupnom strategijom  
za konkurentnost i supsidijarnost Unije.*

Or. en

#### **Amandman 24**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Članak 9. – stavak 1.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1a. EIC će biti izgrađen u dva instrumenta, Tragač i Akcelerator, kako je opisano u Prilogu I. ovoj Odluci. Cilj obaju instrumenata treba biti razvoj novih iterativnih inovacijskih obrazaca koji mogu sustavno pružati potporu.***

Or. en

#### **Amandman 25**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Članak 9. – stavak 1.b (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***1b. Ciljevi i djelovanja EIC-a po potrebi su povezani s drugim dijelovima Programa te s drugim nacionalnim fondovima i fondovima Unije, osobito EIT-om i fondom InvestEU.***

Or. en

#### **Amandman 26**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Članak 9. – stavak 3. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) takva da ne rezultira narušavanjem tržišnog natjecanja **suprotno zajedničkom interesu**.

(b) takva da ne rezultira narušavanjem tržišnog natjecanja **ili istiskivanjem privatnih ulaganja**.

Or. en

## **Amandman 27**

### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 9. – stavak 4.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**4a. Komisija jamči strukturnu suradnju između EIT-a i EIC-a na svim razinama.**

Or. en

### *Obrazloženje*

*Budući da EIT u okviru svojih zajednica znanja i inovacija ujedno pruža potporu inovatorima s visokim potencijalom, uključujući pružanje pristupa privatnim ulagačima, poduzetničkom kapitalu, zajedničkim ulaganjima i drugim izvorima financiranja, potrebno je uspostaviti strukturnu suradnju između EIT-a i EIC-a kako bi se zajamčila potpuna komplementarnost i izbjeglo nepotrebno udvostručenje.*

## **Amandman 28**

### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 10. – stavak 1. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) cjelokupnoj strategiji za komponentu EIC u okviru stupa III. „**Otvorene inovacije**”;

(a) cjelokupnoj strategiji za komponentu EIC u okviru stupa III. „**Inovativna Europa**”;

Or. en



## Amandman 29

### Prijedlog odluke

#### Članak 10. – stavak 1. – točka ea (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ea) sustavnom i stalnom postupku ocjenjivanja djelovanja EIC-a;**

Or. en

## Amandman 30

### Prijedlog odluke

#### Članak 10. – stavak 2. – podstavak 1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Odbor EIC-a na zahtjev može Komisiji uputiti preporuke o:

Odbor EIC-a na zahtjev, **i kad god je to primjereno, u suradnji s upravnim odborom EIT-a** može Komisiji uputiti preporuke o:

Or. en

#### *Obrazloženje*

*Budući da Upravni odbor EIT-a ima slični mandat te uzimajući u obzir znanje koje je EIT stekao tijekom posljednjih 10 godina, Odbor EIC-a i upravni odbor EIT-a trebaju donijeti zajedničke preporuke kad god je to primjereno.*

## Amandman 31

### Prijedlog odluke

#### Članak 10. – stavak 2. – podstavak 1. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) utvrđivanju, u suradnji s relevantnim službama Komisije, mogućih regulatornih prepreka s kojima se suočavaju poduzetnici, posebice oni kojima je dodijeljena potpora u okviru komponente EIC;

(b) utvrđivanju, u suradnji s relevantnim službama Komisije **i EIT-om**, mogućih regulatornih prepreka s kojima se suočavaju poduzetnici, posebice oni kojima je dodijeljena potpora u okviru komponente EIC;

**Amandman 32****Prijedlog odluke****Članak 10. – stavak 2. – podstavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

Odbor EIC-a djeluje u interesu postizanja ciljeva komponente EIC. Djeluje pošteno i čestito i obavlja svoj posao učinkovito i transparentno.

*Izmjena*

Odbor EIC-a djeluje u interesu postizanja ciljeva komponente EIC, **uzimajući u obzir strategiju konkurentnosti Unije**. Djeluje pošteno i čestito i obavlja svoj posao učinkovito i transparentno, **izbjegavajući narušavanje tržišnoga natjecanja na unutarnjem tržištu**.

Or. en

*Obrazloženje*

*EIC će djelovati u području tržišnog natjecanja. Potrebno je u cijelosti zajamčiti da intervencije ne narušavaju tržišno natjecanje i da ne stvaraju nepoštene uvjete.*

**Amandman 33****Prijedlog odluke****Članak 10. – stavak 3. – podstavak 1.***Tekst koji je predložila Komisija*

Odbor EIC-a sastoji se od 15–20 osoba na visokoj razini iz različitih dijelova europskog inovacijskog ekosustava, uključujući poduzetnike, **poslovne** predvodnike, ulagače **i** istraživače. Pridonosi aktivnostima za informiranje javnosti, a članovi Odbora EIC-a nastoje povećati ugled EIC-a.

*Izmjena*

Odbor EIC-a sastoji se od 15–20 osoba na visokoj razini iz različitih dijelova europskog inovacijskog ekosustava, uključujući poduzetnike, **industrijske** predvodnike, **ekonomiste**, ulagače, istraživače **i stručnjake iz akademske zajednice u području inovacijske politike**. Pridonosi aktivnostima za informiranje javnosti, a članovi Odbora EIC-a nastoje povećati ugled EIC-a.

Or. en

## Amandman 34

### Prijedlog odluke

#### Članak 10. – stavak 4. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Odbor EIC-a ima predsjednika, kojega imenuje Komisija nakon transparentnog postupka zapošljavanja. Predsjednik je istaknuta javna osoba povezana sa svijetom inovacija.

*Izmjena*

Odbor EIC-a ima predsjednika, kojega imenuje Komisija nakon transparentnog postupka zapošljavanja. Predsjednik je istaknuta javna osoba povezana sa svijetom **istraživanja i** inovacija.

Or. en

*Obrazloženje*

*Profil i aktivnosti predsjednika Odbora EIC-a trebaju odražavati širok opseg zadaća EIC-a i njegovih instrumenata financiranja (Tragač, Akcelerator) za napredne istraživačke i inovacijske mjere.*

## Amandman 35

### Prijedlog odluke

#### Članak 10. – stavak 4. – podstavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Predsjednik predsjedava Odborom EIC-a, priprema njegove sastanke, dodjeljuje zadaće članovima i može osnovati posebne podskupine, posebice za utvrđivanje novih tehnoloških trendova iz portfelja EIC-a. On ili ona promiče EIC, komunicira s Komisijom te predstavlja EIC u svijetu inovacija. Komisija može predsjedniku pružiti administrativnu podršku u vršenju njegovih ili njezinih zadaća.

*Izmjena*

Predsjednik predsjedava Odborom EIC-a, priprema njegove sastanke, dodjeljuje zadaće članovima i može osnovati posebne podskupine, posebice za utvrđivanje novih tehnoloških trendova iz portfelja EIC-a. On ili ona promiče EIC, komunicira s Komisijom te predstavlja EIC u svijetu **istraživanja i** inovacija. Komisija može predsjedniku pružiti administrativnu podršku u vršenju njegovih ili njezinih zadaća.

Or. en

## Amandman 36

### Prijedlog odluke

#### Članak 11. – naslov

*Tekst koji je predložila Komisija*

Programi rada

*Izmjena*

**Strateško planiranje i programi rada**

Or. en

### **Amandman 37**

#### **Prijedlog odluke**

#### **Članak 11. – stavak 1. – podstavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

**Program** se provodi prema programima rada iz članka 110. Financijske uredbe. **Oni se pripremaju u skladu s procesom strateškog planiranja kako je opisano u Prilogu I. ovoj Odluci.**

*Izmjena*

**Provedba posebnog programa temelji se na posebnim planovima za istraživanja i inovacije koji se pripremaju svake dvije godine s pomoću delegiranih akata u skladu s člankom 6. ove Uredbe i postupkom transparentnog i strateškog višegodišnjeg planiranja istraživačkih i inovacijskih aktivnosti, osobito za stup „Globalni izazovi i europska industrijska konkurentnost”. Savjetovanjima s nacionalnim tijelima, Europskim parlamentom i predstavnicima dionika o prioritetima i odgovarajućim vrstama djelovanja te oblicima provedbe koji će se primjenjivati jamči se usklađenost s drugim relevantnim programima Unije i povećava razina dosljednosti s nacionalnim i regionalnim programima i prioritetima u području razvoja, istraživanja i inovacija, čime se osnažuje europski istraživački prostor, kako je opisano u Prilogu I. ovoj Odluci.**

**Nakon donošenja strateškog plana za istraživanje i razvoj program** se provodi prema programima rada iz članka 110. Financijske uredbe.

Or. en

## Amandman 38

### Prijedlog odluke

#### Članak 11. – stavak 2. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) svih klastera u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”, aktivnosti MSCA, istraživačkih infrastruktura, potpore inovacijskim ekosustavima, **dijeljena** izvrsnosti te reforme i poboljšanja europskog sustava istraživanja i inovacija, u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 12. stavka 4.;

*Izmjena*

(b) svih klastera u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”, aktivnosti MSCA, istraživačkih infrastruktura, potpore inovacijskim ekosustavima, **širenja** izvrsnosti te reforme i poboljšanja europskog sustava istraživanja i inovacija, u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 12. stavka 4.;

Or. en

## Amandman 39

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

**Integrirana provedba** programskih ciljeva Obzora Europa **osigurat će** se višegodišnjim strateškim planiranjem. **Takvim** će se planiranjem povećati učinak cjelokupnog programa i usklađenost između stupova Programa, kao i sinergije s drugim programima EU-a i uzajamna potpora s drugim politikama EU-a.

*Izmjena*

**Provedba programa Obzor Europa temelji se na uključivom i transparentnom procesu strateškog planiranja aktivnosti istraživanja i inovacija koje će se financirati u okviru Programa.**

**Provedba** programskih ciljeva Obzora Europa **osigurava se postupkom strateškog planiranja definiranjem prioriteta financiranja. Tim** će se planiranjem povećati učinak cjelokupnog programa i usklađenost između stupova Programa, kao i sinergije s drugim programima EU-a i uzajamna potpora s drugim politikama EU-a. **Postupkom strateškog planiranja i donošenjem strateškog plana za istraživanje i razvoj s pomoću delegiranog akta povećat će se odgovornost za program i podići razina razumijevanja**

*svrhe Programa u široj javnosti te će se omogućiti da suzakonodavci, dionici i države članice budu potpuno informirani o predviđenim inicijativama. Strateško planiranje pomoći će u razvoju i provedbi politike u relevantnim obuhvaćenim područjima, na razini EU-a, ali i kao nadopuna politikama u državama članicama. Njime će se omogućiti pojednostavljenje mogućnosti financiranja, izbjeci će se udvostručenje i preklapanja između mogućnosti financiranja te će se promicati brže širenje i prihvaćanje rezultata istraživanja i inovacija.*

*Kako bi odgovorila na ove inicijative, Komisija će pokrenuti fazu otvorenog savjetovanja s državama članicama, Europskim parlamentom, dionicima, uključujući organizacije civilnog društva, o strateškim prioritetima, uključujući misije, u okviru stupa Globalni izazovi i europska industrijska konkurentnost, te prikladne vrste instrumenata, osobito europskih partnerstava. Sva partnerstva i misije ili bilo koja druga strateška nova inicijativa utvrđuju se u tom strateškom planu za istraživanje i razvoj prije njihove provedbe u programima rada.*

*U pogledu europskog partnerstva, u strateškom planu za istraživanje i razvoj bit će prikazano i obrazloženo stvaranje, spajanje i postupno ukidanje europskih partnerstava. Sva utvrđena partnerstva, kao što su zajedničke tehnološke inicijative, razmatrat će se u smislu nastavka nakon 2020. zbog njihove vrijednosti u donošenju i iskorištavanju privatnih ulaganja i doprinosa sinergijama fondova (npr. poduzeće Clean Sky potpisalo je partnerstva sa 17 država članica i regija diljem Europe). Kao i u okviru programa Obzor 2020., prijedlozi za zajednička poduzeća bit će predstavljeni kao uredbe Vijeća.*

*U zakonodavnom prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o Strateškoj inovacijskoj agendi (SIA) EIT-*

*a bit će utvrđene aktualne i nove zajednice znanja i inovacija. „Vodeće inicijative budućih tehnologija i tehnologija u nastajanju” koje su dobivale potporu u okviru programa Obzor 2020. (trenutačno vodeći projekt Graphene, projekt Human Brain, vodeći projekt Quantum) i dalje će primati potporu u okviru Programa. Budući da uvelike nalikuju na misije, druge „vodeće inicijative u području budućih tehnologija i tehnologija u nastajanju”, ako ih bude, mogu se poduprijeti u okviru ovog okvirnog programa kao misije usmjerene na buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju. Misijama se trebaju ojačati suradnički aspekti programa i ojačati postojeća europska partnerstva, koja mogu djelovati kao provedbeni stupovi za potporu misijama. Misije će imati tehnološke i društvene elemente i bit će definirane u bliskoj suradnji sa svim relevantnim glavnim upravama.*

*Strateškim planiranjem utvrdit će se postojeće poveznice između programa Obzor Europa i drugih programa Unije, uključujući Euratom, koji pružaju mogućnosti za sinergije između fondova Unije. Obzor Europa postat će referentna točka za istraživanje i inovacije u svim povezanim programima u okviru proračuna EU-a i nefinancijskih instrumenata. Usto će se promicati brže širenje i prihvaćanje istraživačkih i inovacijskih rezultata te izbjeći udvostručenja i preklapanja mogućnosti financiranja. Pružit će se okvir za povezivanje izravnih istraživačkih djelovanja Zajedničkog istraživačkog centra i drugih djelovanja koja se podupiru Programom, što uključuje i upotrebu rezultata za potporu politici.*

Or. en

## Amandman 40

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Strateškim planiranjem promicat će se snažan angažman građana i organizacija civilnog društva u svim fazama istraživanja i inovacija, zajedničko stvaranje znanja, djelotvorno promicanje ravnopravnosti spolova, uključujući integraciju rodne dimenzije u sadržaj istraživanja i inovacija, te će se osigurati i promicati poštovanje najviših standarda integriteta i etičnosti.***

***Briše se.***

Or. en

*Objašnjenje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

## Amandman 41

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Strateško planiranje obuhvaćat će opsežna savjetovanja i komunikaciju s državama članicama, raznim dionicima i prema potrebi s Europskim parlamentom, a njihova će tema biti prioriteti i misije u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost” te primjena odgovarajuće vrste djelovanja, osobito europskih partnerstava.***

***Briše se.***

Or. en

*Objašnjenje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*



## Amandman 42

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Na temelju takvih opsežnih savjetovanja pri strateškom će se planiranju utvrditi zajednički ciljevi i zajednička područja aktivnosti kao što su područja partnerstva (predloženom pravnom osnovom samo se propisuju instrumenti i kriteriji povezani s njihovom upotrebom) i područja misija.*

**Briše se.**

Or. en

*Obrazloženje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

## Amandman 43

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Strateško planiranje pomoći će u razvoju i provedbi politike u relevantnim obuhvaćenim područjima, i to na razini EU-a, ali i kao nadopuna politikama i političkim pristupima u državama članicama. Tijekom procesa strateškog planiranja uzet će se u obzir politički prioriteti EU-a kako bi se povećao doprinos istraživanja i inovacija provedbi politike. Također će se uzeti u obzir aktivnosti predviđanja, studije i drugi znanstveni dokazi kao i relevantne postojeće inicijative na razini EU-a i nacionalnoj razini.*

**Briše se.**

Or. en

*Obrazloženje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

## Amandman 44

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Strateškim planiranjem promicat će se sinergije između Obzora Europa i drugih programa Unije, uključujući program Euratoma, pa će ono postati referentna točka za istraživanje i inovacije u svim povezanim programima u okviru proračuna EU-a i nefinancijskih instrumenata. Usto će se promicati brže širenje i prihvaćanje istraživačkih i inovacijskih rezultata te izbjeći udvostručenja i preklapanja mogućnosti financiranja. Pružit će se okvir za povezivanje izravnih istraživačkih djelovanja Zajedničkog istraživačkog centra i drugih djelovanja koja se podupiru Programom, što uključuje i upotrebu rezultata za potporu politici.*

*Briše se.*

Or. en

*Objašnjenje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

## Amandman 45

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U strateškom će se planu utvrditi višegodišnja strategija za realizaciju sadržaja iz programa rada (kako je utvrđeno u članku 11.), pri čemu će se zadržati dovoljna fleksibilnost za brz odgovor na neočekivane prilike i krize. Budući da je Obzor Europa program koji obuhvaća sedmogodišnje razdoblje, gospodarski, društveni i politički kontekst*

*Briše se.*

*u kojemu on djeluje može se tijekom njegova trajanja znatno promijeniti. Obzor Europa mora se moći brzo prilagoditi tim promjenama. Postojat će stoga mogućnost da se podupru aktivnosti osim onih navedenih u nastavku teksta, ako je to opravdano zbog važnih promjena ili nepredviđenih događaja, potreba politike ili kriznih situacija, primjerice kako bi se odgovorilo na ozbiljne prijetnje zdravlju koje su rezultat npr. epidemije.*

Or. en

#### *Obrazloženje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

#### **Amandman 46**

##### **Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 8.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U provedbi Obzora Europa posebna će se pozornost posvetiti osiguravanju uravnoteženog i širokog pristupa istraživanju i inovacijama, koji nije ograničen samo na razvijanje novih proizvoda, procesa i usluga na temelju znanstvenih i tehnoloških spoznaja i iskoraka, nego podrazumijeva upotrebu postojećih tehnologija u novim primjenama, kontinuirano poboljšavanje te društvene inovacije i inovacije izvan područja tehnologije. Sustavnim, interdisciplinarnim, međusektorskim i horizontalnim pristupom istraživanju i inovacijama osigurat će se mogućnost rješavanja izazova, pri čemu će nastajati nova konkurentna poduzeća i industrije, jačat će se konkurentnost, poticati privatna ulaganja i očuvati ravnopravni uvjeti na unutarnjem tržištu.*

*Briše se.*

Or. en

Obrazloženje

Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.

**Amandman 47**

**Prijedlog odluke  
Prilog I. – stavak 9.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U stupovima „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost” i „Otvorene inovacije” istraživanje i inovacije dopunit će se aktivnostima koje se odvijaju blizu krajnjim korisnicima i tržištu, kao što su demonstracijske aktivnosti, pokusno izvođenje ili provjera koncepta. Međutim, one neće obuhvaćati aktivnosti komercijalizacije koje nadilaze fazu istraživanja i inovacija. Podupirat će se aktivnosti temeljene na potražnji koje pospešuju uvođenje i širenje raznolikog spektra inovacija. Naglasak će biti na nepreskriptivnim pozivima na podnošenje prijedloga.*

**Briše se.**

Or. en

Obrazloženje

Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.

**Amandman 48**

**Prijedlog odluke  
Prilog I. – stavak 10.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Na temelju iskustva iz programa Obzor 2020., u stupu „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost” društvene i humanističke znanosti bit će u potpunosti uklopljene u sve klastere, uključujući posebne i namjenske aktivnosti. Isto tako, aktivnosti koje uključuju morska i pomorska istraživanja i inovacije provodit*

**Briše se.**

*će se na strateški i integriran način u skladu s integriranom pomorskom politikom EU-a, zajedničkom ribarstvenom politikom i međunarodnim obvezama.*

Or. en

Objasnjeno

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

#### **Amandman 49**

##### **Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 11.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*„Vodeće inicijative u području budućih tehnologija i tehnologija u nastajanju”, koje su dobivale potporu u okviru Obzora 2020., podupirat će se i ovim programom. Budući da u velikoj mjeri nalikuju misijama, druge „vodeće inicijative u području budućih tehnologija i tehnologija u nastajanju”, ako ih bude, poduprijet će se u okviru ovog okvirnog programa kao misije usmjerene na buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju.*

*Briše se.*

Or. en

Objasnjeno

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

#### **Amandman 50**

##### **Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 12.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Dijalogima o znanosti i tehnološkoj suradnji s međunarodnim partnerima EU-a i političkim dijalogom s glavnim*

*Briše se.*

*svjetskim regijama znatno će se doprinijeti sustavnom pronalaženju prilika za suradnju, koje u kombinaciji s razlikovanjem po državama/regijama pomažu u utvrđivanju prioriteta.*

Or. en

*Objasnenje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

**Amandman 51**

**Prijedlog odluke  
Prilog I. – stavak 13.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Iako je zbog svoje usmjerenosti na inovacijske ekosustave Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT) u prirodnom skladu sa stupom „Otvorene inovacije” iz Obzora Europa, planiranje zajednica znanja i inovacija EIT-a u okviru strateškog će se planiranja uskladiti sa stupom „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”.*

*Briše se.*

Or. en

*Objasnenje*

*Preoblikovano izmjenom u Prilogu I., stavku 1.*

**Amandman 52**

**Prijedlog odluke  
Prilog I. – podnaslov 3.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Brz program za istraživanje inovacije*

Or. en

## Amandman 53

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 13.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Programom Obzor Europa omogućit će se svim vrstama korisnika da brže podnose zahtjeve za financiranje u odabranim dijelovima programa. Tim će se pristupom pružati potpora istraživanju i inovacijama u svim klasterima, EIC-u i dijelu za „širenje izvrsnosti”, koja će obuhvaćati djelovanja od temeljnog istraživanja do projekata u fazi neposredno prije uvođenja na tržište. Nastavljajući se na uspjeh postojećeg Brzog programa za inovacije u Obzoru 2020., navedeni pristup temeljit će se na pristupu odozdo prema gore na osnovi trajno otvorenih poziva na podnošenje prijedloga u kojima rok za dodjelu ugovora ne premašuje šest mjeseci. U okviru dijela za „širenje izvrsnosti” ovim će se pristupom također pružati potpora slabije razvijenim državama članicama za brži pristup fondovima na temelju pristupa odozdo prema gore. Najmanje 15 % proračuna programa dodjeljuje se u skladu s logikom brzog pristupa. U svakoj pojedinoj mjeri sudjeluje najviše pet pravnih subjekata.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Europi je potreban brži program kako bi učinkovito djelovala na današnje globalne izazove.*

## Amandman 54

### Prijedlog odluke Prilog I. – stavak 23.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Iznimno, kada je to opravdano na temelju zahtjeva da se imenuju najbolji dostupni*

*Briše se.*

*stručnjaci i/ili zbog ograničenog broja kvalificiranih stručnjaka, neovisni stručnjaci koji pomažu odboru za evaluaciju ili su članovi tog odbora mogu ocijeniti konkretne prijedloge za koje prijave mogući interes. U tom slučaju Komisija ili tijelo za financiranje poduzimaju sve potrebne korektivne mjere kako bi zajamčili integritet postupka evaluacije. Postupkom evaluacije upravljat će se na odgovarajući način, a sam će postupak uključivati i interakciju različitih stručnjaka. Prilikom utvrđivanja prijedloga za financiranje odbor za evaluaciju uzet će u obzir posebne okolnosti.*

Or. en

### Objasnenje

*Ovom formulacijom otvara se mogućnost odabira bilo kakva stručnjaka koji je označio mogući interes. Valja objasniti da ti stručnjaci trebaju imati barem kvalifikaciju relevantnu za traženu temu.*

## Amandman 55

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I.– točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Iako je EU i dalje najveći proizvođač znanstvenih publikacija u svijetu, **on je u suštini „masovni proizvođač” znanja koji, u odnosu na svoju veličinu, ima relativno malo centara izvrsnosti koji se ističu na svjetskoj razini te velika područja srednje i niske razine uspješnosti.** U usporedbi s SAD-om i u određenoj mjeri s Kinom, EU **i dalje nastoji slijediti** „model decentralizirane izvrsnosti” prema kojem su resursi raspršeni na veći broj istraživača i istraživačkih institucija. Drugi je problem činjenica da u mnogim zemljama EU-a javni sektor još uvijek ne nudi dovoljno privlačne uvjete za najbolje istraživače. Navedeni čimbenici doprinose relativnoj*

*Izmjena*

*EU **je** i dalje najveći proizvođač znanstvenih publikacija u svijetu. U usporedbi s SAD-om i u određenoj mjeri s Kinom, EU **slijedi** „model decentralizirane izvrsnosti” prema kojem su resursi raspršeni na veći broj istraživača i istraživačkih institucija. Drugi je problem činjenica da u mnogim zemljama EU-a javni sektor još uvijek ne nudi dovoljno privlačne uvjete za najbolje istraživače. Navedeni čimbenici doprinose relativnoj neprivlačnosti Europe u svjetskom nadmetanju za nadarene znanstvenike.*



neprivlačnosti Europe u svjetskom nadmetanju za nadarene znanstvenike.

Or. en

## Amandman 56

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I.– točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 7.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Postojeći programi, kao što su provjera koncepta, bit će ojačani kako bi obuhvaćali djelovanja u vrlo ranoj fazi pretvaranja rezultata istraživanja u komercijalno ili društveno vrijedne prijedloge. Primatelji koji nisu korisnici bespovratnih sredstava ERC-a također će moći podnijeti zahtjev za sustav ako ispunjavaju kriterije prihvatljivosti.*

Or. en

## Amandman 57

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 2. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– pomaganje mladim istraživačima s izvrsnim idejama u prelasku na samostalnost dok konsolidiraju vlastiti istraživački tim ili program,

– pomaganje mladim istraživačima s izvrsnim idejama **u području istraživanja** u prelasku na samostalnost dok konsolidiraju vlastiti istraživački tim ili program,

Or. en

## Amandman 58

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 2. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– novi načini rada u znanstvenom svijetu s potencijalom za ostvarivanje revolucionarnih rezultata te poticanje tržišnih i društvenih inovacija u okviru financiranih istraživanja,

*Izmjena*

– novi načini rada u znanstvenom svijetu s potencijalom za ostvarivanje revolucionarnih rezultata te poticanje tržišnih i društvenih inovacija u okviru financiranih istraživanja, ***po potrebi, u sinergiji s drugim dijelovima programa Obzor Europa i drugim programima Unije,***

Or. en

**Amandman 59**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio I. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 2. – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– ***razmjena*** iskustava i najbolje prakse s regionalnim i nacionalnim agencijama za financiranje istraživanja radi snažnije potpore izvrsnim istraživačima,

*Izmjena*

– ***širenje*** iskustava i najbolje prakse s ***drugim tijelima Unije, kao i*** regionalnim i nacionalnim agencijama za financiranje istraživanja radi snažnije potpore izvrsnim istraživačima,

Or. en

**Amandman 60**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio I. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Europa je znanstvena sila s oko 1,8 milijuna istraživača koji rade na tisućama sveučilišta te u tisućama istraživačkih centara i vodećih svjetskih poduzeća. Međutim, procjenjuje se da će EU do 2027. trebati osposobiti i zaposliti najmanje milijun novih istraživača kako bi se ostvarili postavljeni ciljevi o povećanju ulaganja u istraživanje i inovacije. Ta je

*Izmjena*

Europa je znanstvena sila s oko 1,8 milijuna istraživača koji rade na tisućama sveučilišta te u tisućama istraživačkih centara i vodećih svjetskih poduzeća. Međutim, procjenjuje se da će EU do 2027. trebati osposobiti i zaposliti najmanje milijun novih istraživača kako bi se ostvarili postavljeni ciljevi o povećanju ulaganja u istraživanje i inovacije. Ta je

potreba posebno izražena u neakademsom sektoru. EU se mora snažnije potruditi da više mladih žena i muškaraca zainteresira za istraživačku karijeru, privuče istraživače iz trećih zemalja, zadrži vlastite istraživače te privuče europske istraživače koji rade u inozemstvu da se vrate u Europu. Nadalje, kako bi se izvrsnost širila u što većoj mjeri, uvjeti u kojima istraživači rade moraju se dodatno poboljšati u cijelom europskom istraživačkom prostoru (EIP). U tom su kontekstu potrebne jače spone s europskim prostorom obrazovanja te Europskim fondom za regionalni razvoj i Europskim socijalnim fondom plus.

potreba posebno izražena u neakademsom sektoru. EU se mora snažnije potruditi da više mladih žena i muškaraca zainteresira za istraživačku karijeru, privuče istraživače iz trećih zemalja, zadrži vlastite istraživače te privuče europske istraživače koji rade u inozemstvu da se vrate u Europu.

***Kako bi se ostvario taj cilj, potrebno je posvetiti pozornost programima kojima se olakšava postizanje ravnoteže između privatnog i poslovnog života, uključujući dodavanje više fleksibilnosti za istraživače oba spola u svrhu olakšavanja usklađivanja poslovnog i privatnog života. Jamčenje potpune rodne jednakosti u svim sektorima, uključujući znanost, tehnologiju i inovacije, ključan je preduvjet za globalni gospodarski razvoj.***

Nadalje, ***kako bi se zajamčile sinergije i kako bi se izvrsnost širila u što većoj mjeri, i dalje će se primjenjivati oznaka pečata izvrsnosti na pozive na podnošenje prijedloga u okviru aktivnosti MSCA, a*** uvjeti u kojima istraživači rade moraju se dodatno poboljšati u cijelom europskom istraživačkom prostoru (EIP). U tom su kontekstu potrebne jače spone s europskim prostorom obrazovanja te Europskim fondom za regionalni razvoj i Europskim socijalnim fondom plus.

Or. en

## **Amandman 61**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio I. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 4.**

### *Tekst koji je predložila Komisija*

Aktivnosti Marie Skłodowska-Curie (MSCA) usmjerene su na izvrsnost u istraživanju u kojem se u potpunosti primjenjuje pristup „odozdo prema gore” te koje obuhvaća sva područja istraživanja i inovacija, od osnovnog istraživanja do uvođenja na tržište i inovacijskih usluga. Ono uključuje istraživačka područja obuhvaćena Ugovorom o funkcioniranju Europske unije i Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju (Euratom). Ako se pojavi posebna potreba i budu li dostupna dodatna financijska sredstva, aktivnosti MSCA mogu obuhvaćati određene **aktivnosti povezane s posebnim izazovima (uključujući utvrđene misije), vrstama** istraživanja i inovacijskim institucijama ili geografskim lokacijama kako bi se odgovorilo na razvoj potreba Europe u smislu vještina, izobrazbe u području istraživanja, razvoja karijere i razmjene znanja.

### *Izmjena*

Aktivnosti Marie Skłodowska-Curie (MSCA) usmjerene su na izvrsnost u istraživanju u kojem se u potpunosti primjenjuje pristup „odozdo prema gore” te koje obuhvaća sva područja istraživanja i inovacija, od osnovnog istraživanja do uvođenja na tržište i inovacijskih usluga. Ono uključuje istraživačka područja obuhvaćena Ugovorom o funkcioniranju Europske unije i Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju (Euratom). Ako se pojavi posebna potreba i budu li dostupna dodatna financijska sredstva, aktivnosti MSCA mogu obuhvaćati određene **vrste** istraživanja i inovacijskim institucijama ili geografskim lokacijama kako bi se odgovorilo na razvoj potreba Europe u smislu vještina, izobrazbe u području istraživanja, razvoja karijere i razmjene znanja.

Or. en

### *Objasnenje*

*Aktivnost MSCA treba ostati program koji se u cijelosti temelji na pristupu odozdo prema gore (kako je navedeno u prvoj rečenici stavka).*

## **Amandman 62**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio I. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – stavak 2. – alineja 1.**

### *Tekst koji je predložila Komisija*

– programi izobrazbe koji istraživačima omogućuju da steknu razne vještine relevantne za sadašnje i buduće globalne izazove.

### *Izmjena*

– programi izobrazbe, **po potrebi u komplementarnosti s obrazovnim aktivnostima EIT-a**, koji istraživačima omogućuju da steknu razne vještine relevantne za sadašnje i buduće globalne izazove.

Or. en

## Obrazloženje

EIT studentima pruža obrazovanje u području poduzetništva uključivanjem industrija u nastavne planove i programe. Kao i aktivnost MSCA, model oznake EIT-a temelji se na promicanju mobilnosti kao središnjem zahtjevu za programe magisterija i doktorata. Jačanjem komplementarnosti s MSCA-om zajamčila bi se viša dodana vrijednost za obje inicijative, povećalo pojednostavljenje i izbjeglo nepotrebno udvostručenje.

### Amandman 63

#### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio I. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.3. – stavak 2. – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– programi izobrazbe za poticanje izvrsnosti i razmjenu najbolje prakse među institucijama te istraživačkim i inovacijskim sustavima,

*Izmjena*

– programi izobrazbe, **izrađeni u suradnji s ostalim dijelovima programa Obzor Europa**, za poticanje izvrsnosti i razmjenu najbolje prakse među institucijama te istraživačkim i inovacijskim sustavima,

Or. en

### Amandman 64

#### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Vrhunska istraživačka infrastruktura pruža ključne usluge istraživačkim i inovacijskim zajednicama i tako ima ključnu ulogu u proširenju granica znanja. Podupiranjem istraživačkih infrastruktura na razini EU-a ublažava se vrlo čest problem raspršenih nacionalnih istraživačkih infrastruktura i uskih područja znanstvene izvrsnosti, **ali i hvata u koštac s niskim protokom** znanja između izoliranih sustava.

*Izmjena*

Vrhunska istraživačka infrastruktura pruža ključne usluge istraživačkim i inovacijskim zajednicama i tako ima ključnu ulogu u proširenju granica znanja. Podupiranjem istraživačkih infrastruktura **svih veličina** na razini EU-a ublažava se vrlo čest problem raspršenih nacionalnih **i regionalnih** istraživačkih infrastruktura i uskih područja znanstvene izvrsnosti **te se ujedno povećava niski protok** znanja između izoliranih sustava.

Or. en

## Amandman 65

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I.– točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Opći je cilj **osigurati da Europa posjeduje** održivu istraživačku infrastrukturu svjetske razine koja je otvorena i dostupna svim istraživačima u Europi i izvan nje i tako u potpunosti iskoristiti njezin potencijal za postizanje znanstvenog napretka i inovacija. Glavni su ciljevi smanjiti rascjepkanost istraživačkog i inovacijskog ekosustava, pri čemu se izbjegava udvostručenje rada, i bolje koordinirati razvoj **i** upotrebu istraživačkih infrastruktura. Od ključne je važnosti poduprijeti otvoren pristup istraživačkim infrastrukturama za sve europske istraživače te veći pristup digitalnim istraživačkim resursima putem europskog oblaka za otvorenu znanost, posebice radi bolje prihvaćenosti otvorene znanosti i otvorenih podataka, koja je zasad ispod optimalne razine. Isto tako, EU treba doskočiti brzom povećanju globalnog nadmetanja za talente tako što će privući istraživače iz trećih zemalja da se služe europskom istraživačkom infrastrukturom svjetske razine. Jedan je od važnih ciljeva povećati konkurentnost europske industrije podupiranjem ključnih tehnologija i usluga relevantnih za istraživačke infrastrukture i njihove korisnike, čime se unapređuju uvjeti za pružanje inovativnih rješenja.

*Izmjena*

Opći je cilj **poboljšati** održivu europsku istraživačku infrastrukturu svjetske razine koja je otvorena i dostupna svim istraživačima u Europi i izvan nje i tako u potpunosti iskoristiti njezin potencijal za postizanje znanstvenog napretka i inovacija. Glavni su ciljevi smanjiti rascjepkanost istraživačkog i inovacijskog ekosustava, **zajamčiti neprestanu modernizaciju**, pri čemu se izbjegava udvostručenje rada, i bolje koordinirati razvoj, upotrebu **i pristupačnost** istraživačkih infrastruktura, **uključujući u slabije razvijenim državama članicama**. Od ključne je važnosti poduprijeti otvoren pristup istraživačkim infrastrukturama za sve europske istraživače te veći pristup digitalnim istraživačkim resursima putem europskog oblaka za otvorenu znanost, posebice radi bolje prihvaćenosti otvorene znanosti i otvorenih podataka, koja je zasad ispod optimalne razine. Isto tako, EU treba doskočiti brzom povećanju globalnog nadmetanja za talente tako što će privući istraživače iz trećih zemalja da se služe europskom istraživačkom infrastrukturom svjetske razine. Jedan je od važnih ciljeva povećati konkurentnost europske industrije podupiranjem ključnih tehnologija i usluga relevantnih za istraživačke infrastrukture i njihove korisnike, čime se unapređuju uvjeti za pružanje **i korištenje** inovativnih rješenja.

Or. en

## Amandman 66

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I.– točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 3.

### *Tekst koji je predložila Komisija*

Prethodni okvirni programi uvelike su doprinijeli učinkovitijem i djelotvornijem korištenju nacionalnih infrastrukture, a u suradnji s Europskim strateškim forumom za istraživačke infrastrukture (ESFRI) razvijen je dosljedan, strateški pristup izradi politike o paneuropskim istraživačkim infrastrukturama. Taj strateški pristup urodio je očitim koristima, primjerice manjim udvostručenjem rada i općenito boljim iskorištavanjem resursa te standardizacijom procesa i postupaka.

### *Izmjena*

Prethodni okvirni programi uvelike su doprinijeli učinkovitijem i djelotvornijem korištenju nacionalnih infrastrukture ***i uklanjanju prepreka u pogledu uporabe u svim područjima europskog istraživanja u okviru transnacionalnog pristupa***, a u suradnji s Europskim strateškim forumom za istraživačke infrastrukture (ESFRI) razvijen je dosljedan, strateški pristup izradi politike o paneuropskim istraživačkim infrastrukturama. Taj strateški pristup urodio je očitim koristima, primjerice manjim udvostručenjem rada i općenito boljim iskorištavanjem resursa te standardizacijom ***i usklađivanjem*** procesa i postupaka.

Or. en

### *Obrazloženje*

*Ovom izmjenom želi se naglasiti program transnacionalnog pristupa, koji je u različitim ocjenjivanjima okvirnih programa prepoznat kao iznimna priča o uspjehu u pogledu financiranja istraživanja nekoliko uzastopnih okvirnih programa. Već postoje brojni nacionalni procesi i postupci koji su dobro standardizirani, ali nisu usklađeni među različitim objektima istraživačke infrastrukture u različitim državama članicama.*

### **Amandman 67**

#### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 4.**

### *Tekst koji je predložila Komisija*

Aktivnosti koje podupire EU pružit će dodanu vrijednost na sljedeće načine: konsolidacijom i optimizacijom postojećih istraživačkih infrastrukture zajedno s razvijanjem novih infrastrukture; uspostavom europskog oblaka za otvorenu znanost kao djelotvornog, prilagodljivog i održivog okruženja za istraživanje temeljeno na podacima; međusobnim povezivanjem nacionalnih i regionalnih istraživačkih i obrazovnih mreža, jačanjem

### *Izmjena*

Aktivnosti koje podupire EU pružit će dodanu vrijednost na sljedeće načine: konsolidacijom i optimizacijom postojećih istraživačkih infrastrukture zajedno s razvijanjem novih infrastrukture; uspostavom europskog oblaka za otvorenu znanost ***i europskog oblaka za kulturnu baštinu, odnosno prostora za suradnju muzeja***, kao djelotvornog, prilagodljivog i održivog okruženja za istraživanje temeljeno na podacima; međusobnim

i osiguravanjem mrežne infrastrukture visokog kapaciteta za masovne količine podataka i prekogranični i interdisciplinarni pristup digitalnim resursima; **svladavanjem** prepreka koje najboljim istraživačkim timovima onemogućuju pristup uslugama najboljih istraživačkih infrastruktura u EU-u; poticanjem inovacijskog potencijala istraživačkih infrastruktura, uz fokus na razvoj tehnologije i zajedničke inovacije te veće korištenje istraživačkih infrastruktura u industriji.

povezivanjem nacionalnih i regionalnih istraživačkih i obrazovnih mreža, jačanjem i osiguravanjem mrežne infrastrukture visokog kapaciteta za masovne količine podataka i prekogranični i interdisciplinarni pristup digitalnim resursima; **stvaranjem istraživačkih i projektnih platformi u svrhu svladavanja** prepreka koje najboljim istraživačkim timovima onemogućuju pristup uslugama najboljih istraživačkih infrastruktura u EU-u; poticanjem inovacijskog potencijala istraživačkih infrastruktura, uz fokus na razvoj tehnologije i zajedničke inovacije te veće korištenje istraživačkih infrastruktura u industriji.

Or. en

## Amandman 68

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Nadalje, potrebno je osnažiti međunarodnu dimenziju istraživačkih infrastruktura EU-a tako što će se poticati snažnija suradnja s međunarodnim partnerima i međunarodno sudjelovanje u europskim istraživačkim infrastrukturama radi izvlačenja uzajamne koristi.

*Izmjena*

Nadalje, potrebno je osnažiti međunarodnu dimenziju istraživačkih infrastruktura EU-a tako što će se poticati snažnija suradnja **i povezivost** s međunarodnim partnerima i međunarodno sudjelovanje u europskim istraživačkim infrastrukturama radi izvlačenja uzajamne koristi.

Or. en

## Amandman 69

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

**ESFRI je utvrdio da su uspostava**, rad i dugoročna održivost istraživačkih

*Izmjena*

**Uspostava**, rad i dugoročna održivost istraživačkih infrastruktura, **uključujući**



infrastruktura ključni da bi EU osigurao vodeći položaj u području pionirskih istraživanja, stvaranju i upotrebi znanja te kako bi osigurao konkurentnost europske industrije.

*one koje je utvrdio ESFRI*, ključni *su* da bi EU osigurao vodeći položaj u području pionirskih istraživanja, stvaranju i upotrebi znanja te kako bi osigurao konkurentnost europske industrije.

Or. en

### Objasnenje

*Za održavanje vodećeg položaja Europe u području pionirskih istraživanja nisu ključne samo istraživačke infrastrukture koje je utvrdio ESFRI.*

## Amandman 70

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Europski oblak za otvorenu znanost trebao bi postati djelotvoran i sveobuhvatan kanal isporuke usluga koje nude istraživačke infrastrukture, a europskim istraživačkim zajednicama **pružiti** sljedeću generaciju podatkovnih usluga za ubiranje, pohranu, obradu (npr. usluge analitike, simulacije i vizualizacije) i razmjenu velike količine znanstvenih podataka. Usto, oblak za otvorenu znanost trebao bi istraživačima u Europi **omogućiti pristup većini** podataka koje su **generirale i prikupile istraživačke infrastrukture** te pristup računalstvu visokih performansi (HPC) i egzaskalarnom računalstvu u okviru europske podatkovne infrastrukture<sup>2</sup>.

Europski oblak za otvorenu znanost trebao bi postati djelotvoran i sveobuhvatan kanal isporuke usluga koje nude istraživačke infrastrukture, a europskim istraživačkim zajednicama **omogućiti da razviju** sljedeću generaciju podatkovnih usluga za ubiranje, pohranu, obradu (npr. usluge analitike, simulacije i vizualizacije) i razmjenu velike količine znanstvenih podataka. Usto, oblak za otvorenu znanost trebao bi istraživačima u Europi **pružiti usluge kojima se potiču pohrana i obrada većine** podataka **za koje je provedena provjera kvalitete i** koje su **generirali i prikupili istraživači unutar i izvan istraživačkih infrastrukture** te **bi im trebao omogućiti** pristup računalstvu visokih performansi (HPC) i egzaskalarnom računalstvu u okviru europske podatkovne infrastrukture<sup>2</sup>. **Oblak za otvorenu znanost treba biti otporan na digitalne prijetnje na način da pruža primjereno horizontalno povjerenje i identitet i usluge kibernetičke sigurnosti.**

---

<sup>2</sup> Europska podatkovna infrastruktura bit će temelj europskog oblaka za otvorenu znanost pružajući računalstvo visokih

---

<sup>2</sup> Europska podatkovna infrastruktura bit će temelj europskog oblaka za otvorenu znanost pružajući računalstvo visokih

performansi svjetske klase, brzu povezivost te vrhunske podatkovne i softverske usluge.

performansi svjetske klase, brzu povezivost te vrhunske podatkovne i softverske usluge.

Or. en

## Amandman 71

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 4. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– životni ciklus paneuropskih istraživačkih infrastruktura kroz oblikovanje novih istraživačkih infrastruktura, njihova pripremna i provedbena faza, početna faza njihova rada i komplementarnost s drugim izvorima financiranja te konsolidacija i optimizacija ekosustava istraživačke infrastrukture **uz praćenje ključnih ciljeva** ESFRI-ja i **lakše** sklapanje sporazuma o uslugama, razvoj, spajanja ili stavljanje paneuropskih istraživačkih infrastruktura izvan upotrebe,

*Izmjena*

– životni ciklus paneuropskih istraživačkih infrastruktura kroz oblikovanje novih istraživačkih infrastruktura, njihova pripremna i provedbena faza, početna faza njihova rada i komplementarnost s drugim izvorima financiranja te konsolidacija i optimizacija ekosustava istraživačke infrastrukture **koji prati ključne ciljeve** ESFRI-ja i **olakšava** sklapanje sporazuma o uslugama, razvoj, spajanja ili stavljanje paneuropskih istraživačkih infrastruktura izvan upotrebe **te konkurentnost koncepata uspostave infrastrukture u jednakim uvjetima,**

Or. en

## Amandman 72

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 4. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– europski oblak za otvorenu znanost, uključujući: proširivost i održivost pristupnog kanala; djelotvorno združivanje europskih, nacionalnih, regionalnih i institucijskih resursa; njegov tehnički i politički razvoj u skladu s novim potrebama i zahtjevima u području istraživanja (npr. upotreba osjetljivih

*Izmjena*

– europski oblak za otvorenu znanost, uključujući: proširivost i održivost pristupnog kanala; djelotvorno združivanje europskih, nacionalnih, regionalnih i institucijskih resursa; njegov tehnički i politički razvoj u skladu s novim potrebama i zahtjevima u području istraživanja (npr. upotreba osjetljivih

skupova podataka, integrirana privatnost); interoperabilnost podataka i poštovanje načelâ FAIR; te široku bazu korisnika,

skupova podataka, integrirana privatnost) **u skladu s istraživačkim zajednicama**; interoperabilnost podataka i poštovanje načelâ FAIR; te široku bazu korisnika,

Or. en

## Amandman 73

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.2. – stavak 1.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Istraživačko okruŕje znatno će se proširiti otvaranjem ključne međunarodne, nacionalne i regionalne istraživačke infrastrukture za sve istraživače iz EU-a te eventualnom integracijom njihovih usluga radi usklađivanja uvjeta pristupa, poboljšanja i proširenja pružanja usluga i poticanja zajedničke razvojne strategije za tehnološki najnaprednije komponente i napredne usluge putem inovacijskih aktivnosti.

##### *Izmjena*

Istraživačko okruŕje znatno će se proširiti otvaranjem ključne međunarodne, nacionalne i regionalne istraživačke infrastrukture za sve istraživače iz EU-a te eventualnom integracijom njihovih usluga radi usklađivanja uvjeta pristupa, poboljšanja i proširenja pružanja usluga i poticanja zajedničke razvojne strategije za tehnološki najnaprednije komponente i napredne usluge putem inovacijskih aktivnosti ***kojima se ispunjavaju potrebe istraživačkih zajednica, a time ujedno potiče njihovo aktivno sudjelovanje.***

Or. en

## Amandman 74

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio I. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.2. – stavak 2. – alineja 2.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

– mreŕe istraživačkih infrastrukture na razini EU-a te mreŕe nacionalnih i regionalnih istraživačkih infrastrukture ***namijenjene rješavanju globalnih izazova*** koje omogućuju pristup istraživačima, kao i usklađivanje i poboljšanje usluga infrastrukture,

##### *Izmjena*

– mreŕe istraživačkih infrastrukture na razini EU-a te mreŕe nacionalnih i regionalnih istraživačkih infrastrukture, ***uključujući male i srednje mreŕe***, koje omogućuju pristup istraživačima, kao i usklađivanje i poboljšanje usluga infrastrukture,

## Obrazloženje

*Male i srednje istraživačke infrastrukture i dalje su važne za istraživačke i inovacijske ekosustave. Osim toga, budući da se istraživačke infrastrukture mogu koristiti za brojne znanstvene i tehnološke domene, nije potrebno upućivanje na globalne izazove.*

### Amandman 75

#### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – naslov

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

II.

II. **GLOBALNI IZAZOVI I  
EUROPSKA INDUSTRIJSKA  
KONKURENTNOST**

Or. en

### Amandman 76

#### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

EU će imati koristi kao korisnik i proizvođač tehnologija i industrija koje služe kao primjer funkcioniranja i razvoja modernog, industrijskog, održivog, uključivog, otvorenog i demokratskog društva i gospodarstva. Poticat će se sve brojnija gospodarska, ekološka i društvena rješenja za održivo industrijsko gospodarstvo budućnosti, bez obzira na to je li riječ o: zdravlju i dobrobiti za sve, otpornim, uključivim i sigurnim društvima, dostupnoj čistoj energiji i mobilnosti, digitaliziranom gospodarstvu i društvu, transdisciplinarnoj i kreativnoj industriji, svemirskim rješenjima za more i kopno, rješenjima u području hrane i prehrane ili održivom korištenju prirodnih resursa, zaštiti klime i prilagodbi klimatskim promjenama. Industrijska transformacija

EU će imati koristi kao korisnik i proizvođač **znanja**, tehnologija i industrija koje služe kao primjer funkcioniranja i razvoja modernog, industrijskog, održivog, uključivog, otvorenog i demokratskog društva i gospodarstva. Poticat će se sve brojnija gospodarska, ekološka i društvena rješenja za održivo industrijsko gospodarstvo budućnosti, bez obzira na to je li riječ o: zdravlju i dobrobiti za sve, otpornim, uključivim i sigurnim društvima, dostupnoj čistoj energiji i mobilnosti, digitaliziranom gospodarstvu i društvu, transdisciplinarnoj i kreativnoj industriji, svemirskim rješenjima za more i kopno, rješenjima u području hrane i prehrane ili održivom korištenju prirodnih resursa, zaštiti klime i prilagodbi klimatskim promjenama. Industrijska transformacija

bit će od ključne važnosti.

bit će od ključne važnosti.

Or. en

## Amandman 77

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – stavak 5.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Istraživanje i inovacije u okviru ovog stupa programa Obzor Europa grupirani su u integrirane klastere aktivnosti. Ulaganja nisu usmjerena na određeni sektor, nego na sustavne promjene našeg društva i gospodarstva uz poštovanje načela održivosti. To će se ostvariti samo ako svi javni i privatni akteri sudjeluju u oblikovanju i stvaranju istraživanja i inovacija, odnosno ako se udruže krajnji korisnici, znanstvenici, tehnolozi, proizvođači, inovatori, poduzeća, nastavnici, građani i organizacije civilnog društva. Stoga nijedan tematski klaster nije usmjeren samo na jednu skupinu aktera.

##### *Izmjena*

Istraživanje i inovacije u okviru ovog stupa programa Obzor Europa grupirani su u integrirane klastere aktivnosti. Ulaganja nisu usmjerena na određeni sektor, nego na sustavne promjene našeg društva i gospodarstva uz poštovanje načela održivosti. To će se ostvariti samo ako svi javni i privatni akteri sudjeluju u oblikovanju i stvaranju istraživanja i inovacija, odnosno ako se udruže krajnji korisnici, **istraživači**, znanstvenici, tehnolozi, proizvođači, inovatori, poduzeća, nastavnici, građani i organizacije civilnog društva. Stoga nijedan tematski klaster nije usmjeren samo na jednu skupinu aktera.

Or. en

## Amandman 78

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – stavak 6.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

**Ti će se** klasteri razvijati i primjenjivati digitalne tehnologije, ključne tehnologije razvoja i tehnologije u nastajanju kao dio zajedničke strategije za promicanje vodećeg položaja EU-a u industriji. Prema potrebi upotrijebit će se podaci i usluge EU-a koje je omogućila svemirska tehnologija.

##### *Izmjena*

**Klasteri će pružati potporu stvaranju znanja u svim fazama razvoja, uključujući istraživačke aktivnosti u ranoj fazi.** Klasteri **će također** razvijati i primjenjivati digitalne tehnologije, ključne tehnologije razvoja i tehnologije u nastajanju kao dio zajedničke strategije za promicanje vodećeg položaja EU-a u industriji. Prema

potrebi upotrijebit će se podaci i usluge EU-a koje je omogućila svemirska tehnologija.

Or. en

## Amandman 79

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – stavak 7.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Podupirat će se prelazak tehnologije iz laboratorija na tržište i razvoj primjena uključujući pokusne linije i demonstracijske projekte, mjere kojima se stimulira prihvaćanja na tržištu i poticanje angažmana privatnog sektora. Maksimalno će se povećati sinergije s drugim programima.

##### *Izmjena*

Podupirat će se prelazak tehnologije iz laboratorija na tržište i razvoj primjena uključujući pokusne linije i demonstracijske projekte, mjere kojima se stimulira prihvaćanja na tržištu i poticanje angažmana privatnog sektora. Maksimalno će se povećati sinergije **s drugim dijelovima programa Obzor Europa, osobito EIT-om, kao i** s drugim programima.

Or. en

##### *Obrazloženje*

*Misija EIT-a jest pružanje rješenja za goruće globalne izazove s kojima je suočeno društvo. EIT već danas ostvaruje ciljeve održivog razvoja, zbog čega treba biti usko međusobno povezan u svim klasterima. Ujedno postoji znatan potencijal za sinergije među aktivnostima zajednica znanja i inovacija i većinom klastera, koji je potrebno dodatno istražiti i, gdje god je to moguće, iskoristiti u najvećoj mogućoj mjeri.*

## Amandman 80

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 3.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Istraživanje i inovacije u području zdravstva imaju važnu ulogu u tom postignuću, ali i u povećanju produktivnosti i kvalitete u sektoru zdravstva i skrbi. Međutim, EU se suočava

##### *Izmjena*

Istraživanje i inovacije u području zdravstva imaju važnu ulogu u tom postignuću, ali i u povećanju produktivnosti i kvalitete u sektoru zdravstva i skrbi. Međutim, EU se suočava

s novim, ali i dugotrajnim problemima koji prijete njegovim građanima i javnom zdravlju, održivosti zdravstvene skrbi i sustava socijalne zaštite, kao i konkurentnosti sektora zdravstvene skrbi. Glavni su izazovi u EU-u u području zdravlja: nedovoljno djelotvorno promicanje zdravlja i prevencije bolesti; porast neprenosivih bolesti; širenje antimikrobne otpornosti na lijekove i izbijanje epidemija zaraznih bolesti; sve veće onečišćenje okoliša; trajne zdravstvene nejednakosti između i unutar zemalja, koje posebice utječu na ljude koji su u nepovoljnom položaju ili u osjetljivim fazama života; otkrivanje, razumijevanje, kontrola, sprečavanje i ublažavanje zdravstvenih rizika u socijalnom, urbanom i prirodnom okruženju koje se brzo mijenja; sve veći troškovi europskih zdravstvenih sustava te progresivno uvođenje personaliziranog pristupa u liječenju i **digitalizacija** u području zdravstva i skrbi; sve veći pritisak na sektor europskog zdravstva i skrbi da ostane konkurentan u odnosu na nove i nadolazeće aktere na svjetskoj sceni i razvija nove inovacije u području zdravstva.

s novim, ali i dugotrajnim problemima koji prijete njegovim građanima i javnom zdravlju, održivosti zdravstvene skrbi i sustava socijalne zaštite, kao i konkurentnosti sektora zdravstvene skrbi. Glavni su izazovi u EU-u u području zdravlja: nedovoljno djelotvorno promicanje zdravlja i prevencije bolesti; porast neprenosivih bolesti; širenje antimikrobne otpornosti na lijekove i izbijanje epidemija zaraznih bolesti; sve veće onečišćenje okoliša; trajne zdravstvene nejednakosti između i unutar zemalja, koje posebice utječu na ljude koji su u nepovoljnom položaju ili u osjetljivim fazama života; otkrivanje, razumijevanje, kontrola, sprečavanje i ublažavanje zdravstvenih rizika u socijalnom, urbanom i prirodnom okruženju koje se brzo mijenja; sve veći troškovi europskih zdravstvenih sustava te progresivno uvođenje personaliziranog pristupa u liječenju, **uključujući relevantno istraživanje i digitalizaciju** u području zdravstva i skrbi; sve veći pritisak na sektor europskog zdravstva i skrbi da ostane konkurentan u odnosu na nove i nadolazeće aktere na svjetskoj sceni i razvija nove inovacije u području zdravstva.

Or. en

### *Objašnjenje*

*Personalizirano liječenje nije spremno za provedbu bez daljnjeg istraživanja. Translacijska istraživanja ključna su za uspjeh istraživanja povezanih sa zdravljem, prosljeđuju rezultate istraživanja iz laboratorija pacijentu i nazad u laboratorij radi daljnjeg poboljšanja. Bez snažne usmjerenosti na temeljna istraživanja u području biomedicine, rasadnik za daljnja poboljšanja za pacijente gubi svoje izvore.*

## **Amandman 81**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Ti su zdravstveni izazovi složeni, međusobno povezani i globalne prirode pa je za njihovo rješavanje potrebna multidisciplinarna, međusektorska i transnacionalna suradnja. Istraživačkim i inovacijskim aktivnostima uspostaviti će se bliske poveznice između otkrivanja te kliničkih, epidemioloških, ekoloških i socioekonomskih istraživanja kao i poveznice s regulatornom znanosti. One će iskoristiti kombinaciju vještina kojima raspolažu akademska zajednica i industrija te poticati njihovu suradnju sa zdravstvenim službama, pacijentima, tvorcima politike i građanima kako bi se potaknulo javno financiranje, a rezultati primjenjivali u kliničkoj praksi i zdravstvenim sustavima. Poticati će se strateška suradnja na razini EU-a i na međunarodnoj razini radi objedinjavanja stručnog znanja, kapaciteta i resursa potrebnih za stvaranje ekonomije razmjera, opsega i brzine te radi podjele očekivane koristi i uključenih financijskih rizika.

*Izmjena*

Ti su zdravstveni izazovi složeni, međusobno povezani i globalne prirode pa je za njihovo rješavanje potrebna multidisciplinarna, međusektorska i transnacionalna suradnja **na transnacionalnoj razini**. Istraživačkim i inovacijskim aktivnostima, **uključujući potrebno osnovno istraživanje u području biomedicine**, uspostaviti će se bliske poveznice između otkrivanja te kliničkih, epidemioloških, ekoloških i socioekonomskih istraživanja kao i poveznice s regulatornom znanosti. One će iskoristiti kombinaciju vještina kojima raspolažu akademska zajednica i industrija te poticati njihovu suradnju sa zdravstvenim službama, pacijentima, tvorcima politike i građanima kako bi se potaknulo javno financiranje, a rezultati primjenjivali u kliničkoj praksi i zdravstvenim sustavima. Poticati će se strateška suradnja na razini EU-a i na međunarodnoj razini radi objedinjavanja stručnog znanja, kapaciteta i resursa potrebnih za stvaranje ekonomije razmjera, opsega i brzine te radi podjele očekivane koristi i uključenih financijskih rizika.

Or. en

**Amandman 82**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 2. – alineja 2.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **dječje bolesti povezane s visokom stopom smrtnosti i dugoročnim poboljšanjem;**

Or. en



## Amandman 83

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.3. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Neprenosive bolesti, uključujući rijetke bolesti, velik su zdravstveni i društveni problem koji iziskuje djelotvornije pristupe u prevenciji, liječenju i izlječenju, uključujući personalizirane pristupe liječenju.

*Izmjena*

Neprenosive bolesti, uključujući rijetke bolesti, velik su zdravstveni i društveni problem koji iziskuje djelotvornije pristupe u prevenciji, **dijagnosticiranju**, liječenju i izlječenju, uključujući personalizirane pristupe liječenju.

Or. en

### *Obrazloženje*

*Dijagnoza je ključan dio tog postupka i ne smije se zaboraviti (vidjeti prvu „kratku crtu”).*

## Amandman 84

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.3. – stavak 2. – alineja 5.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **područja visoke neispunjene kliničke potrebe, kao što su rijetke vrste raka, uključujući rak u djece,**

Or. en

## Amandman 85

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.4. – stavak 2. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– cjepiva za zarazne bolesti te njihova dijagnostika, liječenje i izlječenje, uključujući popratne bolesti i infekcije,

– cjepiva za zarazne bolesti te njihova dijagnostika, liječenje i izlječenje, **uključujući farmaceutske proizvode za zarazne bolesti**, uključujući popratne

*Obrazloženje*

*Za zarazne bolesti potrebni su inovativni farmaceutski proizvodi. Za to nije potrebno samo istraživanje o njihovim sastojcima nego i o inovativnim sustavima nositelja.*

**Amandman 86**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.5. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Tehnologije i alati u području zdravstva ključni su za javno zdravstvo i u velikoj mjeri doprinose važnim poboljšanjima u kvaliteti života i zdravlja osoba u EU-u i skrbi o njima. Stoga je ključni strateški izazov oblikovati, razviti, isporučiti i primijeniti prikladne, pouzdane, sigurne i troškovno učinkovite alate i tehnologije u području zdravstva i skrbi, uzimajući u obzir potrebe osoba s invaliditetom i starenje društva. To uključuje **umjetnu inteligenciju i druge digitalne** tehnologije, uz znatna poboljšanja u odnosu na postojeća rješenja te poticanje konkurentne i održive zdravstvene industrije koja stvara radna mjesta visoke vrijednosti. Europski zdravstveni sektor jedan je od ključnih gospodarskih sektora u EU-u, koji čini 3 % BDP-a i zapošljava 1,5 milijuna osoba.

Tehnologije i alati u području zdravstva ključni su za javno zdravstvo i u velikoj mjeri doprinose važnim poboljšanjima u kvaliteti života i zdravlja osoba u EU-u i skrbi o njima. Stoga je ključni strateški izazov oblikovati, razviti, isporučiti i primijeniti prikladne, pouzdane, sigurne i troškovno učinkovite alate i tehnologije u području zdravstva i skrbi, uzimajući u obzir potrebe osoba s invaliditetom i starenje društva. To uključuje **ključne** tehnologije **razvoja**, uz znatna poboljšanja u odnosu na postojeća rješenja te poticanje konkurentne i održive zdravstvene industrije koja stvara radna mjesta visoke vrijednosti. Europski zdravstveni sektor jedan je od ključnih gospodarskih sektora u EU-u, koji čini 3 % BDP-a i zapošljava 1,5 milijuna osoba.

*Obrazloženje*

*Navođenje samo umjetne inteligencije i drugih digitalnih tehnologija previše je ograničavajuće. Fotonikom, ključnom tehnologijom razvoja, pruža se obećanje o sigurnosti i troškovnoj učinkovitosti u rješenjima za zdravstvenu skrb.*

## Amandman 87

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. KLASITER „UKLJUČIVO I  
**SIGURNO** DRUŠTVO”

*Izmjena*

2. KLASITER „UKLJUČIVO I  
**KREATIVNO** DRUŠTVO”

Or. en

## Amandman 88

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

EU na jedinstven način kombinira gospodarski rast i socijalne politike, uz visoke razine socijalne uključenosti, zajedničkih vrijednosti temeljenih na demokraciji, ljudskim pravima, rodnoj ravnopravnosti i bogatstvu raznolikosti. Taj se model stalno mijenja i mora prilagođavati npr. globalizaciji i tehnološkim promjenama. ***Osim toga, Europa mora odgovoriti na probleme povezane sa stalnim prijetnjama sigurnosti. Teroristički napadi, radikalizacija, kibernetički napadi i hibridne prijetnje velik su sigurnosni problem koji stvara izrazit pritisak na društva.***

*Izmjena*

EU na jedinstven način kombinira gospodarski rast i socijalne politike, uz visoke razine socijalne uključenosti, zajedničkih vrijednosti temeljenih na demokraciji, ljudskim pravima, rodnoj ravnopravnosti i bogatstvu raznolikosti. Taj se model stalno mijenja i mora prilagođavati npr. globalizaciji i tehnološkim promjenama.

Or. en

## Amandman 89

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***U ovom kontekstu kulturna i kreativna industrija imaju ključnu ulogu u***

*očuvanju i promicanju europske kulturne i jezične raznolikosti, jačaju osjećaj pripadnosti europskim i regionalnim identitetima, pridonose prijenosu znanja i vrijednosti te jamče materijalnu i nematerijalnu europsku baštinu za sadašnje i buduće generacije. Istodobno jačaju socijalnu koheziju i značajno doprinose gospodarstvu Unije u smislu zapošljavanja, ulaganja, rasta i inovacija te značajno doprinose konkurentnosti Unije na globalnoj razini.*

Or. en

## Amandman 90

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Europski građani, državne institucije i gospodarstvo moraju se zaštititi od stalne prijetnje organiziranog kriminala, što uključuje trgovinu vatrenim oružjem i drogom te trgovinu ljudima. Usto, važno je ojačati zaštitu i sigurnost boljim upravljanjem granicama. Kiberkriminal je u porastu, a povezani rizici sve su brojniji zbog digitalizacije gospodarstva i društva. Europa mora i dalje poboljšavati kibersigurnost, digitalnu privatnost, zaštitu osobnih podataka i borbu protiv širenja lažnih i štetnih informacija kako bi očuvala demokratsku i gospodarsku stabilnost. Najzad, potrebno je dodatno raditi na ograničavanju posljedica ekstremnih vremenskih uvjeta na živote i egzistenciju, koji se pojačavaju zbog klimatskih promjena, kao što su poplave, oluje i suša koje pak dovode do šumskih požara, degradacije zemljišta i drugih prirodnih katastrofa poput potresa. Katastrofe, bilo prirodne ili prouzročene ljudskim faktorom, mogu ugroziti važne društvene funkcije, kao što su zdravstvo,*

*Briše se.*

*Obrazloženje*

*U amandmanima 89. – 91. tekst se prenosi u novi klaster „Sigurno društvo”.*

**Amandman 91**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Veličina, složenost i transnacionalni karakter tih problema zahtijevaju višeslojno djelovanje na razini EU-a. Rješavanje takvih ključnih društvenih, političkih, kulturnih i gospodarskih problema te sigurnosnih izazova samo na nacionalnoj razini moglo bi dovesti do neučinkovitog iskorištavanja resursa, razilaženja u pristupima i različitim standarda znanja i sposobnosti.***

***Briše se.***

**Amandman 92**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Istraživanja u području sigurnosti dio su šireg sveobuhvatnog odgovora EU-a na sigurnosne prijetnje. Ona pridonose razvoju kapaciteta tako što omogućuju da tehnologije i aplikacije koje će biti dostupne u budućnosti popune manjak kapaciteta koji su utvrdili tvorci politika i stručnjaci. Financiranje istraživanja putem okvirnog programa EU-a predstavljalo je oko 50 % ukupnih javnih sredstava za istraživanje u području***

***Briše se.***

*sigurnosti u EU-u. U potpunosti će se iskoristiti dostupni instrumenti, uključujući svemirski program EU-a (Galileo, EGNOS, Copernicus, svijest o situaciji u svemiru i državne satelitske komunikacije). Uspostavljaju se sinergije s aktivnostima u okviru istraživanja u području obrane koja financira EU te se izbjegava dvostruko financiranje. Prekogranična suradnja doprinosi razvoju europskog jedinstvenog sigurnosnog tržišta i povećanju industrijske učinkovitosti, na čemu se temelji autonomija EU-a.*

Or. en

#### **Amandman 93**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2.2.2. Kulturna *baština*

2.2.2. Kulturna *i kreativna industrija, uključujući kulturnu baštinu*

Or. en

#### **Amandman 94**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Kulturna baština dio je našeg života i važna za zajednice, skupine i društva jer im pruža osjećaj pripadnosti. Ona je spona između prošlosti i budućnosti naših društava. Pokretač je lokalnoga gospodarstva i moćan izvor inspiracije za kreativni i kulturni sektor. Pristup našoj kulturnoj baštini te njezino očuvanje, zaštita, obnova, interpretacija i iskorištavanje njezina

*Postaje strateški važno pružati potporu inovacijskim i istraživačkim mjerama u području europskih kulturnih i kreativnih industrija jer se s pomoću njih mogu očuvati jezična i kulturna raznolikost, pluralizam i ponuda inovativnih i visokokvalitetnih usluga, osobito u kontekstu usklađenog i globaliziranog tržišta. Kulturna i kreativna industrija*

punog potencijala ključni su izazovi sadašnjice i budućih generacija. Kulturna baština važan je izvor i nadahnuće za umjetnost, tradicionalne obrte te kulturni, poduzetnički i kreativni sektor koji su pokretači održivoga gospodarskog rasta, novih radnih mjesta i vanjske trgovine.

*predstavljaju most između umjetnosti, kulture, poslovnog svijeta i tehnologije. Nadalje, osobito u području digitalizacije, kulturne i kreativne industrije imaju ključnu ulogu u reindustrijalizaciji Europe, pokretači su rasta i imaju stratešku poziciju u poticanju širenja inovacija na druge industrijske sektore kao što su turizam, maloprodaja, digitalne tehnologije i inženjerstvo. Kulturna baština sastavni je dio kulturnih i kreativnih industrija. Kulturna baština dio je našeg života i važna za zajednice, skupine i društva jer im pruža osjećaj pripadnosti. Ona je spona između prošlosti i budućnosti naših društava. Pokretač je lokalnoga gospodarstva i moćan izvor inspiracije za kreativni i kulturni sektor. Pristup našoj kulturnoj baštini te njezino očuvanje, zaštita, obnova, interpretacija i iskorištavanje njezina punog potencijala ključni su izazovi sadašnjice i budućih generacija. Kulturna baština važan je izvor i nadahnuće za umjetnost, tradicionalne obrte te kulturni, poduzetnički i kreativni sektor koji su pokretači održivoga gospodarskog rasta, novih radnih mjesta i vanjske trgovine. Nadalje, turizam povezan s baštinom i industrijski muzeji mogu ponuditi nove kulturne i gospodarske perspektive, ponajprije u postindustrijskim regijama, te održati tradicionalno europsko znanje i iskustvo.*

Or. en

## Amandman 95

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – stavak 2. – alineja 5.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

– očuvanje, zaštita, jačanje i obnova kulturne baštine *i* jezikâ uz upotrebu najsuvremenijih tehnologija, uključujući digitalnu,

#### *Izmjena*

– očuvanje, zaštita, jačanje i obnova kulturne baštine, jezikâ *i tradicionalnih vještina i obrta* uz upotrebu najsuvremenijih tehnologija, uključujući

## Amandman 96

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – stavak 2. – alineja 6.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***Uspostaviti oblak za kulturnu baštinu:***

***Bit će uspostavljen prostor za suradnju muzeja kako bi se omogućio pristup kulturnoj baštini s pomoću novih tehnologija, kao i u svrhu poticanja i olakšavanja prijenosa znanja i iskustva te vještina, kao što su obnova umjetnina itd. Nadalje, oblak će biti usko povezan s europskom platformom.***

***Oblak za kulturnu baštinu će:***

– ***biti suradnički prostor koji se temelji na istraživanju i projektima između muzeja, stručnjaka za kulturu i javnost, — učiniti istraživanje i znanje dostupnima javnosti,***

– ***pružati mogućnosti za uspostavu pojedinačnih radnih skupina i projektnih struktura,***

– ***pružati i integrirati poveznice na postojeće platforme, kao što je Europeana,***

– ***biti europski kulturni pandan uslugama u oblaku koje se vode komercijalnom logikom.***

Or. en

### *Obrazloženje*

*U tom su kontekstu osobito važne razmjena i dugoročna pohrana informacija i znanja i iskustva. Trenutačno ne postoje prikladne digitalne platforme u tom području koje pružaju rješenja za vrlo praktične suradnje u unakrsnom prikupljanju, osobito na europskoj razini.*



*Uspostavom digitalnog europskog prostora za suradnju muzeja može se pomoći u rješavanju ovih izazova.*

## **Amandman 97**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.2. – stavak 2.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### ***Međusektorske aktivnosti:***

***U okviru programa Obzor Europa kreativnost i dizajn predstavljat će međusektorsko pitanje koje će biti integrirano u projekte preko programa radi pružanja potpore novim tehnologijama, poslovnim modelima i kompetencijama, kao i u svrhu pretvaranja kreativnih i međudisciplinskih rješenja u gospodarsku i društvenu vrijednost.***

Or. en

## **Amandman 98**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### ***2.2.4. Društva otporna na katastrofe***

***Briše se.***

***Uzroci katastrofa nalaze se u prirodi ili ih uzrokuje ljudski faktor, a neki od primjera su teroristički napadi, vremenske prilike povezane s klimom i drugi ekstremni vremenski uvjeti (među ostalim, kao posljedica podizanja razine mora), šumski požari, toplinski valovi, poplave, potresi, cunamiji i vulkanska aktivnost, nestašica vode, svemirske meteorološke pojave, industrijske i prometne katastrofe, nesreće povezane s KBRN-om te katastrofe koje proizlaze iz povezanih rizika. Cilj je spriječiti i smanjiti gubitak života, štetu za zdravlje i okoliš, gospodarsku i***

*materijalnu štetu uslijed katastrofa, osigurati opskrbu hranom te poboljšati razumijevanje rizika od katastrofa, smanjiti ih i učiti na temelju proživljenih katastrofa.*

*U kratkim crtama*

- tehnologije i kapaciteti za osobe koje prve reagiraju u kriznim situacijama i u slučaju katastrofe,*
- sposobnost društva da bolje upravlja rizikom i smanji rizik od katastrofa, među ostalim putem rješenja temeljenih na prirodi te boljom prevencijom, pripravnosti i odgovorom na postojeće i nove rizike,*
- interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične operativne suradnje i integrirano tržište EU-a.*

Or. en

*Obrazloženje*

*U amandmanima 97. – 117. tekst se prenosi u novi klaster „Sigurno društvo”.*

**Amandman 99**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Uzroci katastrofa nalaze se u prirodi ili ih uzrokuje ljudski faktor, a neki od primjera su teroristički napadi, vremenske prilike povezane s klimom i drugi ekstremni vremenski uvjeti (među ostalim, kao posljedica podizanja razine mora), šumski požari, toplinski valovi, poplave, potresi, cunamiji i vulkanska aktivnost, nestašica vode, svemirske meteorološke pojave, industrijske i prometne katastrofe, nesreće povezane s KBRN-om te katastrofe koje proizlaze iz povezanih rizika. Cilj je spriječiti i smanjiti gubitak života, štetu za*

*Briše se.*

*zdravlje i okoliš, gospodarsku i materijalnu štetu uslijed katastrofa, osigurati opskrbu hranom te poboljšati razumijevanje rizika od katastrofa, smanjiti ih i učiti na temelju proživljenih katastrofa.*

Or. en

## **Amandman 100**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U kratkim crtama*

*Briše se.*

– *tehnologije i kapaciteti za osobe koje prve reagiraju u kriznim situacijama i u slučaju katastrofe,*

– *sposobnost društva da bolje upravlja rizikom i smanji rizik od katastrofa, među ostalim putem rješenja temeljenih na prirodi te boljom prevencijom, pripravnošću i odgovorom na postojeće i nove rizike,*

– *interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične operativne suradnje i integrirano tržište EU-a.*

Or. en

## **Amandman 101**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *tehnologije i kapaciteti za osobe koje prve reagiraju u kriznim situacijama i u slučaju katastrofe,*

*Briše se.*

## Amandman 102

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4. – stavak 2. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *sposobnost društva da bolje upravlja rizikom i smanji rizik od katastrofa, među ostalim putem rješenja temeljenih na prirodi te boljom prevencijom, pripravnosti i odgovorom na postojeće i nove rizike,*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 103

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.4. – stavak 2. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične operativne suradnje i integrirano tržište EU-a.*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 104

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*2.2.5. Zaštita i sigurnost*

*Briše se.*

*Potrebno je zaštititi građane od sigurnosnih prijetnji koje su posljedica kaznenih djela, primjerice terorističkih*

*aktivnosti i hibridnih prijetnji, te odgovoriti na te prijetnje; potrebno je zaštititi ljude, javne prostore i kritičnu infrastrukturu od fizičkih napada (uključujući KBRN-E) i kibernetičkih napada. Nadalje, potrebno se boriti protiv terorizma i radikalizacije, što uključuje razumijevanje i sprečavanje terorističkih ideja i uvjerenja; potrebno je spriječiti teška kaznena djela i boriti se protiv takvih djela, uključujući kiberkriminal i organizirani kriminal; potrebno je poduprijeti žrtve, ući u trag nezakonitim financijskim tokovima, podržati tijela kaznenog progona u korištenju podacima i osigurati zaštitu osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona te poduprijeti upravljanje zračnim, kopnenim i morskim granicama EU-a radi protoka ljudi i robe. Ključno je zadržati fleksibilnost kako bi se moglo brzo odgovoriti na potencijalne nove sigurnosne izazove.*

*U kratkim crtama*

- inovativni pristupi i tehnologije za djelatnike u području sigurnosti (kao što su policijski djelatnici, službenici graničnog i obalnog nadzora, carinski službenici), djelatnike u području javnog zdravlja, operatere infrastrukture i osobe nadležne za upravljanje otvorenim prostorima,*
- ljudska i socijalna dimenzija kriminala i nasilne radikalizacije, u odnosu na osobe koje sudjeluju ili bi mogle sudjelovati u takvom ponašanju, kao i sve ugrožene ili potencijalno ugrožene osobe,*
- način razmišljanja građana, javnih tijela i industrije za sprečavanje pojave novih sigurnosnih rizika i smanjenje postojećih rizika, uključujući rizike proizašle iz novih tehnologija kao što je umjetna inteligencija,*
- suzbijanje dezinformacija i lažnih vijesti s posljedicama za sigurnost,*

- *interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične i međuagencijske operativne suradnje i razvoja integriranog tržišta EU-a.*
- *jamčenje zaštite osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona, osobito u kontekstu brzog tehnološkog razvoja.*

Or. en

## Amandman 105

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Potrebno je zaštititi građane od sigurnosnih prijetnji koje su posljedica kaznenih djela, primjerice terorističkih aktivnosti i hibridnih prijetnji, te odgovoriti na te prijetnje; potrebno je zaštititi ljude, javne prostore i kritičnu infrastrukturu od fizičkih napada (uključujući KBRN-E) i kibernapada. Nadalje, potrebno se boriti protiv terorizma i radikalizacije, što uključuje razumijevanje i sprečavanje terorističkih ideja i uvjerenja; potrebno je spriječiti teška kaznena djela i boriti se protiv takvih djela, uključujući kiberkriminal i organizirani kriminal; potrebno je poduprijeti žrtve, ući u trag nezakonitim financijskim tokovima, podržati tijela kaznenog progona u korištenju podacima i osigurati zaštitu osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona te poduprijeti upravljanje zračnim, kopnenim i morskim granicama EU-a radi protoka ljudi i robe. Ključno je zadržati fleksibilnost kako bi se moglo brzo odgovoriti na potencijalne nove sigurnosne izazove.*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 106

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U kratkim crtama*

*Briše se.*

– *inovativni pristupi i tehnologije za djelatnike u području sigurnosti (kao što su policijski djelatnici, službenici граничног и обалног надзора, carinski službenici), djelatnike u području javnog zdravlja, operatere infrastrukture i osobe nadležne za upravljanje otvorenim prostorima,*

– *ljudska i socijalna dimenzija kriminala i nasilne radikalizacije, u odnosu na osobe koje sudjeluju ili bi mogle sudjelovati u takvom ponašanju, kao i sve ugrožene ili potencijalno ugrožene osobe,*

– *način razmišljanja građana, javnih tijela i industrije za sprečavanje pojave novih sigurnosnih rizika i smanjenje postojećih rizika, uključujući rizike proizašle iz novih tehnologija kao što je umjetna inteligencija,*

– *suzbijanje dezinformacija i lažnih vijesti s posljedicama za sigurnost,*

– *interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične i međuagencijske operativne suradnje i razvoja integriranog tržišta EU-a.*

– *jamčenje zaštite osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona, osobito u kontekstu brzog tehnološkog razvoja.*

Or. en

## Amandman 107

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *inovativni pristupi i tehnologije za djelatnike u području sigurnosti (kao što su policijski djelatnici, službenici graničnog i obalnog nadzora, carinski službenici), djelatnike u području javnog zdravlja, operatere infrastrukture i osobe nadležne za upravljanje otvorenim prostorima,*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 108

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *ljudska i socijalna dimenzija kriminala i nasilne radikalizacije, u odnosu na osobe koje sudjeluju ili bi mogle sudjelovati u takvom ponašanju, kao i sve ugrožene ili potencijalno ugrožene osobe,*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 109

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *način razmišljanja građana, javnih tijela i industrije za sprečavanje pojave novih sigurnosnih rizika i smanjenje postojećih rizika, uključujući rizike proizašle iz novih tehnologija kao*

*Briše se.*



*što je umjetna inteligencija,*

Or. en

#### **Amandman 110**

##### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *suzbijanje dezinformacija i lažnih vijesti s posljedicama za sigurnost,*

*Briše se.*

Or. en

#### **Amandman 111**

##### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične i međuagencijske operativne suradnje i razvoja integriranog tržišta EU-a.*

*Briše se.*

Or. en

#### **Amandman 112**

##### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.5. – stavak 2. – alineja 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *jamčenje zaštite osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona, osobito u kontekstu brzog tehnološkog razvoja.*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 113

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **2.2.6. Kibersigurnost**

*Briše se.*

*Zlonamjerne kiberaktivnosti ne ugrožavaju samo naša gospodarstva, nego i samo funkcioniranje naših demokracija, sloboda i vrijednosti. Kiberprijetnje često su kriminalne prirode, motivira ih dobit, ali mogu biti i političke i strateške prirode. Naša buduća sigurnost i blagostanje ovise o našoj sposobnosti da bolje zaštitimo EU od kiberprijetnji. Digitalna transformacija zahtijeva znatno unapređenje kibersigurnosti kako bi se osigurala zaštita ogromnog broja IoT uređaja za koje se predviđa da će biti priključeni na internet, uključujući uređaje za kontrolu elektroenergetskih mreža, vozila i prometnih mreža, bolnica, financija, javnih ustanova, tvornica i domova. Europa mora izgraditi otpornost na kibernapade i osmisliti učinkovite mjere za odvratanje od kibernapada.*

*U kratkim crtama*

- tehnologije u digitalnom vrijednosnom lancu (od sigurnih sastavnih dijelova do kriptografije te softvera i mreža sa samostalnim otklanjanjem problema),*
- tehnologije za uklanjanje trenutačnih prijetnji kibersigurnosti, uz predviđanje budućih potreba i održavanje industrijske konkurentnosti,*
- europska mreža i europski centar stručnosti u području kibersigurnosti.*

Or. en

## Amandman 114

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*Zlonamjerne kiberaktivnosti ne ugrožavaju samo naša gospodarstva, nego i samo funkcioniranje naših demokracija, sloboda i vrijednosti. Kiberprijetnje često su kriminalne prirode, motivira ih dobit, ali mogu biti i političke i strateške prirode. Naša buduća sigurnost i blagostanje ovise o našoj sposobnosti da bolje zaštitimo EU od kiberprijetnji. Digitalna transformacija zahtijeva znatno unapređenje kibersigurnosti kako bi se osigurala zaštita ogromnog broja IoT uređaja za koje se predviđa da će biti priključeni na internet, uključujući uređaje za kontrolu elektroenergetskih mreža, vozila i prometnih mreža, bolnica, financija, javnih ustanova, tvornica i domova. Europa mora izgraditi otpornost na kibernapade i osmisliti učinkovite mjere za odvratanje od kibernapada.*

*Briše se.*

Or. en

## Amandman 115

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U kratkim crtama*

*Briše se.*

*– tehnologije u digitalnom vrijednosnom lancu (od sigurnih sastavnih dijelova do kriptografije te softvera i mreža sa samostalnim otklanjanjem problema),*

*– tehnologije za uklanjanje trenutačnih prijetnji kibersigurnosti, uz*

*predviđanje budućih potreba i održavanje industrijske konkurentnosti,*

– *europska mreža i europski centar stručnosti u području kibersigurnosti.*

Or. en

#### **Amandman 116**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *tehnologije u digitalnom vrijednosnom lancu (od sigurnih sastavnih dijelova do kriptografije te softvera i mreža sa samostalnim otklanjanjem problema),*

*Briše se.*

Or. en

#### **Amandman 117**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6. – stavak 2. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *tehnologije za uklanjanje trenutačnih prijetnji kibersigurnosti, uz predviđanje budućih potreba i održavanje industrijske konkurentnosti,*

*Briše se.*

Or. en

#### **Amandman 118**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 2. – podtočka 2.2. – podtočka 2.2.6. – stavak 2. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *europska mreža i europski centar stručnosti u području kibersigurnosti.*

*Briše se.*

Or. en

## **Amandman 119**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 2.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **2a. KLASER „SIGURNO DRUŠTVO”**

##### **2.1. Obrazloženje**

*Unija predstavlja jedinstven način spajanja demokratskih vrijednosti, društvene dobrobiti, gospodarskog rasta i međunarodnih odgovornosti. Važno je zaštititi njezina stjecanja, građane, javne institucije, gospodarstvo i političku stabilnost od prijetnji koje su raznovrsne u pogledu vrste, počinitelja i podrijetla.*

*Istraživanja u području sigurnosti dio su šireg sveobuhvatnog napora koji EU ulaže u svladavanje tog izazova. Ona pridonose razvoju kapaciteta tako što omogućuju da tehnologije, rješenja i aplikacije koje će biti dostupne u budućnosti popune manjak kapaciteta koji su utvrdili tvorci politika, stručnjaci i krajnji korisnici, osobito javna nadležna tijela. Takva istraživanja i inovacije predstavljaju odgovor na obvezu preuzetu u okviru Programa iz Rima da će se raditi na „zaštićenoj i sigurnoj Europi”, čime se doprinosi sigurnosnoj uniji.*

*Terorizam, radikalizam, politički motivirano nasilje, kibernetički napadi i hibridne prijetnje, organizirani kriminal, nezakonite radnje poslovnih subjekata, izbjegavanje plaćanja poreza i kaznena*

*djela protiv okoliša, prijetnje IKT-u i ostalim ključnim infrastrukturama i infrastrukturama za opskrbu izazivaju veliku zabrinutost i stvaraju izrazit pritisak na društva. Europa mora i dalje poboljšavati kibersigurnost, digitalnu privatnost, zaštitu osobnih podataka i borbu protiv širenja lažnih i štetnih informacija kako bi očuvala demokratsku i gospodarsku stabilnost.*

*Da bi se te rizici i prijetnje predvidjeli, spriječili ili da bi se njima upravljalo, nužno je ne samo posvetiti se istraživanju nego i razviti i primijeniti inovativne tehnologije, rješenja, alate za predviđanje i znanje, poticati suradnju između pružatelja i javnih korisnika, pronaći rješenja, spriječiti i suzbijati zlouporabu privatnosti i kršenje ljudskih prava na internetu i drugdje te istodobno zajamčiti individualna prava i slobodu europskih građana.*

*Kako bi se izbjegnuli višestruki izdatci, istraživanjem javnih vlasti u području sigurnosti nastoje se postići višestruka i međunarodna razmjena i suradnja. Javne vlasti u području sigurnosti potiče se na sudjelovanje u istraživačkim i inovacijskim nastojanjima Unije u svrhu poboljšanja njihovih sposobnosti za suradnju i komunikaciju na svim prikladnim razinama, razmjenu podataka, ostvarivanje koristi od zajedničkih normi u tehnologijama, postupaka, opreme i ažurnih rezultata u znanostima povezanima s kriminalom, osposobljavanja i pružanja potpore prednostima stručnog znanja.*

## *2.2. Područja djelovanja*

### *2.2.1. Organizirani kriminal; Terorizam, ekstremizam, radikalizacija i politički motivirano nasilje*

*Organizirani kriminal, terorizam, ekstremizam, radikalizacija i politički motivirano nasilje prouzročuju znatne rizike za sve građane, kao i za europsko društvo, gospodarstvo i demokratsku*

*stabilnost. Počinitelji tih zločina kreću se u rasponu su od nestručnih pojedinaca koji djeluju na lokalnoj razini do izrazito profesionalnih organizacija koje djeluju na međunarodnoj razini. Istraživanja u humanističkim znanostima i tehnologijama potrebna su za otkrivanje, sprečavanje i suzbijanje njihovih djelatnosti.*

*U kratkim crtama*

*– ljudska i socijalna dimenzija kriminala i nasilne radikalizacije, u odnosu na osobe koje sudjeluju ili bi mogle sudjelovati u takvu ponašanje, kao i sve ugrožene ili potencijalno ugrožene osobe,*

*– inovativni pristupi i tehnologije za krajnje korisnike u području sigurnosti, osobito tijela javne vlasti u području sigurnosti,*

*– tehnologije i norme rada za zaštitu infrastrukture, otvorenih i javnih prostora, kao i područja i zgrada u kojima se ljudi okupljaju,*

*– predviđanje, otkrivanje, sprečavanje i zaštita od pokušaja i provedbe teškog i organiziranog kriminala, od politički motivirane radikalizacije, nasilja i terorizma.*

#### *2.2.2. Upravljanje zaštitom granica*

*Za povećanje sigurnosti i zaštite u Uniji potrebne su ažurirane sposobnosti za zaštitu granica i upravljanje granicama. To obuhvaća istraživanje i nadzor područja (zrak, zemlja, more), stabilnu suradnju i razmjenu podataka sa stranim nadležnim tijelima, uključujući sposobnosti interoperabilnosti s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i međunarodnim centrima za naredbe, kontrolu i komunikacije, kao i provedbu rješenja za zaštitu granica, odgovor na incidente, otkrivanje rizika i sprečavanje zločina. Također valja obuhvatiti istraživanje o prognostičkom radu policije i aplikacijama za rano upozoravanje koje se temelje na algoritmima, tehnologijama*

*za automatski nadzor koje koriste različite vrste senzora. Ocjenjivanjem njihova učinka na pojačano ulaganje napora u području sigurnosti i potencijala za takvo pojačano ulaganje obuhvaćeno je ocjenjivanje potencijala tih rješenja, tehnologija i opreme za doprinos provjeri integriteta osoba koje se približavaju vanjskim granicama, osobito kopnenim i morskim putem.*

*Istraživanjem bi se trebalo poduprijeti poboljšanje integriranog upravljanja europskim granicama, uključujući povećanu suradnju sa zemljama kandidatkinjama, potencijalnim kandidatkinjama i zemljama u okviru politike susjedstva EU-a. Istraživanje će dodatno pomoći u ulaganju napora EU-a za rješavanje problema migracija.*

*U kratkim crtama*

*– otkrivanje krivotvorenih dokumenata i dokumenata kojima se manipuliralo na neki drugi način,*

*– otkrivanje nezakonitog prijevoza / nezakonitog trgovanja ljudima i robom,*

*– poboljšanje sposobnosti odgovora na granične incidente,*

*– modernizacija opreme za istraživanje i nadzor područja oko granice.*

*2.2.3. Sigurnost IKT-a i kibernetička sigurnost, privatnost, zaštita podataka*

*Zlonamjerne i neprijateljske kiberaktivnosti predstavljaju prijetnju našim društvima i njihovim građanima, stabilnom i sigurnom funkcioniranju tijela i institucija javne vlasti, gospodarstvima i samom radu europskih demokratskih institucija, našim slobodama i vrijednostima. Već je došlo do incidenata u kojima su sudjelovale javne institucije, a broj takvih incidenata vjerojatno će se povećati tijekom daljnje integracije digitalnih i kibernetičkih primjena u administrativnim i gospodarskim postupcima, kao i u*



*privatnoj i pojedinačnoj upotrebi.*

*Sa sve većom digitalizacijom gospodarstva i društva raste i kiberkriminal, a povezani rizici postaju sve raznovrsniji. Europa treba nastaviti ulagati napore u poboljšanje kibersigurnosti i cjelokupne sigurnosti IKT-a, digitalne privatnosti, zaštite osobnih podataka i suzbijanje širenja lažnih i štetnih informacija kako bi zajamčila demokratsku i gospodarsku stabilnost.*

*Buduća sigurnost i blagostanje ovise o poboljšanju sposobnosti za zaštitu EU-a od takvih prijetnji, za sprečavanje, otkrivanje i suzbijanje zlonamjernih kibernetičkih aktivnosti, što često zahtijeva blisku i brzu prekograničnu suradnju. Za digitalnu transformaciju osobito je potrebno znatno poboljšanje kibersigurnosti u svrhu osiguranja zaštite golemog broja IoT uređaja za koje se očekuje da će se povezivati s internetom. Europa mora nastaviti ulagati sve napore u provedbu otpornosti na napade u području IKT-a i promicati učinkovito odvracanje.*

*Prikupljanjem i ocjenjivanjem osobnih i masovnih podataka (velike količine podataka) neprestano se povećavaju aktivnosti povezane s nesigurnosti. Zbog toga je i dalje važno zajamčiti visoke standarde zaštite, privatnosti i slobode podataka.*

*U kratkim crtama*

- proširenje tehnologija za otkrivanje, sprečavanje, obranu i suzbijanje,*
- jačanje sposobnosti dešifriranja za tijela javne vlasti,*
- tehnologije za otkrivanje i nadzor nezakonitog elektroničkog načina plaćanja i financijskih tokova,*
- povećanje svih potrebnih sposobnosti prikladnih nadležnih tijela, osobito EUROPOL-a/EC3-a i ENISA-e,*

*– jamčenje zaštite osobnih podataka u aktivnostima provedbe zakona, osobito u kontekstu brzog tehnološkog razvoja.*

#### ***2.2.4. Zaštita kritičnih infrastruktura, lanaca opskrbe i objekata za prijevoz/prijenos i otpornosti za katastrofe***

*Nove tehnologije, procesi, metode i namjenske mogućnosti pomoći će u zaštiti ključne infrastrukture, sustava i usluga koje su neophodne za pravilno funkcioniranje društva i gospodarstva, uključujući komunikacije, promet, financije, zdravlje, hranu, vodu, energetiku, logističke i opskrbne lance i zaštitu okoliša.*

*Katastrofe nastaju iz nekoliko izvora, koji mogu biti prirodni, prouzročeni ljudskim faktorom ili proizlaze iz kaskadnih rizika. Potrebni su naponi za ograničavanje učinaka na živote i egzistenciju, štete za zdravlje i okoliš, gospodarske i materijalne štete, osiguranje opskrbe hranom i lijekovima, sigurnosti i temeljnih komunikacijskih sredstava.*

*U kratkim crtama*

*– sposobnosti društva da bolje upravlja rizikom i smanji rizik od katastrofa, među ostalim putem rješenja temeljenih na prirodi te boljom prevencijom, pripravnosti i odgovorom na postojeće i nove rizike te poboljšanjem otpornosti tih različitih infrastruktura,*

*– poboljšanje sposobnosti kretanja za opremu, vozila, opskrbu i snage za traganje i spašavanje,*

*– tehnologije, oprema i postupci za sprečavanje izbijanja ili kontrole epidemija,*

#### ***2.2.5 Piratstvo i krivotvorenje proizvoda***

*Suzbijanje piratstva i krivotvorenja proizvoda i dalje je ozbiljan problem za europsko gospodarstvo, kulturne i kreativne industrije i građane. Te nezakonite aktivnosti prouzročuju ozbiljne gubitke u smislu poreza, prihoda i*

*osobnog dohotka i ugrožavaju zaposlenost u Europi.*

*Nadalje, doprinose šteti za okoliš i neprimjerenim uvjetima rada na globalnoj razini.*

*Manjkavi proizvodi podrazumijevaju rizike za uzrokovanje štete za osobe i imovinu. Potrebno je suočiti se s takvim učincima i pronaći rješenja za suzbijanje piratstva i krivotvorenja proizvoda, kao i za osposobljavanje primjerenih javnih tijela za sprečavanje, otkrivanje, istraživanje i suzbijanje tih zločina i povezanih nezakonitih aktivnosti u suradnji.*

*Potrebno je uključiti napore za promicanje zaštite intelektualnog vlasništva.*

*U kratkim crtama*

*– promicanje tehnika za utvrđivanje proizvoda,*

*— jačanje zaštite originalnih dijelova i robe,*

*– tehnologije za nadzor prevezenih proizvoda (u stvarnom vremenu) i razmjene podataka između proizvođača, prijevoznika, carinskih vlasti i primatelja*

*2.2.6. Promicanje koordinacije, suradnje i sinergija*

*Kako bi se zajamčila sposobnost raspoređivanja, upravljanja, kontrole i zapovijedanja među nadležnim tijelima, potrebni su postupci, suvremena tehnologija i standardi. Cilj treba biti opremanje tijela javne vlasti i ostalih snaga koje će se rasporediti zamjenjivom opremom, integrirati standardne postupke rada, odgovora, prijavljivanja i razmjene podataka na razini EU-a.*

*Te bi snage imale obvezu odgovornog trošenja na istraživanja i inovacije povezane sa sigurnošću koje se financiraju sredstvima EU-a te bi trebale promicati koordinaciju i sinergijske*

*učinke prikladnih aktivnosti, čime se doprinosi učinkovitom trošenju sredstava i izbjegavaju se udvostručenja. To bi također trebalo biti potrebno u pogledu aktivnosti koje primaju potporu istraživanja u području obrane koja se financiraju sredstvima EU-a, uključujući mehanizme razmjene i savjetovanja s nadležnim tijelima povezanim s istraživanjem u području sigurnosti, osobito EDA-om, s obzirom na činjenicu da postoje područja tehnologije za dvojnu namjenu.*

*Normama se jamče zajednički razvoj, proizvodnja i provedba, kao i sposobnosti razmjene, interoperabilnosti i kompatibilnosti usluga, postupaka, tehnologija i opreme.*

*U kratkim crtama*

*– tehnologije i oprema s temeljnim zahtjevima u pogledu rada koje će podjednako primjenjivati snage svih država članica i nadležna tijela koja djeluju u istom području (policija, spašavanje, upravljanje katastrofama, komunikacije itd.);*

*– interoperabilnost opreme i postupaka radi lakše prekogranične i međuagencijske operativne sposobnosti,*

*– utvrđivanje razlika u pogledu standardizacije među državama članicama te s partnerima izvan EU-a,*

*Potrebno je dodijeliti prikladan proračun za agencije kako bi se dodatno promicala njihova sposobnost sudjelovanja u istraživanjima i inovacijama EU-a i iz njih, kao i u svrhu upravljanja relevantnim projektima, razmjene zahtjeva, rezultata i ambicija te suradnje i koordinacije ulaganja napora s drugim agencijama i određenim nadležnim tijelima izvan EU-a, kao što su Skupina za borbu protiv terorizma i IKPO. U pogledu istraživanja i inovacija u području sigurnosti to su osobito CEPOL, EASA, ECDC, EMCDDA, EMSA, ENISA, EU-*

## **Amandman 120**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 3.**

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Digitalizacija je vrlo važan pokretač. Budući da se širi velikom brzinom u svim sektorima, ulaganja u prioritetna područja u rasponu od umjetne inteligencije do sljedeće generacije interneta, računalstva visokih performansi, fotonike i nanoelektronike, postala su neophodna za snagu našega gospodarstva i održivost našeg društva. Ulaganje, proizvodnja i upotreba IKT-a snažan su poticaj za gospodarski rast EU-a, a samo od 2001. do 2011. povećali su se za 30 %.

##### *Izmjena*

Digitalizacija je vrlo važan pokretač. Budući da se širi velikom brzinom u svim sektorima, ulaganja u prioritetna područja u rasponu od umjetne inteligencije do sljedeće generacije interneta, računalstva visokih performansi, fotonike, **kvantnih tehnologija** i nanoelektronike, postala su neophodna za snagu našega gospodarstva i održivost našeg društva. Ulaganje, proizvodnja i upotreba IKT-a snažan su poticaj za gospodarski rast EU-a, a samo od 2001. do 2011. povećali su se za 30 %.

## **Amandman 121**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 7.**

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

EU ima jedinstvenu priliku da postane globalni predvodnik i poveća svoj udio na svjetskim tržištima pokazujući način na koji se digitalna transformacija, vodeći položaj u području ključnih tehnologija razvoja i svemirskih tehnologija, prelazak na kružno gospodarstvo s niskom razinom emisija ugljika i konkurentnost mogu međusobno dopunjavati zahvaljujući znanstvenoj i tehnološkoj izvrsnosti.

##### *Izmjena*

EU ima jedinstvenu priliku da postane globalni predvodnik i poveća svoj udio na svjetskim tržištima pokazujući način na koji se digitalna transformacija, vodeći položaj u području ključnih tehnologija razvoja i svemirskih tehnologija, prelazak na kružno gospodarstvo s niskom razinom emisija ugljika i konkurentnost **te razumijevanje u društvu u pogledu tih tehnologija i razvoja** mogu međusobno dopunjavati zahvaljujući znanstvenoj i

## Amandman 122

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 8.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi digitalno, kružno, niskougljično gospodarstvo s niskim emisijama postalo stvarnost, potrebno je djelovati na razini EU-a zbog složenosti vrijednosnih lanaca, sustavnosti i multidisciplinarnosti tehnologija i visokih troškova njihova razvoja te međusektorske prirode problema koje je potrebno riješiti. EU mora osigurati da svi industrijski akteri, kao i društvo u cjelini, mogu imati koristi od naprednih i čistih tehnologija i digitalizacije. Razvoj tehnologija sam po sebi neće biti dovoljan. Infrastruktura usmjerena na industriju, što obuhvaća i pokusne linije, pomoći će poduzećima EU-a, a posebno malim i srednjim poduzećima da uvedu takve tehnologije i povećaju svoju uspješnost u području inovacija.

##### *Izmjena*

Kako bi digitalno, kružno, niskougljično gospodarstvo s niskim emisijama postalo stvarnost, potrebno je djelovati na razini EU-a zbog složenosti vrijednosnih lanaca, sustavnosti i multidisciplinarnosti tehnologija i visokih troškova njihova razvoja te međusektorske prirode problema koje je potrebno riješiti. EU mora osigurati da svi industrijski akteri, kao i društvo u cjelini, mogu imati koristi od naprednih i čistih tehnologija i digitalizacije. Razvoj tehnologija sam po sebi neće biti dovoljan. Infrastruktura usmjerena na industriju, što obuhvaća i pokusne linije, pomoći će poduzećima EU-a, a posebno malim i srednjim poduzećima da uvedu takve tehnologije i povećaju svoju uspješnost u području inovacija. ***U ovom kontekstu kulturna i kreativna industrija imaju ključnu ulogu: kulturna i kreativna industrija pokretačka su snaga za inovacije i razvoj informacijskih i komunikacijskih tehnologija u Europi. Djeluju u okruženju koje se neprestano mijenja, a kojim dominiraju razvoj i upotreba digitalne informacijske i komunikacijske tehnologije na globalnoj razini. Digitalna tehnologija pružila je prilike za stvaranje raznih vrsta umjetničkih djela ili praksi u kojima je digitalna tehnologija također nužan dio kreativnog procesa;***

## Amandman 123

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 10.

*Tekst koji je predložila Komisija*

**Povezivanjem** aktivnosti u području digitalnih tehnologija, ključnih tehnologija razvoja i svemirskih tehnologija, kao i održivom opskrbbom sirovinama, omogućit će se sustavniji pristup te brža i dubinska digitalna i industrijska transformacija. **Tako** će se zajamčiti integracija istraživanja i inovacija u tim područjima u politike EU-a za industriju, digitalizaciju, okoliš, energiju i klimu, kružno gospodarstvo, sirovine, napredne materijale i svemir te njihov doprinos provedbi tih politika.

*Izmjena*

**Jačanjem interakcije među različitim sektorima, industrijama i sustavima s pomoću kreativnih prelijevanja i povezivanjem** aktivnosti u području digitalnih tehnologija, ključnih tehnologija razvoja i svemirskih tehnologija, kao i održivom opskrbbom sirovinama, omogućit će se sustavniji pristup te brža i dubinska digitalna i industrijska transformacija. **U tom pogledu sinergije između inženjerstva i umjetnosti mogu pomoći u stvaranju digitalnih tehnologija s ljudskom vrijednošću za društvo.** Time će se zajamčiti integracija istraživanja i inovacija u tim područjima u politike EU-a za industriju, digitalizaciju, okoliš, energiju i klimu, kružno gospodarstvo, sirovine, napredne materijale i svemir te njihov doprinos provedbi tih politika.

Or. en

## Amandman 124

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Proizvodnja je ključni pokretač zapošljavanja i blagostanja u EU-u, čini više od tri četvrtine ukupnog izvoza EU-a, a osigurava više od 100 milijuna izravnih i neizravnih radnih mjesta. Ključni je izazov proizvodnje u EU-u zadržati konkurentnost na globalnoj razini uz pametnije i prilagođenije proizvode visoke dodane vrijednosti koji se proizvode uz puno niže troškove energije. Kreativni i kulturni elementi **bit** će ključni za stvaranje dodane

*Izmjena*

Proizvodnja je ključni pokretač zapošljavanja i blagostanja u EU-u, čini više od tri četvrtine ukupnog izvoza EU-a, a osigurava više od 100 milijuna izravnih i neizravnih radnih mjesta. Ključni je izazov proizvodnje u EU-u zadržati konkurentnost na globalnoj razini uz pametnije i prilagođenije proizvode visoke dodane vrijednosti koji se proizvode uz puno niže troškove energije **i smanjen ugljični otisak u Europi 21. stoljeća, uz prijelazne**

vrijednosti.

**proizvodne procese i tradicionalne vrijednosne lance.** Kreativni i kulturni elementi **stoga** će **biti** ključni za stvaranje dodane vrijednosti.

Or. en

## Amandman 125

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.2. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Održavanje i autonoman razvoj snažnih konstrukcijskih i proizvodnih kapaciteta u ključnim digitalnim tehnologijama kao što su mikroelektronika i nanoelektronika, fotonika, softveri i sustavi i njihova integracija te napredni materijali za te primjene bit će od ključne važnosti za konkurentnost EU-a.

Održavanje i autonoman razvoj snažnih konstrukcijskih i proizvodnih kapaciteta **(uključujući opremu za proizvodnju)** u ključnim digitalnim tehnologijama kao što su mikroelektronika i nanoelektronika, fotonika, softveri i sustavi i njihova integracija te napredni materijali za te primjene bit će od ključne važnosti za konkurentnost EU-a.

Or. en

### *Obrazloženje*

*Europa ima snažan položaj u proizvodnji tehnološki naprednih komponenti za digitalnu proizvodnju. Moramo uložiti u opremu za proizvodnju kako bi se taj položaj zadržao i kako taj dio vrijednosnog lanca ne bi pripao drugim kontinentima.*

## Amandman 126

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.2. – stavak 2. – alineja 9.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***IKT za kulturne i kreativne industrije: razvoj novih alata za stvaranje pristupa, korištenje i čuvanje digitalnog sadržaja.***

Or. en



## Amandman 127

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.3. – stavak 2. – alineja 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– **EU-ov inovacijski ekosustav** tehnoloških infrastruktura<sup>5</sup>, utvrđenih i poredanih po važnosti u dogovoru s državama članicama, koje pružaju usluge u cilju pospješivanja tehnološke transformacije i njihove prihvaćenosti kod industrije EU-a, posebno malih i srednjih poduzeća, obuhvaćat će sve ključne tehnologije potrebne za omogućivanje inovacija u području materijala,

---

<sup>5</sup> Riječ je o javnim ili privatnim objektima koji pružaju resurse i usluge prvenstveno europskoj industriji za potrebe ispitivanja i vrednovanja ključnih tehnologija razvoja i proizvoda. Takva infrastruktura može se nalaziti na jednoj lokaciji ili biti virtualna ili decentralizirana, a mora biti registrirana u državi članici ili trećoj zemlji pridruženoj Programu.

*Izmjena*

– **EU-ova inovacijska mreža** tehnoloških infrastruktura<sup>5</sup>, utvrđenih i poredanih po važnosti u dogovoru s državama članicama, koje pružaju usluge u cilju pospješivanja tehnološke transformacije i njihove prihvaćenosti kod industrije EU-a, posebno malih i srednjih poduzeća, obuhvaćat će sve ključne tehnologije potrebne za omogućivanje inovacija u području materijala,

---

<sup>5</sup> Riječ je o javnim ili privatnim objektima koji pružaju resurse i usluge prvenstveno europskoj industriji za potrebe ispitivanja i vrednovanja ključnih tehnologija razvoja i proizvoda. Takva infrastruktura može se nalaziti na jednoj lokaciji ili biti virtualna ili decentralizirana, a mora biti registrirana u državi članici ili trećoj zemlji pridruženoj Programu.

Or. en

## Amandman 128

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.5. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Internet je postao ključni pokretač digitalne transformacije u svim sektorima našega gospodarstva i društva. EU mora preuzeti vodeću ulogu u oblikovanju interneta sljedeće generacije u ekosustav koji je usmjeren na čovjeka i usklađen s našim socijalnim i etičkim vrijednostima. Ulaganjem u tehnologije i softver za

*Izmjena*

Internet je postao ključni pokretač digitalne transformacije u svim sektorima našega gospodarstva, **osobito u kulturnim i kreativnim industrijama**, i društva. EU mora preuzeti vodeću ulogu u oblikovanju interneta sljedeće generacije u ekosustav koji je usmjeren na čovjeka i usklađen s našim socijalnim i etičkim vrijednostima.

internet sljedeće generacije poboljšat će se industrijska konkurentnost EU-a u globalnom gospodarstvu. Optimizacija njegove upotrebe na razini EU-a iziskivat će opsežnu suradnju među dionicima.

Ulaganjem u tehnologije i softver za internet sljedeće generacije poboljšat će se industrijska konkurentnost EU-a u globalnom gospodarstvu. Optimizacija njegove upotrebe na razini EU-a iziskivat će opsežnu suradnju među dionicima.

Or. en

## **Amandman 129**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.6.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **3.2.6a. Kvantne tehnologije**

***Kvantne tehnologije koriste se golemim napretkom u našoj sposobnosti otkrivanja pojedinačnih kvanta (atomi, fotoni, elektroni) i manipuliranja njima. To bi moglo revolucionirati cijeli informacijski vrijednosni lanac, od softvera do hardvera i od komunikacija do rudarenja podataka i umjetne inteligencije. U Europi žive vodeći svjetski istraživači u tom području, a trenutačno se odvija globalna utrka za prijenos znanstvenih dostignuća u primjene spremne za uvođenje na tržište. Ta ključna tehnologija razvoja imat će snažan međusektorski učinak, pružajući europskim građanima i industriji, primjerice, u osnovi uspješnije računalstvo kojim se postiže, među ostalim, pouzdanija zdravstvena skrb, poboljšane kemikalije i materijali, optimizirana i stoga održivija uporaba resursa, učinkovitije inženjerstvo i sigurnije telekomunikacije, kao i mnoge druge revolucionarne primjene.***

***U kratkim crtama***

***– kvantno računalstvo i simulacija, uključujući razvoj hardvera različitih arhitektura i fizičkih platformi, i razvoj algoritama i softvera;***

- *kvantne mreže, i zemaljske i u svemiru, za siguran prijenos podataka i za dijeljenje kvantnih resursa;*
- *kvantni senzori, sustavi snimanja i meteorološki standardi, korištenje usklađenih kvantnih sustava i smetnje;*
- *testne platforme i korisnički sustavi za prethodno navedene tehnologije.*

Or. en

## Amandman 130

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.7. – stavak 4. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– simbioza industrije i tokova resursa između pogona u svim sektorima i urbanim zajednicama, postupci i materijali za prijevoz, pretvorbu, ponovnu uporabu i skladištenje resursa u kombinaciji s vrednovanjem nusproizvoda, otpada *i* CO<sub>2</sub>,

– simbioza industrije i tokova resursa između pogona u svim sektorima i urbanim zajednicama, postupci i materijali za prijevoz, pretvorbu, ponovnu uporabu i skladištenje resursa u kombinaciji s vrednovanjem nusproizvoda, otpada, CO<sub>2</sub> *i vodika kad je to sigurno za okoliš i kad se time pružaju znatne klimatske koristi,*

Or. en

## Amandman 131

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.7. – stavak 4. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *proizvodi* s poboljšanim svojstvima tijekom cjelokupnog životnog vijeka, koji traju, može ih se unaprijediti i lako ih je popraviti, rastaviti i reciklirati,

– *sustavno oblikovanje proizvoda* s poboljšanim svojstvima tijekom cjelokupnog životnog vijeka, koji traju, može ih se unaprijediti i lako ih je popraviti, rastaviti i reciklirati,

Or. en

## Obrazloženje

*Sustavan pristup kojim se kružnost proizvoda uzima u obzir u samom početku njegova osmišljavanja trebao bi biti norma.*

### Amandman 132

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.7. – stavak 4. – alineja 6.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***novi kreativni poslovni modeli, pristupi i usluge za ponovnu uporabu, produljenje životnog vijeka, obnavljanje proizvoda.***

Or. en

## Obrazloženje

*Razvoj novih poslovnih modela usmjerenih na povrat resursa i proizvoda i na produljenje životnog vijeka ključan je za kružno gospodarstvo. Europa je predvodnik u prijelazu javnosti na kružno gospodarstvo, ali trebamo osigurati svoje predvodništvo i u stvaranju poslovanja iz te revolucije.*

### Amandman 133

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.8. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Revolucionarne tehnologije za postizanje znatnih smanjenja u emisijama stakleničkih plinova i onečišćujućih tvari, ***često u kombinaciji*** s tehnologijama za prethodno navedenu kružnu industriju, proizvest će snažne industrijske vrijednosne lance, revolucionirati proizvodne kapacitete i ***poboljšati globalnu konkurentnost industrije***, a istovremeno dati ključan doprinos postizanju naših ciljeva za klimatsku politiku i kvalitetu okoliša.

Revolucionarne tehnologije ***velikih razmjera*** za postizanje znatnih smanjenja u emisijama stakleničkih plinova i onečišćujućih tvari, ***koje se mogu kombinirati*** s tehnologijama za prethodno navedenu kružnu industriju, proizvest će snažne industrijske vrijednosne lance, revolucionirati proizvodne kapacitete i istovremeno dati ključan doprinos postizanju naših ciljeva za klimatsku politiku i kvalitetu okoliša, ***a jak naglasak treba staviti na globalnu konkurentnost industrije.***

### Amandman 134

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.8. – stavak 3. – alineja 2.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- ***izravno izbjegavanje ugljika uporabom dekarboniziranih kemijskih sirovina;***

Or. en

### Amandman 135

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.8. – stavak 3. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- elektrifikacija i upotreba ***nekonvencionalnih*** izvora energije unutar industrijskih pogona ***te razmjena energije i resursa između industrijskih pogona (primjerice putem industrijske simbioze),***

- elektrifikacija, ***hidrogenacija*** i upotreba ***čistih*** izvora energije ***kao što su obnovljivi izvori energije i vodik*** unutar industrijskih pogona ***kako bi se njima zamijenili fosilni energetske nosioci.***

Or. en

### Amandman 136

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.8. – stavak 3. – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

- industrijski proizvodi s niskim ili nultim emisijama ugljika tijekom postupka proizvodnje i cijelog životnog vijeka.

- industrijski proizvodi s niskim ili nultim emisijama ugljika tijekom postupka proizvodnje. ***Aktivnosti u tom području intervencije mogu se provesti u okviru partnerstva Unije i industrije.***

**Amandman 137****Prijedlog odluke****Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.9. – stavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

EU će podupirati sinergije svemirskih i ključnih tehnologija razvoja (velike količine podataka, napredna proizvodnja, robotika i umjetna inteligencija); poticati napredan, poduzetnički i konkurentan svemirski sektor te pomoći osigurati neovisnost u pristupu svemiru i sigurnom i zaštićenom korištenju svemira. Aktivnosti će se temeljiti na programima, uzimajući u obzir ESA-in proces usklađivanja i relevantne inicijative država članica, a prema potrebi će se provoditi s ESA-om.

*Izmjena*

EU će podupirati sinergije svemirskih i ključnih tehnologija razvoja (velike količine podataka, napredna proizvodnja, **kvantne tehnologije**, robotika i umjetna inteligencija); poticati napredan, poduzetnički i konkurentan svemirski sektor te pomoći osigurati neovisnost u pristupu svemiru i sigurnom i zaštićenom korištenju svemira. Aktivnosti će se temeljiti na programima, uzimajući u obzir ESA-in proces usklađivanja i relevantne inicijative država članica, a prema potrebi će se provoditi s ESA-om.

Or. en

**Amandman 138****Prijedlog odluke****Prilog I. – dio II. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.9. – stavak 3. – alineja 4.***Tekst koji je predložila Komisija*

– sigurna satelitska komunikacija za državne aktere iz EU-a: rješenja za najširi mogući raspon državnih korisnika i povezana korisnička oprema u okviru arhitektonskih, tehnoloških i sistemskih rješenja za svemirsku infrastrukturu, kao potpora autonomiji EU-a,

*Izmjena*

– sigurna, **na kvantnoj razini zaštićena** satelitska komunikacija za državne aktere iz EU-a: rješenja za najširi mogući raspon državnih korisnika i povezana korisnička oprema u okviru arhitektonskih, tehnoloških i sistemskih rješenja za svemirsku infrastrukturu, kao potpora autonomiji EU-a,

Or. en

## Amandman 139

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.1. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi se ispunili ciljevi Pariškog sporazuma, EU će morati prijeći na niskougljična, resursno učinkovita i otporna gospodarstva i društva. Taj će se prelazak temeljiti na korjenitim promjenama u području tehnologije i usluga, promjenama ponašanja poduzeća i potrošača te na uvođenju novih oblika upravljanja. Kako bi se porast prosječne globalne temperature ograničilo na razinu znatno nižu od 2 °C, odnosno povećanje temperature ograničilo na 1,5 °C, potreban je brz napredak u dekarbonizaciji energetske sustava i znatno smanjenje emisija stakleničkih plinova iz prometnog sektora<sup>6</sup>. Nadalje, za brže postizanje revolucionarnih iskoraka sljedeće generacije potreban je nov poticaj, ali i demonstracija i uvođenje inovativnih tehnologija i rješenja uz korištenje mogućnosti koje pružaju digitalne i svemirske tehnologije. To će se ostvariti primjenom integriranog pristupa koji obuhvaća dekarbonizaciju, učinkovitost resursa, smanjenje onečišćenja zraka, pristup sirovinama i kružno gospodarstvo.

*Izmjena*

Kako bi se ispunili ciljevi Pariškog sporazuma, EU će morati prijeći na niskougljična, resursno učinkovita i otporna gospodarstva i društva. Taj će se prelazak temeljiti na korjenitim promjenama u području tehnologije i usluga, promjenama ponašanja poduzeća i potrošača te na uvođenju novih oblika upravljanja. Kako bi se porast prosječne globalne temperature ograničilo na razinu znatno nižu od 2 °C, odnosno povećanje temperature ograničilo na 1,5 °C, potreban je brz napredak u dekarbonizaciji energetske sustava i znatno smanjenje emisija stakleničkih plinova iz prometnog sektora<sup>6</sup>.

***Energetski sustavi Unije prolaze kroz značajne promjene u svrhu postizanja održive, pristupačne i pouzdane opskrbe električnom energijom, toplinom, gorivima i drugim energetske proizvodima. Preobrazba energetske sustava provodi se putem interakcija tehnologije, infrastrukture i tržišnih i regulatornih okvira te okvira politike. Prisutna je potreba za sustavnim pristupom i sustavnim inovacijama u cijelom energetske sektoru.***

Nadalje, za brže postizanje revolucionarnih iskoraka sljedeće generacije potreban je nov poticaj, ali i demonstracija i uvođenje

inovativnih tehnologija i rješenja uz korištenje mogućnosti koje pružaju digitalne i svemirske tehnologije. To će se ostvariti primjenom integriranog pristupa koji obuhvaća dekarbonizaciju, učinkovitost resursa, smanjenje onečišćenja zraka, pristup sirovinama i kružno gospodarstvo.

*Da bi se to postiglo, tim će se aktivnostima ujedno poticati participativni pristupi istraživanju i inovacijama, uključujući pristup uz sudjelovanje više dionika, te će se razvijati sustavi znanja i inovacija na lokalnoj, regionalnoj, nacionalnoj i europskoj razini. Saznanja iz društvenih i humanističkih znanosti, socijalne inovacije uz građanski angažman i povjerenje u inovacije bit će ključni za poticanje novih obrazaca upravljanja, proizvodnje i potrošnje.*

---

<sup>6</sup> Znatnom dekarbonizacijom drugih sektora bave se druga područja programa Obzor Europa, odnosno stup „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”.

---

<sup>6</sup> Znatnom dekarbonizacijom drugih sektora bave se druga područja programa Obzor Europa, odnosno stup „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”.

Or. en

## Amandman 140

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.1. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bi se ostvario napredak u tim sektorima, ali i u drugim segmentima industrije EU-a kao što su poljoprivreda, građevinarstvo, industrijski procesi, upotreba proizvoda i gospodarenje otpadom, potrebno je stalno produbljivati znanje o mehanizmima klimatskih promjena i povezanim učincima na gospodarstvo i društvo, iskorištavati sinergije s nacionalnim aktivnostima i drugim vrstama djelovanja EU-a te

*Izmjena*

Kako bi se ostvario napredak u tim sektorima, ali i u drugim segmentima industrije EU-a kao što su poljoprivreda, građevinarstvo, industrijski procesi, upotreba proizvoda i gospodarenje otpadom, potrebno je stalno produbljivati znanje o mehanizmima klimatskih promjena i povezanim učincima na gospodarstvo i društvo, iskorištavati sinergije s nacionalnim aktivnostima i drugim vrstama djelovanja EU-a te



njegovati međunarodnu suradnju.

njegovati međunarodnu suradnju. ***Osobita pozornost posvetit će se jamčenju sektorskog povezivanja, odnosno elektroenergetskog, toplinskog, industrijskog, plinskog i prometnog sektora u svim područjima intervencije, što je ključno za uspješnu energetska tranziciju.***

Or. en

## Amandman 141

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.1. – stavak 9.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Pronalaženje novih načina za brže uvođenje čistih tehnologija i rješenja za dekarbonizaciju europskoga gospodarstva iziskuje veću potražnju za inovacijama. To se može potaknuti osnaživanjem građana, ali i socioekonomskim inovacijama i inovacijama u javnom sektoru, što će najzad dovesti do širih pristupa koji se ne odnose samo na inovacije temeljene na tehnologiji. Socioekonomska istraživanja koja, među ostalim, obuhvaćaju potrebe i obrasce ponašanja korisnika, aktivnosti predviđanja, ekološke, gospodarske, socijalne i bihevioralne aspekte, poslovne slučajeve i modele i prednormativno istraživanje za utvrđivanje normi omogućit će djelovanja kojima se potiču regulatorne, financijske i društvene inovacije, vještine, kao i angažman i osnaživanje potrošača i sudionika na tržištu.

##### *Izmjena*

Pronalaženje novih načina za brže uvođenje čistih tehnologija i rješenja za dekarbonizaciju europskoga gospodarstva iziskuje veću potražnju za inovacijama. To se može potaknuti osnaživanjem građana, ali i socioekonomskim inovacijama i inovacijama u javnom sektoru ***te kreativnim prelijevanjima***, što će najzad dovesti do širih pristupa koji se ne odnose samo na inovacije temeljene na tehnologiji. Socioekonomska istraživanja koja, među ostalim, obuhvaćaju potrebe i obrasce ponašanja korisnika, aktivnosti predviđanja, ekološke, gospodarske, socijalne i bihevioralne aspekte, poslovne slučajeve i modele i prednormativno istraživanje za utvrđivanje normi omogućit će djelovanja kojima se potiču regulatorne, financijske i društvene inovacije, vještine, kao i angažman i osnaživanje potrošača i sudionika na tržištu.

Or. en

## **Amandman 142**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.1. – stavak 2. – alineja 4.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *utvrđivanje ključnih procesa u polarnim regijama za bolji razvoj mogućnosti upravljanja kojima bi se smanjili negativni učinci na ekosustave i poboljšao uvid u globalno stanje u pogledu klime.*

Or. en

## **Amandman 143**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.2. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**4.2.2. Opskrba energijom**

**4.2.2. Načini dekarbonizacije**

Or. en

## **Amandman 144**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.2. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Cilj je EU-a postati svjetski predvodnik u pristupačnim, sigurnim i održivim energetske tehnologijama i tako povećati svoju konkurentnost u globalnim vrijednosnim lancima i svoj položaj na rastućim tržištima. Različiti klimatski, geografski, ekološki i socioekonomski uvjeti u EU-u te potreba da se zajamči sigurnost opskrbe energijom i pristup sirovinama zahtijevaju širok spektar energetske rješenja, uključujući rješenja

Cilj je EU-a postati svjetski predvodnik u pristupačnim, sigurnim i održivim energetske tehnologijama i tako povećati svoju konkurentnost u globalnim vrijednosnim lancima i svoj položaj na rastućim tržištima. Različiti klimatski, geografski, ekološki i socioekonomski uvjeti u EU-u te potreba da se zajamči sigurnost opskrbe energijom i pristup sirovinama zahtijevaju širok spektar energetske rješenja, uključujući rješenja

koja nisu tehničke prirode. Kad je riječ o tehnologijama u području energije iz obnovljivih izvora, moraju se dodatno smanjiti troškovi, poboljšati njihova uspješnost i integracija u energetske sustave te razvijati revolucionarne tehnologije. U pogledu fosilnih goriva, dekarbonizacija njihove upotrebe bit će od ključne važnosti za ispunjavanje klimatskih ciljeva.

koja nisu tehničke prirode. Kad je riječ o tehnologijama u području energije iz obnovljivih izvora, moraju se dodatno smanjiti troškovi, poboljšati njihova uspješnost i integracija u energetske sustave te razvijati ***i primjenjivati*** revolucionarne tehnologije. U pogledu fosilnih goriva, ***izbjegavanje i*** dekarbonizacija njihove upotrebe bit će od ključne važnosti za ispunjavanje klimatskih ciljeva.

Or. en

## Amandman 145

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.2. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– tehnologije u području energije iz obnovljivih izvora i rješenja za proizvodnju električne energije, grijanje i hlađenje, održiva goriva za promet, prijevoznici posrednici, na različitim razinama i u različitim fazama razvoja, prilagođeni geografskim uvjetima i tržištima, unutar EU-a i šire,

*Izmjena*

– tehnologije u području energije iz obnovljivih izvora i rješenja za proizvodnju električne energije, ***proizvodnju vodika, industrijski proces***, grijanje i hlađenje, održiva goriva za promet, prijevoznici posrednici, na različitim razinama i u različitim fazama razvoja, prilagođeni geografskim uvjetima i tržištima, unutar EU-a i šire,

Or. en

### *Obrazloženje*

*Masovna integracija nestalnih izvora obnovljive energije dovodi do hitne potrebe za uravnoteživanjem opskrbnih mreža s dugoročnom pohranom energije velikih razmjera. U obama pogledima proizvodnja vodika elektrolizom, čime se omogućuje tehnologija pretvaranja električne energije u plinovito gorivo, važno je rješenje.*

## Amandman 146

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.2. – stavak 2. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– disruptivne tehnologije u području energije iz obnovljivih izvora za nove primjene i revolucionarna rješenja,

*Izmjena*

– disruptivne tehnologije u području energije iz obnovljivih izvora za nove **ili znatno napredne** primjene i revolucionarna rješenja,

Or. en

**Amandman 147**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.3. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Očekivani rast proizvodnje električne energije iz promjenjivih izvora i prelazak na električno grijanje, hlađenje i promet nameću potrebu za novim pristupima upravljanju energetske mrežama. Uz dekarbonizaciju, cilj je osigurati pristupačnost energije te sigurnost i stabilnost opskrbe, što će se postići ulaganjima u inovativne tehnologije mrežne infrastrukture i inovativnim upravljanjem sustavom. Skladištenje energije u različitim oblicima imat će ključnu ulogu u pružanju usluga mreži, ali i u poboljšanju i jačanju mrežnih kapaciteta. Iskorištavanje sinergije između različitih mreža (npr. elektroenergetske mreže, mreže grijanja i hlađenja, plinske mreže, prometna infrastruktura za punjenje i opskrbu, vodik i telekomunikacijske mreže) i aktera (npr. industrijske lokacije, podatkovni centri i samostalni proizvođači) bit će presudno za omogućivanje pametnog, integriranog rada odgovarajuće infrastrukture.

*Izmjena*

Očekivani rast proizvodnje električne energije iz promjenjivih izvora i prelazak na električno grijanje **i grijanje vodikom**, hlađenje i promet nameću potrebu za novim pristupima upravljanju energetske mrežama. Uz dekarbonizaciju, cilj je osigurati pristupačnost energije te sigurnost i stabilnost opskrbe, što će se postići ulaganjima u inovativne tehnologije mrežne infrastrukture i inovativnim upravljanjem sustavom. Skladištenje energije u različitim oblicima imat će ključnu ulogu u pružanju usluga mreži, ali i u poboljšanju i jačanju mrežnih kapaciteta. Iskorištavanje sinergije između različitih mreža (npr. elektroenergetske mreže, mreže grijanja i hlađenja, plinske mreže, prometna infrastruktura za punjenje i opskrbu, vodik i telekomunikacijske mreže) i aktera (npr. industrijske lokacije, podatkovni centri i samostalni proizvođači) bit će presudno za omogućivanje pametnog, integriranog rada odgovarajuće infrastrukture. **Bitno je naglasiti da tehnologije gorivnih ćelija i vodika imaju golem potencijal za stvaranje visokokvalificiranih poslova i rasta u Uniji. Taj proces ubrzat će se uspostavljanjem relevantnih javno-privatnih partnerstva u programu Obzor Europa.**

### Obrazloženje

*Zbog mogućnosti vodika da uđe i integrira se u svaki sektor energetskeg sustava otvara se prilika za uporabu i iskorištavanje obnovljivih izvora energije u mnogo većem opsegu. Iako se električnom energijom dobivenom iz obnovljivih izvora energetskeg sektoru pruža sustavan način dekarbonizacije, sektori grijanja i mobilnosti i industrija i dalje ne raspolažu jednako značajnim načinima dekarbonizacije. Svestranost vodika omogućuje tim sektorima da se uključe u energetskeg tranziciju Europe i doprinesu joj.*

#### Amandman 148

##### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.3. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– tehnologije i alati za integraciju obnovljivih izvora energije i novih opterećenja u elektroenergetske mreže, npr. električna mobilnost i toplinske crpke,

*Izmjena*

– tehnologije i alati za integraciju obnovljivih izvora energije i novih opterećenja u elektroenergetske mreže, npr. električna mobilnost, **uredaji za elektrolizu, gorivne ćelije** i toplinske crpke,

Or. en

#### Amandman 149

##### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.3. – stavak 2. – alineja 4.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **sustavna analiza učinka novih tehnologija u području energije, primjerice vodika kao pohrane energije.**

Or. en

### Obrazloženje

*Osobito se od vodika očekuje da će imati važnu ulogu u našim održivijim rješenjima za pohranu energije, međutim, za to je potrebno proizvesti golemu količinu energije, što će ozbiljno utjecati na potrebe za energijom u našem sustavu. Trebali bismo raditi na razumijevanju tog utjecaja kako bismo zajamčili da jedan korak prema održivosti ne dokine*

neki drugi.

## Amandman 150

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.3. – stavak 2. – alineja 4.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **čista rješenja kojima se može ostvariti pouzdanost sustava, nadopunjujući i premašujući obnovljive izvore energije i skladištenje na bazi elektrifikacije,**

Or. en

## Amandman 151

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.4. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4.2.4. Zgrade **i industrijska postrojenja** u energetskej tranziciji

4.2.4. Zgrade u energetskej tranziciji

Or. en

## Amandman 152

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.4. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Zgrade **i industrijska postrojenja** imaju sve aktivniju ulogu u interakciji s energetskeim sustavom. Oni su stoga ključni elementi u prelasku na energiju iz obnovljivih izvora.

Zgrade imaju sve aktivniju ulogu u interakciji s energetskeim sustavom. Oni su stoga ključni elementi u prelasku na energiju iz obnovljivih izvora.

Or. en

## Amandman 153

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.4. – stavak 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*U industrijama bi se, posebice onima koje su energetske intenzivne, mogla dodatno poboljšati energetska učinkovitost i potaknuti integracija obnovljivih izvora energije.*

*Briše se.*

Or. en

### *Obrazloženje*

*Premješteno u novo područje intervencije.*

## Amandman 154

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.4. – stavak 4. – alineja 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– projektiranje životnog ciklusa **zgrade, izgradnja**, rad i rastavljanje, uzimajući u obzir kružnost i okolišnu učinkovitost, u cilju postizanja energetske učinkovitosti, učinkovite upotrebe resursa i otpornosti na klimatske promjene te recikliranja,

– **novi modaliteti, uključujući pametne alate i uređaje**, za projektiranje životnog ciklusa **zgrada, izgradnju**, rad i rastavljanje, uzimajući u obzir kružnost i okolišnu učinkovitost, u cilju postizanja energetske učinkovitosti, učinkovite upotrebe resursa i otpornosti na klimatske promjene te recikliranja,

Or. en

### *Obrazloženje*

*Za učinkovitu primjenu kružnog i ekološkog dizajna, izgradnje, rada i rastavljanja potrebni su nam alati za praćenje zgrade tijekom njezina životnog vijeka.*

## Amandman 155

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.4.a (nova)**

**4.2.4 a. Industrijska postrojenja u energetskej tranziciji**

*U industrijama bi se, posebice onima koje su energetske intenzivne, mogla dodatno poboljšati energetska učinkovitost i potaknuti integracija obnovljivih izvora energije. Uloga industrijskih postrojenja u energetskom sustavu mijenja se zbog potrebe za smanjenjem emisija, na osnovi izravne ili neizravne elektrifikacije, što je i izvor materijala za proizvodne procese (npr. vodik). Industrijski kompleksi u kojima se mnogo različitih procesa odvija u međusobnoj blizini mogu optimizirati razmjenu energetskih tokova i drugih resursa (sirovina) među njima.*

*U kratkim crtama*

- tehnologije prenamjene za održivo iskorištavanje izvora ugljika kako bi se povećala učinkovitost resursa i smanjile emisije, uključujući hibridne energetske sustave za industrijski i energetske sektor s potencijalom dekarbonizacije,*
- alati i infrastruktura za kontrolu procesa u proizvodnim postrojenjima u svrhu optimizacije energetskih tokova i materijala (npr. vodik, drugi proizvodi) u interakciji s drugim proizvodnim postrojenjima i energetskim sustavom,*
- fleksibilnost i učinkovitost električne energije i topline u industrijskim postrojenjima i energetskom sustavu,*
- poboljšani ili novi procesi, dizajn i materijali za učinkovito korištenje ili proizvodnju topline, hladnoće, pohranu energije.*

Or. en

*Obrazloženje*

*Sadržaj novog područja intervencije: „Industrijska postrojenja u energetskej tranziciji”.*



## Amandman 156

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.5. – stavak 2. – alineja 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– kvaliteta života građana, sigurna mobilnost, urbane društvene inovacije, sposobnost obnavljanja i kružnog funkcioniranja gradova, smanjenje ekološkog otiska i onečišćenja,

*Izmjena*

– kvaliteta života građana, **uključujući sprečavanje energetske siromaštva**, sigurna mobilnost, urbane društvene inovacije, sposobnost obnavljanja i kružnog funkcioniranja gradova, smanjenje ekološkog otiska i onečišćenja,

Or. en

### *Obrazloženje*

*Energetsko siromaštvo velik je izazov za pravednu i socijalnu Europu. Uzimajući u obzir velike tranzicije u našim energetske sustavima i društvu, moramo razumjeti utjecaj novih i promjenjivih troškova energije na život naših građana.*

## Amandman 157

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.7. – stavak 2. – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– elektrifikacija svih vrsta prijevoza (npr. baterije, gorivne ćelije, hibridizacija itd.), uključujući nove tehnologije za pogonske sklopove za vozila/plovila/zrakoplove, brzo punjenje/opskrba, prikupljanje energije te pristupačna i dostupna sučelja prema infrastrukturi za punjenje uz osiguravanje interoperabilnosti i neometanog pružanja usluga; razvoj i uvođenje konkurentnih, sigurnih, visokoučinkovitih i održivih baterija za vozila s niskim ili nultim razinama emisija;

*Izmjena*

– elektrifikacija svih vrsta prijevoza (npr. baterije, gorivne ćelije, hibridizacija itd.), uključujući nove tehnologije za pogonske sklopove za vozila/plovila/zrakoplove, brzo punjenje/opskrba, prikupljanje energije te pristupačna i dostupna sučelja prema infrastrukturi za **opskrbu gorivom i** punjenje uz osiguravanje interoperabilnosti i neometanog pružanja usluga; razvoj i uvođenje konkurentnih, sigurnih, visokoučinkovitih i održivih baterija za vozila s niskim ili nultim razinama emisija;

Or. en

## Amandman 158

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.7. – stavak 2. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– održiva nova goriva i nova pametna vozila/plovila/zrakoplovi za postojeće i buduće obrasce mobilnosti i popratnu infrastrukturu; tehnologije i rješenja po mjeri korisnika za interoperabilnost i neometano pružanje usluga,

*Izmjena*

– održiva nova goriva, **kao što je zeleni vodik**, i nova pametna vozila/plovila/zrakoplovi za postojeće i buduće obrasce mobilnosti i popratnu infrastrukturu; tehnologije i rješenja po mjeri korisnika za interoperabilnost i neometano pružanje usluga,

Or. en

### *Obrazloženje*

*To će imati takvu središnju ulogu u našem novom izboru goriva da je potrebna izričita napomena kako bi se zajamčilo da će to biti značajan dio uložениh napora.*

## Amandman 159

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.8. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– digitalno upravljanje mrežama i prometom: napredni sustavi za potporu odlučivanju; upravljanje prometom sljedeće generacije (uključujući multimodalno upravljanje mrežama i prometom); doprinos neometanoj, multimodalnoj i povezanoj mobilnosti putnika i tereta; upotreba i ograničenja velikih količina podataka; upotreba inovativne satelitske navigacije/pozicioniranja (EGNOS/Galileo),

*Izmjena*

– digitalno upravljanje mrežama i prometom: napredni sustavi za potporu odlučivanju; upravljanje prometom sljedeće generacije (uključujući multimodalno upravljanje mrežama i prometom); doprinos neometanoj, multimodalnoj i povezanoj mobilnosti putnika i tereta; upotreba i ograničenja velikih količina podataka; upotreba inovativne satelitske navigacije/pozicioniranja (EGNOS/Galileo) **uz razumijevanje novih oblika ponašanja povezanih s promjenjivom mobilnošću,**

Or. en

## Obrazloženje

*Upravljanje našim sustavima mobilnosti funkcionira samo kad možemo predvidjeti kako će se oni koristiti. Stoga je ključno da u dovoljnoj mjeri razumijemo promjene u ponašanju koje su potakli promjenjivi sustavi mobilnosti.*

### Amandman 160

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.8. – stavak 2. – alineja 4.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**– nove ili poboljšane usluge i poslovni modeli s pomoću kojih je korisnik u interakciji s različitim pametnim modalitetima.**

Or. en

## Obrazloženje

*Središte interesa tog područja intervencije gotovo je isključivo na tehnološkoj strani tranzicije, ali u konačnici je riječ o građanima koji se služe tehnologijom i našim gospodarstvima koja zarađuju od njih stvaranjem novih tržišta.*

### Amandman 161

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.9. – stavak 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Masivnim, koncentriranim i decentraliziranim rješenjima za pohranu (uključujući kemijska, elektrokemijska, električna, mehanička i toplinska) u energetsom sustavu povećat će se učinkovitost, fleksibilnost, tehnološka neovisnost i dostupnost te sigurnost opskrbe. Za dekarbonizirani promet s niskim razinama emisija bit će potrebno sve više električnih i/ili drugih vozila s pogonom na alternativna goriva i s učinkovitijim i jeftinijim baterijama koje se mogu reciklirati i ponovno upotrijebiti te lokalno dostupna **sintetička goriva/goriva**

Masivnim, koncentriranim i decentraliziranim rješenjima za pohranu (uključujući kemijska, elektrokemijska, električna, mehanička i toplinska) u energetsom sustavu povećat će se učinkovitost, fleksibilnost, tehnološka neovisnost i dostupnost te sigurnost opskrbe. Za dekarbonizirani promet s niskim razinama emisija bit će potrebno sve više električnih i/ili drugih vozila s pogonom na **vodik ili** alternativna goriva i s učinkovitijim i jeftinijim baterijama koje se mogu reciklirati i ponovno upotrijebiti te lokalno dostupna **niskouglična goriva**

*iz obnovljivih izvora* poput vodika i inovativna rješenja za pohranu u objektu.

poput vodika i inovativna rješenja za pohranu u objektu. ***U skupu rješenja potrebno je riješiti pitanje cjelokupnog vremenskog razdoblja nestabilnosti, od milisekundi do više mjeseci.***

Or. en

### Objašnjenje

*Vozila s gorivnim ćelijama jesu vozila u kojima se vodik upotrebljava kao gorivo za proizvodnju električne energije u vozilu. Nadalje, vodik nije ograničen na tehnologije gorivnih ćelija, nego kao sirovina za energetski intenzivne industrije. Gorivne ćelije ujedno su učinkovita tehnologija pretvorbe energije za koju se kao gorivo može upotrebljavati vodik i/ili zemni plin. Vodik i gorivne ćelije jesu tehnologije koje se nadopunjuju, ali nisu isključivo međusobno povezane.*

### Amandman 162

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.9. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– tehnologije koje uključuju tekuća i plinovita goriva ***iz obnovljivih izvora*** te s njima povezane vrijednosne lance za ispunjavanje potreba za skladištenjem energije u rasponu od dnevnih do sezonskih,

– tehnologije koje uključuju tekuća i plinovita ***niskougljična*** goriva te s njima povezane vrijednosne lance za ispunjavanje potreba za skladištenjem energije u rasponu od dnevnih do sezonskih,

Or. en

### Amandman 163

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 4. – podtočka 4.2. – podtočka 4.2.9. – stavak 2. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– vodikove tehnologije s nultim ili niskim razinama emisija ugljika, ***uključujući*** gorivne ćelije, i vrijednosni lanac EU-a od projektiranja do krajnje upotrebe za različite primjene.

– vodikove tehnologije s nultim ili niskim razinama emisija ugljika, ***uređaji za elektrolizu***, gorivne ćelije, i vrijednosni lanac EU-a od projektiranja do krajnje upotrebe za različite primjene. ***Vodik ima ključnu ulogu u dekarbonizaciji industrija***

## **Amandman 164**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.1. – stavak 1.**

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Zbog ljudskih aktivnosti raste pritisak na tla, mora i oceane, vodu, zrak, biološku raznolikost i druge prirodne resurse. Prehranjivanje sve brojnijeg stanovništva planeta izravno ovisi o zdravlju prirodnih sustava i resursa. Međutim, u kombinaciji s klimatskim promjenama, sve veća potražnja za prirodnim resursima na okoliš stvara pritiske koji postaju neodrživi te utječu na ekosustave i njihovu sposobnost da pružaju usluge za dobrobit ljudi. Koncepti kruznoga gospodarstva, biogospodarstva i plavoga gospodarstva pružaju mogućnost da se uspostavi ravnoteža među okolišnim, socijalnim i gospodarskim ciljevima te da se ljudske aktivnosti izvedu na put održivosti.

##### *Izmjena*

Zbog ljudskih aktivnosti raste pritisak na tla, mora i oceane, vodu, zrak, biološku raznolikost i druge prirodne resurse. Prehranjivanje sve brojnijeg stanovništva planeta izravno ovisi o zdravlju prirodnih sustava i resursa. Međutim, u kombinaciji s klimatskim promjenama, sve veća potražnja za prirodnim resursima na okoliš stvara pritiske koji postaju neodrživi te utječu na ekosustave i njihovu sposobnost da pružaju usluge za dobrobit ljudi. Koncepti kruznoga gospodarstva, **agroekologije**, biogospodarstva i plavoga gospodarstva pružaju mogućnost da se uspostavi ravnoteža među okolišnim, socijalnim i gospodarskim ciljevima te da se ljudske aktivnosti izvedu na put održivosti.

## **Amandman 165**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.1. – stavak 2.**

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Kako bismo ostvarili ciljeve održivog razvoja, zajamčili proizvodnju i potrošnju sigurne i zdrave hrane, promicali održive prakse u poljoprivredi, akvakulturi, ribarstvu i šumarstvu, osigurali pristup čistoj vodi, tlu i zraku za sve, očistili mora

##### *Izmjena*

*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

i oceane te očuvali i obnovili ključne prirodne sustave i okoliš na planetu, svakako moramo iskoristiti potencijal istraživanja i inovacija. Međutim, raspoložemo nedostatnim razumijevanjem puteva za prelazak na održivost i načina svladavanja postojanih prepreka. Za prelazak na održivu potrošnju i proizvodnju te obnovu zdravlja planeta potrebno je ulagati u tehnologije, nove poslovne modele te društvene i ekološke inovacije. Na taj se način otvaraju nove mogućnosti za održivo, otporno, inovativno i odgovorno europsko gospodarstvo te se potiču učinkovitost resursa, produktivnost i konkurentnost, otvaraju radna mjesta i ostvaruje rast.

Or. en

## Amandman 166

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.1. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

S pomoću aktivnosti u tom području izgradit će se baza znanja i iznaći rješenja za održivo upravljanje kopnenim i morskim prirodnim resursima i njihovu upotrebu te bolje iskorištavanje kopnenih i vodenih sustava kao ponora ugljika; jamčenje sigurnosti opskrbe hranom i ishrane te osiguravanje sigurne, zdrave i hranjive prehrane; ubrzavanje prelaska s linearnog gospodarstva koje se temelji na fosilnim gorivima na resursno učinkovito, otporno kružno gospodarstvo s niskim emisijama ugljika te podupiranje razvoja održivog biogospodarstva i plavoga gospodarstva; i razvoj otpornih i dinamičnih ruralnih, obalnih i gradskih područja.

*Izmjena*

S pomoću aktivnosti u tom području izgradit će se baza znanja i iznaći rješenja za održivo upravljanje kopnenim i morskim prirodnim resursima i njihovu upotrebu te bolje iskorištavanje kopnenih i vodenih sustava kao ponora ugljika; jamčenje sigurnosti opskrbe hranom i ishrane te osiguravanje sigurne, zdrave i hranjive prehrane; **ubrzavanje prelaska sustava proizvodnje hrane i poljoprivrede Unije na intenziviranje ekologije i agroekološke pristupe koji će donijeti korist konvencionalnoj i organskoj poljoprivredi;** ubrzavanje prelaska s linearnog gospodarstva koje se temelji na fosilnim gorivima na resursno učinkovito, otporno kružno gospodarstvo s niskim emisijama ugljika te podupiranje razvoja održivog biogospodarstva i plavoga gospodarstva; i razvoj otpornih i

dinamičnih ruralnih, obalnih i gradskih područja.

Or. en

## Amandman 167

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.1. – stavak 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Istraživačkim se i inovacijskim aktivnostima iz ovog klastera osobito doprinosi provedbi ciljeva programa djelovanja za okoliš, zajedničke poljoprivredne politike, zajedničke ribarstvene politike, zakonodavstva o hrani, pomorske politike, akcijskog plana za kružno gospodarstvo, strategije EU-a za biogospodarstvo, okvira za klimatsku i energetska politiku do 2030. te pravnih odredaba EU-a za smanjenje onečišćenja zraka.

*Izmjena*

Istraživačkim se i inovacijskim aktivnostima iz ovog klastera osobito doprinosi provedbi ciljeva programa djelovanja za okoliš, zajedničke poljoprivredne politike, zajedničke ribarstvene politike, zakonodavstva o hrani, pomorske politike, akcijskog plana za kružno gospodarstvo, strategije EU-a za biogospodarstvo, okvira za klimatsku i energetska politiku do 2030. te pravnih odredaba EU-a za smanjenje onečišćenja zraka. ***Djelovanja će biti čvrsto povezana s postojećim partnerstvima Unije, osobito Partnerstvom za istraživanje i inovacije na mediteranskom području (PRIMA).***

Or. en

## Amandman 168

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.1. – stavak 2. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– proširenje portfelja proizvoda i usluga programa Copernicus,

*Izmjena*

– proširenje portfelja proizvoda i usluga programa Copernicus, ***osobito usluga pripisivanja onečišćenja zraka,***

Or. en

## Obrazloženje

Zbog elektrifikacije i digitalizacije različitih sektora našeg gospodarstva izvori onečišćenja zraka dramatično će se promijeniti u sljedećem desetljeću. Bez dobrih usluga kojima se pruža stalno ažuriranje podataka, tvorci politika pokušavat će riješiti problem na temelju zastarjelog znanja.

### Amandman 169

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.3. – stavak 2. – alineja 2.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***prelazak na integrirane i diversificirane sustave proizvodnje hrane i poljoprivrede i poljoprivredne prakse, uključujući primjenu preciznih tehnologija, pristupa intenziviranja agroekoloških i ekoloških metoda koji će donijeti korist konvencionalnoj i organskoj poljoprivredi;***

Or. en

### Amandman 170

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.3. – stavak 2. – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– nametnici i bolesti bilja te zdravlje i dobrobit životinja, alternative upotrebi spornih pesticida, antibiotika i drugih tvari,

– nametnici i bolesti bilja te zdravlje i dobrobit životinja, alternative upotrebi spornih pesticida, antibiotika i drugih tvari, ***razvoj strategija organske poljoprivrede za zdravstvenu skrb o bilju i životinjama,***

Or. en

### Amandman 171

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.6. – stavak 1.**



*Tekst koji je predložila Komisija*

Bioinovacijama se postavljaju temelji za izlazak iz gospodarstva koje se temelji na fosilnim gorivima, i to uvođenjem održive nabave, industrijske obrade i pretvorbe biomase s kopna i iz mora u biološke materijale i proizvode. S pomoću njih ujedno se iskorištava potencijal živih resursa, bioloških znanosti i industrijske biotehnologije za nova otkrića, proizvode i procese. Bioinovacijama se, uključujući tehnologije, mogu potaknuti nove gospodarske aktivnosti i zapošljavanje u regijama i gradovima, doprinijeti revitalizaciji ruralnih i obalnih gospodarstava te ojačati kružnost biogospodarstva.

*Izmjena*

Bioinovacijama se postavljaju temelji za izlazak iz gospodarstva koje se temelji na fosilnim gorivima, i to uvođenjem održive nabave, industrijske obrade i pretvorbe biomase s kopna i iz mora u biološke materijale i proizvode. S pomoću njih ujedno se iskorištava potencijal živih resursa, bioloških znanosti i industrijske biotehnologije za nova otkrića, proizvode i procese. Bioinovacijama se, uključujući tehnologije, mogu potaknuti nove gospodarske aktivnosti i zapošljavanje u regijama i gradovima, doprinijeti revitalizaciji ruralnih i obalnih gospodarstava te ojačati kružnost biogospodarstva. ***Za sustave bioinovacija potrebni su međusektorska suradnja i vrijednosni lanac.***

Or. en

**Amandman 172**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.6. – stavak 2. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– vrijednosni biolanci, biomaterijali, uključujući materijale nastale po uzoru na biološke materijale, proizvodi i procesi s novim obilježjima, funkcionalnostima i poboljšanom održivošću (uključujući smanjenu emisiju stakleničkih plinova), poticanje razvoja naprednih biorafinerija u kojima se upotrebljava više vrsta biomase,

*Izmjena*

– vrijednosni biolanci, biomaterijali, uključujući materijale nastale po uzoru na biološke materijale, proizvodi i procesi s novim obilježjima, funkcionalnostima i poboljšanom održivošću (uključujući smanjenu emisiju stakleničkih plinova), poticanje razvoja naprednih biorafinerija u kojima se upotrebljava više vrsta biomase, ***uključujući biološki otpad, industrijski otpad i sekundarne tokove,***

Or. en

*Obrazloženje*

*Biomasa se može shvatiti kao samo biljni i životinjski materijal. Napredne biorafinerije moći*

će to nadmašiti, osobito u pogledu upotrebe biološkog otpada te industrijskog otpada i sekundarnih tokova.

## Amandman 173

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.6. – stavak 2. – alineja 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– kružnost biogospodarstva koja se postiže s pomoću tehnoloških, sustavnih i socijalnih inovacija te inovacija poslovnih modela kako bi se **drastično** povećala ostvarena vrijednost po jedinici bioloških resursa, pri čemu se vrijednost takvih resursa dulje zadržava u gospodarstvu te se podupire načelo kaskadne upotrebe održive biomase putem istraživanja i inovacija,

*Izmjena*

– kružnost biogospodarstva koja se postiže s pomoću tehnoloških, sustavnih i socijalnih inovacija te inovacija poslovnih modela kako bi se povećala ostvarena vrijednost po jedinici bioloških resursa, pri čemu se vrijednost takvih resursa dulje zadržava u gospodarstvu te se podupire načelo kaskadne upotrebe održive biomase putem istraživanja i inovacija,

Or. en

### *Obrazloženje*

*Riječ „drastično” nije definirana.*

## Amandman 174

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 5. – podtočka 5.2. – podtočka 5.2.6. – stavak 2. – alineja 7.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

– ***veće razumijevanje poticaja i prepreka za prihvaćanje bioproizvoda s pomoću istraživanja o oznaci CE, označivanju, primjeni standarda, programima certificiranja, javnoj nabavi i regulatornim aktivnostima, uključujući iz perspektive globalne konkurentnosti.***

*Izmjena*

Or. en

### *Obrazloženje*

*Za biosektor bit će važno imati znanstveni temelj za poticaje i prepreke kako bi se oslobodio puni potencijal tog sektora u nastajanju, osobito u pogledu reguliranja i zakonodavstva EU-a.*

## Amandman 175

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 6. – podtočka 6.2. – podtočka 6.2.2. – stavak 2. – točka 4. – alineja 7.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– analiza sigurnosti opskrbe EU-a energijom, uključujući energetske infrastrukture i energetska tržišta,

*Izmjena*

– analiza sigurnosti opskrbe EU-a energijom, uključujući energetske infrastrukture i energetska tržišta **i uzimajući u obzir hitnost brze dekarbonizacije energetske sustava,**

Or. en

## Amandman 176

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 6. – podtočka 6.2. – podtočka 6.2.2. – stavak 2. – točka 4. – alineja 13.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– analiza **alternativnih** goriva i povezanih infrastrukturnih potreba.

*Izmjena*

– analiza **niskougličnih** goriva i povezanih infrastrukturnih potreba.

Or. en

## Amandman 177

### Prijedlog odluke

Prilog I. – dio II. – točka 6. – podtočka 6.2. – podtočka 6.2.2. – stavak 2. – točka 4. – alineja 13.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **analize načina na koje Unija može provesti brzu troškovno učinkovitu dekarbonizaciju velikih razmjera, ujedno se koristeći postojećom infrastrukturom.**

Or. en

## Amandman 178

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 6. – podtočka 6.2. – podtočka 6.2.2. – stavak 2. – točka 5. – alineja 6.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– validirane metode, laboratorijske provjere kvalitete rada i novi analitički instrumenti za provedbu politika u području sigurnosti hrane,

*Izmjena*

– validirane metode, laboratorijske provjere kvalitete rada i novi analitički instrumenti za provedbu politika u području sigurnosti *i sljedivosti* hrane, **metode za otkrivanje novih tehnika uzgoja bilja,**

Or. en

## Amandman 179

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio II. – točka 6. – podtočka 6.2. – podtočka 6.2.2. – stavak 2. – točka 5. – alineja 6.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **metode za procjenu prirodnih tvari kao proizvoda za zdravlje bilja;**

Or. en

## Amandman 180

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio III. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

III.

III. ***Inovativna Europa***

Or. en

## Amandman 181

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 7. – alineja 1.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***povećana suradnja između svih vrsta inovatora, osobito između novoosnovanih poduzeća, MSP-ova i većih društava, stvaranje novih ekosustava.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Potrebno je ojačati „suradnički” aspekt ulaganja.*

## Amandman 182

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 9.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Stup „**Otvorene inovacije**” iz Obzora Europa osmišljen je da, u suradnji s drugim politikama EU-a, a posebice programom InvestEU, ostvaruje takve opipljive rezultate. On se temelji na poukama i iskustvima stečenima iz prethodnih okvirnih programa, osobito iz aktivnosti usmjerenih na buduće tehnologije i inovacije (kao što su buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju (FET) i Brzi program za inovacije (FTI)), MSP-ove (kao što je instrument za MSP-ove), ali i privatno i korporativno financiranje (kao što su Instrument za financiranje na temelju podjele rizika u okviru Sedmog okvirnog programa i instrument Innovfin u okviru Obzora 2020.), a sve su to aktivnosti u okviru pilot-projekta EIC-a pokrenute za razdoblje 2018.–2020.

Stup „**Inovativna Europa**” iz Obzora Europa osmišljen je da, u suradnji s drugim politikama EU-a, a posebice programom InvestEU, ostvaruje takve opipljive rezultate. On se temelji na poukama i iskustvima stečenima iz prethodnih okvirnih programa, osobito iz aktivnosti usmjerenih na buduće tehnologije i inovacije (kao što su buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju (FET) i Brzi program za inovacije (FTI)), MSP-ove (kao što je instrument za MSP-ove), ali i privatno i korporativno financiranje (kao što su Instrument za financiranje na temelju podjele rizika u okviru Sedmog okvirnog programa i instrument Innovfin u okviru Obzora 2020.), a sve su to aktivnosti u okviru pilot-projekta EIC-a pokrenute za razdoblje 2018.–2020.

Or. en

## Amandman 183

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 10. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

Na temelju tih iskustava ovim se stupom predviđa uspostava Europskog vijeća za inovacije (EIC), koje će promicati revolucionarne inovacije s potencijalom za brzi rast na globalnoj razini te s namjenskim vrstama djelovanja i aktivnosti:

*Izmjena*

Na temelju tih iskustava ovim se stupom predviđa uspostava Europskog vijeća za inovacije (EIC), koje će promicati **revolucionarna istraživanja i** inovacije s potencijalom za brzi rast na globalnoj razini te s namjenskim vrstama djelovanja i aktivnosti:

Or. en

## Amandman 184

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 10. – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– potpora razvoju budućih i novih revolucionarnih inovacija,

*Izmjena*

– potpora razvoju budućih i novih revolucionarnih inovacija, **uključujući s pomoću ciljanih suradničkih istraživanja,**

Or. en

## Amandman 185

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 10. – alineja 2.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– **promicanje širenja i prihvatanja inovacija u industrijskim i drugim gospodarskim vrijednosnim lancima;**

Or. en

## Amandman 186

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 10. – alineja 2.b (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– stvaranje sinergija s aktivnostima u drugim dijelovima programa.

Or. en

## Amandman 187

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 11. – alineja 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– potpora Europskom institutu za inovacije i tehnologiju (EIT) te zajednicama znanja i inovacija (ZZI).

– **pojačana** potpora Europskom institutu za inovacije i tehnologiju (EIT) te zajednicama znanja i inovacija (ZZI) – **sada dokazano uspješna jedinstvena kontaktna točka za inovacije u Europi.**

Or. en

*Obrazloženje*

*Prijedlog u ovom nacrtu odražava predložene izmjene u tom tekstu.*

## Amandman 188

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – stavak 11.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**EIT je najveći integrirani ekosustav inovacija u Europi s više od 1000 izvrsnih partnera iz poslovnog svijeta, područja istraživanja, obrazovanja i drugih područja. Inovacijski model EIT-a funkcionira te je i dalje osobito relevantan za uklanjanje prepreka za inovacije na**

*Obrazloženje*

*Nema opisa uloge EIT-a.*

**Amandman 189**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

EIC će se prvenstveno provoditi s pomoću dvaju komplementarnih instrumenata, točnije Tragača (Pathfinder) za napredna istraživanja za rane faze tehnološkog razvoja te Akceleratora (Accelerator) za mjere u području inovacija i aktivnosti uvođenja na tržište, uključujući faze koje prethode masovnoj komercijalizaciji te rast poduzeća. S namjerom da se **ponude** usluge jedinstvene kontaktne točke i jedinstveni postupak pružanja potpore, u okviru Akceleratora dodjeljivat će se i mješovito financiranje koje objedinjuje bespovratna sredstva s vlasničkim ulaganjima. Osim toga, njime će se omogućiti i pristup zajmovima u okviru programa InvestEU.

*Izmjena*

EIC će se prvenstveno provoditi s pomoću dvaju komplementarnih instrumenata, točnije **EIC** Tragača (Pathfinder) za napredna istraživanja za rane faze tehnološkog razvoja te **EIC** Akceleratora (Accelerator) za mjere u području inovacija i aktivnosti uvođenja na tržište, uključujući faze koje prethode masovnoj komercijalizaciji te rast poduzeća. S namjerom da se **EIT nadopuni ponudom** usluge jedinstvene kontaktne točke i jedinstvenog postupka pružanja potpore, u okviru Akceleratora dodjeljivat će se i mješovito financiranje koje objedinjuje bespovratna sredstva s vlasničkim ulaganjima. Osim toga, njime će se omogućiti i pristup zajmovima u okviru programa InvestEU.

*Obrazloženje*

*EIT je već dokazano uspješna jedinstvena kontaktna točka za inovacije u Europi. Kako bi se postigao učinak inovacija na građane, svi instrumenti Obzora Europa moraju se međusobno prožimati, a ne blokirati. Potrebno je riješiti postojeća udvostručivanja između EIT-a i EIC-a.*

**Amandman 190**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 3. – alineja 1.**



*Tekst koji je predložila Komisija*

- naglasak na revolucionarnim i disruptivnim inovacijama, uključujući društvene inovacije, koje imaju potencijal za stvaranje novih tržišta, za razliku od onih koje postupno poboljšavaju postojeće proizvode, usluge ili poslovne modele,

*Izmjena*

- naglasak na **istraživanju radikalno novih budućih tehnologija i** revolucionarnim i disruptivnim inovacijama, uključujući društvene inovacije, koje imaju potencijal za stvaranje novih tržišta **ili omogućivanje novih rješenja**, za razliku od onih koje postupno poboljšavaju postojeće proizvode, usluge ili poslovne modele,

Or. en

*Obrazloženje*

*Europsko vijeće za inovacije mora potaknuti razvoj istraživanja radikalno novih budućih tehnologija s pomoću kojih će se stvoriti inovacije. Područjem primjene trebale biti obuhvaćene i neizravne inovacije s visokim potencijalom, a ne samo one s vidljivim tržišnim potencijalom.*

**Amandman 191**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 3. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

- pristup „odozdo prema gore”, otvorenost inovacijama iz svih područja znanosti, tehnologije i primjena u svim sektorima te istodobno pružanje ciljane potpore novim revolucionarnim i disruptivnim tehnologijama od potencijalne strateške važnosti,

*Izmjena*

- pristup „odozdo prema gore”, otvorenost **ciljanom znanstvenom istraživanju i** inovacijama iz svih područja znanosti, tehnologije i primjena u svim sektorima, **iz svih vrsta organizacija**, te istodobno pružanje ciljane potpore novim revolucionarnim i disruptivnim tehnologijama od potencijalne strateške važnosti,

Or. en

**Amandman 192**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 3. – alineja 3.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– poticanje inovacija **koje** se protežu kroz različita znanstvena i tehnološka polja i sektore (npr. kombiniranjem fizičkih i digitalnih područja),

*Izmjena*

– poticanje **istraživanja i** inovacija **koji** se protežu kroz različita znanstvena i tehnološka polja i sektore (npr. kombiniranjem fizičkih i digitalnih područja),

Or. en

## **Amandman 193**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 3. – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

– usmjerenost na inovatore, pojednostavnjenje postupaka i administrativnih zahtjeva, primjena razgovora pri procjeni zahtjeva i osiguravanje brzog donošenja odluka,

*Izmjena*

– usmjerenost na **istraživanje i** inovatore, pojednostavnjenje postupaka i administrativnih zahtjeva, primjena razgovora pri procjeni zahtjeva i osiguravanje brzog donošenja odluka,

Or. en

### *Objasnenje*

*U tekstu moraju biti navedeni istraživači. Instrument Tragač nadovezat će se na program budućih tehnologija i tehnologija u nastajanju te će biti otvoren za istraživačke organizacije i suradničke projekte kojima je cilj razviti najsuvremenije istraživanje i radikalno nove tehnologije s obećavajućim tržišnim mogućnostima.*

## **Amandman 194**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – stavak 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Posebna će se pozornost posvetiti osiguravanju pravilne i učinkovite komplementarnosti s pojedinačnim ili umreženim inicijativama država članica, uključujući u obliku europskog partnerstva.

*Izmjena*

**Osim toga**, posebna će se pozornost posvetiti osiguravanju pravilne i učinkovite komplementarnosti s pojedinačnim ili umreženim inicijativama država članica, uključujući u obliku europskog partnerstva.

## Amandman 195

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1.1.1. Tragač za napredna istraživanja

1.1.1. **EIC** tragač za napredna istraživanja

Or. en

## Amandman 196

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.1. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Glavni cilj Tragača bit će poticanje inovacija koje imaju potencijal za stvaranje tržišta iz revolucionarnih tehnoloških ideja te njihovo praćenje do faze predstavljanja ili razvoja poslovnih modela ili strategija kako bi ih preuzeo Akcelerator ili koji drugi sustav za uvođenje na tržište. S tim će ciljem Tragač u početku podupirati najranije faze znanstvenog i tehnološkog istraživanja i razvoja, uključujući provjeru koncepta i prototipove za provjeru tehnologije.

Glavni cilj Tragača bit će **potpora istraživanju radikalno novih budućih tehnologija**, poticanje inovacija koje imaju potencijal za stvaranje tržišta iz revolucionarnih **znanstvenih i** tehnoloških ideja te njihovo praćenje do faze predstavljanja ili razvoja poslovnih modela ili strategija kako bi ih preuzeo Akcelerator ili koji drugi sustav za uvođenje na tržište. S tim će ciljem Tragač u početku podupirati najranije faze znanstvenog i tehnološkog istraživanja i razvoja, uključujući provjeru koncepta **s pomoću najsvremenijih metoda istraživanja** i prototipove za provjeru tehnologije.

Or. en

## Amandman 197

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.1. – stavak 4.

Ti će se portfelji odabranih projekata<sup>14</sup> dodatno razvijati i poboljšavati u skladu s vizijama svojih inovatora te će se dijeliti s istraživačkom i inovatorskom zajednicom u cjelini. Tranzicijske aktivnosti u okviru Tragača provodit će se kako bi se inovatorima olakšala izrada plana za komercijalni razvoj, primjerice demonstracijske aktivnosti i studije izvedivosti za procjenu potencijalnih poslovnih modela, te pružila potpora izdvajanju poduzeća i osnivanju novih poduzeća. Te se Tranzicijske aktivnosti u okviru Tragača mogu sastojati i od dodatnih bespovratnih sredstava za dodatno financiranje ili povećanje opsega prethodnih i tekućih djelovanja, za uključivanje novih partnera te omogućavanje suradnje unutar portfelja i razvoj njegove multidisciplinarne zajednice.

Ti će se portfelji odabranih projekata<sup>16</sup> dodatno razvijati i poboljšavati u skladu s vizijama svojih inovatora te će se dijeliti s istraživačkom i inovatorskom zajednicom u cjelini. Tranzicijske aktivnosti u okviru Tragača provodit će se kako bi se **visokorizičnim** inovatorima olakšala izrada plana za komercijalni razvoj, primjerice demonstracijske aktivnosti i studije izvedivosti za procjenu potencijalnih poslovnih modela, te pružila potpora izdvajanju poduzeća i osnivanju novih poduzeća. Te se Tranzicijske aktivnosti u okviru Tragača mogu sastojati i od dodatnih bespovratnih sredstava za dodatno financiranje ili povećanje opsega prethodnih i tekućih djelovanja, za uključivanje novih partnera te omogućavanje suradnje unutar portfelja i razvoj njegove multidisciplinarne zajednice.

---

<sup>14</sup> Ti portfelji mogu uključivati i projekte odabrane u okviru programa Obzor 2020., npr. buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju (FET). Osim toga, mogu uključivati i druge relevantne aktivnosti za koje se dodjeljuje potpora EU-a te sredstva za pečat izvrsnosti proizašao iz poziva na podnošenje prijava za Tragač.

---

<sup>16</sup> Ti portfelji mogu uključivati i projekte odabrane u okviru programa Obzor 2020., npr. buduće tehnologije i tehnologije u nastajanju (FET). Osim toga, mogu uključivati i druge relevantne aktivnosti za koje se dodjeljuje potpora EU-a te sredstva za pečat izvrsnosti proizašao iz poziva na podnošenje prijava za Tragač.

Or. en

## **Amandman 198**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.1. – stavak 5.**

U Tragaču će moći sudjelovati sve vrste inovatora, od pojedinaca do sveučilišta, istraživačkih organizacija i poduzeća,

U Tragaču će moći sudjelovati sve vrste inovatora **s visokim potencijalom**, od pojedinaca do sveučilišta, istraživačkih **i**

osobito novoosnovana i mala poduzeća, te od pojedinačnih korisnika do multidisciplinarnih konzorcija. Za projekte s jednim korisnikom neće biti dopušteno sudjelovanje većim poduzećima. Tragač će se provoditi u bliskoj koordinaciji s drugim dijelovima programa Obzor Europa, osobito s Europskim istraživačkim vijećem (ERC), aktivnostima Marie Skłodowska-Curie (MSCA) te aktivnostima **zajednica znanja i inovacija** Europskog instituta za inovacije i tehnologiju (EIT). Osim toga, provodit će se u bliskoj koordinaciji s programima i aktivnostima država članica.

**tehnoloških** organizacija i poduzeća, osobito novoosnovana i mala poduzeća, te od pojedinačnih korisnika do multidisciplinarnih konzorcija. Za projekte s jednim korisnikom neće biti dopušteno sudjelovanje većim poduzećima. **Kako bi se zajamčile sinergije i izbjegla udvostručivanja**, Tragač će se provoditi u bliskoj koordinaciji s drugim dijelovima programa Obzor Europa, osobito s Europskim istraživačkim vijećem (ERC), aktivnostima Marie Skłodowska-Curie (MSCA) te aktivnostima Europskog instituta za inovacije i tehnologiju (EIT). **Osobitu pozornost trebalo bi pridati pospješivanju novoosnovanih poduzeća nastalih u okviru programa Obzor Europa.** Osim toga, provodit će se u bliskoj koordinaciji s programima i aktivnostima država članica.

Or. en

## Amandman 199

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.2. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1.1.2. Akcelerator

1.1.2. **EIC** Akcelerator

Or. en

## Amandman 200

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.2. – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Akcelerator će stoga pružati financijsku potporu inovatorima i poduzećima koji još nisu „unovčivi” ili privlačni ulagačima, a namjeravaju razviti svoje revolucionarne

Akcelerator će stoga, **u cijelosti se nadopunjavajući s potporom EIT-a novoosnovanim i rastućim poduzećima**, pružati financijsku potporu inovatorima i

inovacije, uvesti ih na tržište EU-a i međunarodna tržišta te ostvariti brzi rast. U tu svrhu nadovezat će se na iskustva iz 2. i 3. faze instrumenta za MSP-ove te instrumenta InnovFin u okviru programa Obzor 2020., osobito dodavanjem komponenti koje nisu bespovratna sredstva i sposobnošću da podupire veća i dugotrajnija ulaganja.

poduzećima koji još nisu „unovčivi” ili privlačni ulagačima, a namjeravaju razviti svoje revolucionarne inovacije, uvesti ih na tržište EU-a i međunarodna tržišta te ostvariti brzi rast. U tu svrhu nadovezat će se na iskustva iz 2. i 3. faze instrumenta za MSP-ove te instrumenta InnovFin u okviru programa Obzor 2020., osobito dodavanjem komponenti koje nisu bespovratna sredstva i sposobnošću da podupire veća i dugotrajnija ulaganja.

Or. en

## Amandman 201

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.2. – stavak 7.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Akcelerator će uglavnom djelovati putem trajnog otvorenog poziva prema načelu „odozdo prema gore” te će biti usmjeren na pojedinačne poduzetnike (uglavnom novoosnovana poduzeća i MSP-ove), pri čemu će se posebna pozornost posvećivati mladim inovatorima te inovatoricama. Taj otvoreni poziv prema načelu „odozdo prema gore” dopunit će se ciljanom potporom za revolucionarne ili disruptivne tehnologije u nastanku koje su od potencijalne strateške važnosti. Prijedloge mogu podnositi i ulagači, uključujući javne inovacijske agencije, ali potpora će se dodijeljivati poduzeću.

##### *Izmjena*

Akcelerator će uglavnom djelovati putem trajnog otvorenog poziva prema načelu „odozdo prema gore” te će biti usmjeren na pojedinačne poduzetnike (uglavnom novoosnovana poduzeća i MSP-ove), pri čemu će se posebna pozornost posvećivati mladim inovatorima te inovatoricama. Taj otvoreni poziv prema načelu „odozdo prema gore” dopunit će se ciljanom potporom za revolucionarne ili disruptivne tehnologije u nastanku koje su od potencijalne strateške važnosti. Prijedloge mogu podnositi i ulagači, uključujući javne inovacijske agencije, ali potpora će se dodijeljivati poduzeću. ***Zajamčit će se potpuna komplementarnost s aktivnostima EIT-ovih programa Akceleratora.***

Or. en

## Amandman 202

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.2. – stavak 8.

### *Tekst koji je predložila Komisija*

Akcelerator će omogućiti ubrzano uvođenje inovacija koje potječu iz projekata koji su primali potporu iz Tragača, sličnih „naprednih istraživačkih programa” država članica te drugih stupova okvirnih programa EU-a<sup>17</sup> kako bi im se pružila potpora za izlazak na tržište. To utvrđivanje projekata koji primaju potporu u okviru drugih stupova Obzora Europa te prethodnih okvirnih programa temeljit će se na odgovarajućim metodologijama, kao što je Inovacijski radar.

---

<sup>17</sup> Na primjer, Provjera koncepta Europskog istraživačkog vijeća (ERC), iz projekata koji se podupiru u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”, *novooosnovanih poduzeća proizašlih iz ZZI-ja Europskog instituta za inovacije i tehnologiju*, među ostalim, iz aktivnosti u okviru programa Obzor 2020., osobito programi koji su odabrani u drugoj fazi instrumenta za MSP-ove programa Obzor 2020. i povezani pečat izvrsnosti koji financiraju države članice te (postojeća i buduća) europska partnerstva.

### *Izmjena*

Akcelerator će omogućiti ubrzano uvođenje inovacija koje potječu iz projekata koji su primali potporu iz Tragača, sličnih „naprednih istraživačkih programa” država članica, **EIT-a** te drugih stupova okvirnih programa EU-a<sup>17</sup> kako bi im se pružila potpora za izlazak na tržište. To utvrđivanje projekata koji primaju potporu u okviru drugih stupova Obzora Europa te prethodnih okvirnih programa temeljit će se na odgovarajućim metodologijama, kao što je Inovacijski radar.

---

<sup>17</sup> Na primjer, Provjera koncepta Europskog istraživačkog vijeća (ERC), iz projekata koji se podupiru u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”, među ostalim, iz aktivnosti u okviru programa Obzor 2020., osobito programi koji su odabrani u drugoj fazi instrumenta za MSP-ove programa Obzor 2020. i povezani pečat izvrsnosti koji financiraju države članice te (postojeća i buduća) europska partnerstva.

Or. en

## **Amandman 203**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.3. – stavak 1. – alineja 1.**

### *Tekst koji je predložila Komisija*

– Usluge EIC-a za ubrzanje poslovanja kojima se podupiru aktivnosti i djelovanja Tragača i Akceleratora. Cilj će biti povezati EIC-ovu zajednicu poduprtih inovatora, uključujući one koji primaju sredstva za pečat izvrsnosti, s ulagateljima,

### *Izmjena*

– Usluge EIC-a za ubrzanje poslovanja kojima se podupiru aktivnosti i djelovanja Tragača i Akceleratora. Cilj će biti povezati EIC-ovu zajednicu poduprtih inovatora, uključujući one koji primaju sredstva za pečat izvrsnosti, s ulagateljima,

partnerima i javnim naručiteljima. Pružat će se niz usluga usmjeravanja i mentoriranja za djelovanja u okviru EIC-a. Inovatorima će osigurati pristup međunarodnim mrežama potencijalnih partnera, uključujući industrijske, kako bi se dopunio vrijednosni lanac ili razvile tržišne prilike te pronašli ulagači i drugi izvori privatnog ili korporativnog financiranja. Aktivnosti će uključivati događaje uživo (npr. posredničke događaje, predstavljanja), ali i razvoj odgovarajućih platformi ili upotrebu postojećih, u bliskoj vezi s financijskim posrednicima te uz potporu programa InvestEU i Grupe EIB-a. Tim će se aktivnostima ujedno poticati međusobne razmjene iskustava kao izvor učenja u inovacijskom ekosustavu, uz oslanjanje na znanje članova Savjetodavnog odbora na visokoj razini te stipendista EIC-a.

partnerima i javnim naručiteljima. Pružat će se niz usluga usmjeravanja i mentoriranja za djelovanja u okviru EIC-a. Inovatorima će osigurati pristup međunarodnim mrežama potencijalnih partnera, uključujući industrijske, kako bi se dopunio vrijednosni lanac ili razvile tržišne prilike te pronašli ulagači i drugi izvori privatnog ili korporativnog financiranja. Aktivnosti će uključivati događaje uživo (npr. posredničke događaje, predstavljanja), ali i razvoj odgovarajućih platformi ili upotrebu postojećih, u bliskoj vezi s financijskim posrednicima te uz potporu programa InvestEU i Grupe EIB-a. Tim će se aktivnostima ujedno poticati međusobne razmjene iskustava kao izvor učenja u inovacijskom ekosustavu, uz oslanjanje na znanje članova Savjetodavnog odbora na visokoj razini te stipendista EIC-a. ***Tim dodatnim aktivnostima EIC-a usmjerenima na revolucionarne/visokorizične inovacije nadopunit će se sličan portfelj aktivnosti EIT-a namijenjenih poduzetnicima, inovatorima i novoosnovanim poduzećima.***

Or. en

### *Objasnenje*

*Kako bi se ostvario očekivani učinak inovacija za građane, instrumenti se moraju međusobno prožimati, a potencijalne sinergije povećati do maksimuma u duhu najbolje vrijednosti za novac europskog poreznog obveznika.*

## **Amandman 204**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.1. – podtočka 1.1.3. – stavak 1. – alineja 3.**

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

– Izazovi EIC-a motivacijske su nagrade kojima se doprinosi razvoju novih ***odgovora na globalne izazove***, uključivanju novih aktera i razvoju novih zajednica. Priznanja u vidu nagrada EIC-a

#### *Izmjena*

– Izazovi EIC-a motivacijske su nagrade kojima se doprinosi razvoju novih ***revolucionarnih inovacija***, uključivanju novih aktera i razvoju novih zajednica. Priznanja u vidu nagrada EIC-a uključivat



uključivat će iCapital, motivacijsku nagradu za socijalne inovacije i nagradu za inovatorice<sup>18</sup>. Nagrade će **biti** osmišljene tako da povežu **EIC** s drugim dijelovima **Okvirnog** programa, uključujući misije i **druga tijela za financiranje**. Ispitivat će se mogućnosti za suradnju s različitim organizacijama (kao što su poduzeća, sveučilišta, istraživačke organizacije, poslovni akceleratori, dobrotvorne ustanove i zaklade).

---

<sup>18</sup> Nagrade EIC-a preuzet će upravljanje nagradama uvedenima u okviru programa Obzor 2020. te će se baviti osmišljanjem i dodjelom novih motivacijskih nagrada i priznanja.

će iCapital, motivacijsku nagradu za socijalne inovacije i nagradu za inovatorice<sup>18</sup>. Nagrade **i njihova primjena bit** će osmišljene tako da **se** povežu s drugim dijelovima programa, uključujući misije i **EIT kako bi se zajamčila komplementarnost i izbjegla udvostručivanja**. Ispitivat će se mogućnosti za suradnju s različitim organizacijama (kao što su poduzeća, sveučilišta, istraživačke organizacije, poslovni akceleratori, dobrotvorne ustanove i zaklade).

---

<sup>18</sup> Nagrade EIC-a preuzet će upravljanje nagradama, **koje dodjeljuje Komisija**, uvedenima u okviru programa Obzor 2020. te će se baviti osmišljanjem i dodjelom novih motivacijskih nagrada i priznanja.

Or. en

### Obrazloženje

*Dodjela EIT-ove nagrade uspješna je i prestižna godišnja praksa sa sličnim opsegom primjene i kategorijama koji se predlažu za Izazove EIC-a. U tom bi kontekstu ove dvije organizacije trebale zajamčiti da nema nepotrebnih preklapanja i udvostručivanja.*

## Amandman 205

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 1.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Savjetodavni odbor EIC-a na visokoj razini (Odbor EIC-a ) pomagat će Komisiji u provedbi EIC-a. Odbor **EIC-a pružat** će savjete o radnim programima EIC-a **te će imati aktivnu ulogu u savjetovanju uprave** i praćenju djelovanja. Jedna od njegovih uloga uključivat će i komunikaciju s članovima koji djeluju kao ambasadori za poticanje inovacija u EU-u. Komunikacijski kanali uključivat će sudjelovanje na ključnim inovacijskim događajima, društvene medije,

##### *Izmjena*

Savjetodavni odbor EIC-a na visokoj razini (Odbor EIC-a ) pomagat će Komisiji u provedbi EIC-a. **Bit će sastavljen od, među ostalima, akademskih stručnjaka za politiku inovacija, organizacija za istraživanja i tehnologiju, poduzetnika, vlasnika poduzetničkog kapitala.**

uspostavljanje zajednice inovatora u okviru EIC-a, suradnju s ključnim medijima posvećenima inovacijama, zajedničke događaje s inkubatorima i akceleratorске centre.

***Za provedbu EIC-a Komisija će uz potporu Odbora EIC-a osigurati:***

***– jasno razlikovanje predmetnih ciljnih skupina i njihovih specifičnih potreba;***

***– detalje o načinima provedbe mješovite potpore (bespovratna sredstva, kapital, zajam i jamstvo);***

***– čvrst mehanizam za sustavnu evaluaciju programa u realnom vremenu kako bi se zajamčili brza provedba politike i učenje postupka te razvili iterativni obrasci inovacija, uključujući odabir i primjenu pokazatelja;***

***– strukturnu suradnju između EIC-a i EIT-a kako bi se zajamčila komplementarnost. EIC će se usredotočiti na pružanje potpore velikih razmjera / visokorizične potpore perspektivnim inovatorima, nadopunjujući potporu EIT-a novoosnovanim i brzorastućim poduzećima;***

***– definiciju uloge i odgovornosti voditeljâ programa;***

***– definiciju alata za privlačenje ulagača rizičnog kapitala u slučaju vrlo rizičnih projekata;***

***– definiciju ciljeva inovacije u smislu proizvoda, procesa, stavljanja na tržište i usluga;***

Odbor će ***također pružati*** savjete o radnim programima EIC-a, ***upravljanju*** i praćenju djelovanja. Jedna od njegovih uloga uključivat će i komunikaciju s članovima koji djeluju kao ambasadori za poticanje inovacija u EU-u. Komunikacijski kanali uključivat će sudjelovanje na ključnim inovacijskim događajima, društvene medije, uspostavljanje zajednice inovatora u okviru EIC-a, suradnju s ključnim medijima posvećenima inovacijama,

zajedničke događaje s inkubatorima i akceleratorne centre. *Upravni odbor EIT-a i Odbor EIC-a blisko će surađivati kako bi iskoristili sinergije i povećali dodanu vrijednost za inovatore i poduzetnike u Uniji.*

Or. en

## **Amandman 206**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 1. – podtočka 1.2. – podtočka 1.2.1. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Odbor EIC-a Komisiji *će davati* preporuke u pogledu inovacijskih trendova i inicijativa potrebnih za poboljšanje i poticanje inovacijskog ekosustava EU-a, uključujući potencijalne regulatorne prepreke. Svojim bi savjetima Odbor trebao pridonijeti utvrđivanju područja inovacija u nastajanju koja treba uzeti u obzir u aktivnostima u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost” i povezanih misija. Očekuje se da će Odbor na taj način pridonijeti cjelokupnoj koherentnosti Obzora Europa.

*Izmjena*

Odbor EIC-a, *savjetujući se s upravnim odborom EIT-a, davat će* Komisiji preporuke u pogledu inovacijskih trendova i inicijativa potrebnih za poboljšanje i poticanje inovacijskog ekosustava EU-a, uključujući potencijalne regulatorne prepreke. Svojim bi savjetima Odbor trebao pridonijeti utvrđivanju područja inovacija u nastajanju koja treba uzeti u obzir u aktivnostima u okviru stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost” i povezanih misija. Očekuje se da će Odbor na taj način pridonijeti cjelokupnoj koherentnosti Obzora Europa.

Or. en

## **Amandman 207**

### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.1. – stavak 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

EU usto mora nastojati razviti ekosustave koji, osim inovacija u privatnim poduzećima, podupiru i društvene inovacije te inovacije u javnom sektoru.

*Izmjena*

EU usto mora nastojati razviti ekosustave koji, osim inovacija u privatnim poduzećima, podupiru i društvene inovacije te inovacije u javnom sektoru.

Naime, državni sektor mora uvoditi inovacije i obnavljati se kako bi mogao podupirati regulatorne i upravne promjene koje su potrebne za pružanje potpore opsežnoj primjeni novih tehnologija i odgovaranje na sve veću javnu potražnju za učinkovitijim i djelotvornijim pružanjem usluga. Društvene su inovacije ključne za poboljšanje dobrobiti naših društava.

Naime, državni sektor mora uvoditi inovacije i obnavljati se kako bi mogao podupirati regulatorne i upravne promjene koje su potrebne za pružanje potpore opsežnoj primjeni novih tehnologija i odgovaranje na sve veću javnu potražnju za učinkovitijim i djelotvornijim pružanjem usluga. Društvene su inovacije ključne za poboljšanje dobrobiti naših društava.

***Kao najveća inovacijska mreža Unije, EIT će imati bitnu ulogu u provedbi tog prioriteta. EIT spaja nacionalne i regionalne inovacijske ekosustave s pomoću svojih zajednica inovacija (ZZI). One zagovaraju željenu međuregionalnu suradnju povezivanjem inovacijskih ekosustava na paneuropskoj razini.***

Or. en

#### Obrazloženje

*Kao najveća inovacijska mreža Unije, EIT je najprimjereniji za podržavanje tog prioriteta.*

#### Amandman 208

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.2. – stavak 1. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

Prvi će korak Komisije biti organizacija foruma **EIC-a** za države članice te tijela javne vlasti pridruženih zemalja zadužena za nacionalne politike i programe inovacija u cilju promicanja koordinacije i dijaloga o razvoju inovacijskog ekosustava EU-a. U okviru tog foruma EIC-a **Komisija** će **poduzeti** korake navedene u nastavku.

*Izmjena*

Prvi će korak Komisije biti organizacija foruma **inovacija** za države članice te tijela javne vlasti pridruženih zemalja zadužena za nacionalne politike i programe inovacija u cilju promicanja koordinacije i dijaloga o razvoju inovacijskog ekosustava EU-a. U okviru tog foruma **inovacija dionici i tijela Unije koji u njemu sudjeluju, uključujući EIT, Odbor EIC-a i Komisiju, poduzet** će korake navedene u nastavku.

Or. en

## Amandman 209

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.2. – stavak 1. – alineja 3.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

– Poboljšat će koordinaciju između nacionalnih inovacijskih programa i EIC-a kako bi se potaknule operativne sinergije i izbjeglo preklapanje, i to razmjenom podataka o programima i njihovoj provedbi, resursima i stručnosti, analizom i praćenjem tehnoloških i inovacijskih trendova te povezivanjem odgovarajućih zajednica inovatora.

##### *Izmjena*

– Poboljšat će koordinaciju između nacionalnih inovacijskih programa i **EIT-a i** EIC-a kako bi se potaknule operativne sinergije i izbjeglo preklapanje, i to razmjenom podataka o programima i njihovoj provedbi, resursima i stručnosti, analizom i praćenjem tehnoloških i inovacijskih trendova te povezivanjem odgovarajućih zajednica inovatora.

Or. en

## Amandman 210

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.2. – stavak 2.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Aktivnosti će se provoditi kako bi se osigurala učinkovita komplementarnost između vrsta djelovanja EIC-a i njihova posebnog naglaska na **revolucionarnim** inovacijama te aktivnosti koje provode države članice i pridružene zemlje, ali i privatne inicijative, kako bi se poduprle sve vrste inovacija, doprlo do svih inovatora diljem EU-a te kako bi im se pružila bolja i odgovarajuća potpora.

##### *Izmjena*

Aktivnosti će se provoditi kako bi se osigurala učinkovita komplementarnost između vrsta djelovanja **EIT-a i** EIC-a i njihova posebnog naglaska na inovacijama te aktivnosti koje provode države članice i pridružene zemlje, ali i privatne inicijative, kako bi se poduprle sve vrste inovacija, doprlo do svih inovatora diljem EU-a te kako bi im se pružila bolja i odgovarajuća potpora.

Or. en

## Amandman 211

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.2. – stavak 3. – uvodni dio

U tu će svrhu *EU* poduzeti korake navedene u nastavku.

U tu će svrhu **uključena tijela EU-a** poduzeti korake navedene u nastavku.

Or. en

## Amandman 212

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio III. – točka 2. – podtočka 2.2. – stavak 3. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– Promicati i sufinancirati zajedničke inovacijske programe koje provode tijela nadležna za javne nacionalne, regionalne ili lokalne inovacijske politike i programe, a kojima se **moгу** pridružiti privatni subjekti koji podupiru inovacije i inovatore. Takvi zajednički programi koji se temelje na potražnji mogu se, među ostalim, usredotočiti na potporu u ranoj fazi i potporu studijama izvedivosti, suradnju između akademske zajednice i poduzeća, **potporu suradničkim istraživanjima te prijenosu tehnologije i znanja među visokotehnološkim MSP-ovima**, internacionalizaciju MSP-ova, analizu i razvoj tržišta, digitalizaciju niskotehnoloških MSP-ova, financijske instrumente za inovacijske aktivnosti u fazi neposredno prije uvođenja na tržište ili za samo uvođenje te društvene inovacije. Jednako tako mogu obuhvaćati zajedničke inicijative javne nabave, kojima se inovacijama omogućuje komercijalizacija u javnom sektoru, osobito u prilog razvoju nove politike. To bi moglo biti posebno učinkovito za poticanje inovacija u područjima javnih usluga i za pružanje tržišnih prilika europskim inovatorima.

– Promicati i sufinancirati zajedničke inovacijske programe koje provode tijela nadležna za javne nacionalne, regionalne ili lokalne inovacijske politike i programe, a kojima **bi se trebali** pridružiti privatni subjekti koji podupiru inovacije i inovatore. Takvi zajednički programi koji se temelje na **ponudi i** potražnji mogu se, među ostalim, usredotočiti na potporu u ranoj fazi i potporu studijama izvedivosti, suradnju između akademske zajednice, **istraživačkih organizacija** i poduzeća, internacionalizaciju MSP-ova, analizu i razvoj tržišta, digitalizaciju niskotehnoloških MSP-ova, financijske instrumente za inovacijske aktivnosti u fazi neposredno prije uvođenja na tržište ili za samo uvođenje te društvene inovacije. Jednako tako mogu obuhvaćati zajedničke inicijative javne nabave, kojima se inovacijama omogućuje komercijalizacija u javnom sektoru, osobito u prilog razvoju nove politike. **Kad se tim programima upravlja na lokalnoj razini, trebala bi biti omogućena transnacionalna partnerstva te bi oni trebali biti u skladu sa strategijama pametne specijalizacije obuhvaćenih regija.** To bi moglo biti posebno učinkovito za poticanje inovacija u područjima javnih usluga i za pružanje tržišnih prilika europskim inovatorima.

### Obrazloženje

*Programom „europskih inovacijskih ekosustava” nastoji se pružiti potpora za lokalne, regionalne i nacionalne inovacijske ekosustave. Kako bi se zadržala dosljednost, kritična masa i komplementarnost, ekosustave koji pogoduju lokaliziranim inovacijama potrebno je poticati da surađuju na europskoj razini unutar okvira svojih pojedinačnih strategija pametne specijalizacije, čime se omogućuje postizanje sinergije s EFRR-om.*

#### Amandman 213

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.1. – stavak 4.

###### *Tekst koji je predložila Komisija*

Zbog prirode i razmjera inovacijskih izazova potrebno je povezivanje i mobilizacija aktera i resursa na europskoj razini, i to poticanjem prekogranične suradnje. Treba ukinuti stroge podjele među disciplinama i duž vrijednosnih lanaca te poticati stvaranje povoljnog okruženja za učinkovitu razmjenu znanja i stručnosti te za razvoj i privlačenje poduzetničkih talenata.

###### *Izmjena*

Zbog prirode i razmjera inovacijskih izazova potrebno je povezivanje i mobilizacija aktera i resursa na europskoj razini, i to poticanjem prekogranične suradnje. Treba ukinuti stroge podjele među disciplinama i duž vrijednosnih lanaca te poticati stvaranje povoljnog okruženja za učinkovitu razmjenu znanja i stručnosti te za razvoj i privlačenje poduzetničkih talenata.

***EIT će se baviti tim izazovima u skladu sa svojim strateškim ciljevima za razdoblje 2021. – 2027., koji će biti predstavljeni u zakonodavnom prijedlogu za program strateških inovacija EIT-a.***

Or. en

### Obrazloženje

*Potrebno je objasniti da će ciljevi EIT-a za razdoblje 2021. – 2027. biti utvrđeni u njegovu programu strateških inovacija, koji usvajaju Europski parlament i Vijeće nakon prijedloga Komisije. EIT je već iznio četiri nove inicijative za razdoblje nakon 2020. koje bi trebalo provesti u područjima sigurnosti, kulturnih i kreativnih industrija, migracije i voda.*

#### Amandman 214

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 1.

### *Tekst koji je predložila Komisija*

EIT će imati snažniju ulogu u jačanju održivih inovacijskih ekosustava diljem Europe. Konkretno, EIT će nastaviti s radom prvenstveno u okviru svojih zajednica znanja i inovacija (ZZI), odnosno europskih partnerstava velikih razmjera kojima se odgovara na posebne društvene izazove. On će i dalje jačati inovacijske ekosustave oko njih, i to poticanjem integracije istraživanja, inovacija i obrazovanja. Nadalje, EIT će pridonijeti premošćivanju postojećih nedostataka u uspješnosti u području inovacija diljem Europe širenjem svojeg Regionalnog programa za inovacije (EIT RIS). EIT će raditi s inovacijskim ekosustavima s velikim potencijalom za inovacije koji se temelji na strategiji, tematskom usklađivanju i učinku, u bliskoj sinergiji sa strategijama i platformama za pametnu specijalizaciju.

### *Izmjena*

EIT će imati snažniju ulogu u jačanju održivih inovacijskih ekosustava diljem Europe, ***pružajući rješenja za goruće globalne izazove s kojima su suočena naša društva***. Konkretno, EIT će nastaviti s radom prvenstveno u okviru svojih zajednica znanja i inovacija (ZZI), odnosno europskih partnerstava velikih razmjera kojima se odgovara na posebne društvene izazove. On će i dalje jačati inovacijske ekosustave oko njih, i to poticanjem integracije istraživanja, inovacija i obrazovanja. Nadalje, EIT će pridonijeti premošćivanju postojećih nedostataka u uspješnosti u području inovacija diljem Europe širenjem svojeg Regionalnog programa za inovacije (EIT RIS). EIT će raditi s inovacijskim ekosustavima s velikim potencijalom za inovacije koji se temelji na strategiji, tematskom usklađivanju i učinku, u bliskoj sinergiji sa strategijama i platformama za pametnu specijalizaciju.

Or. en

### *Obrazloženje*

*Kako je objašnjeno u tekstu, EIT je ključan za provedbu inovacijskih ekosustava diljem Europe i rješavanje najvećih promjena s kojima se suočava društvo.*

### **Amandman 215**

#### **Prijedlog odluke**

#### **Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.1. – stavak 2. – alineja 1.**

### *Tekst koji je predložila Komisija*

– jačanje učinkovitosti postojećih ZZI-ja i uspostava novih ***u ograničenom broju tematskih područja***,

### *Izmjena*

– jačanje učinkovitosti postojećih ZZI-ja i uspostava novih ***za rješavanje globalnih izazova***,

Or. en



## Obrazloženje

*EIT je usredotočen na rješavanje najvećih promjena s kojima se suočava društvo. Posebni ciljevi EIT-a za razdoblje 2021. – 2027., kao i uspostava novih ZZI-ja, bit će definirani u programu strateških inovacija EIT-a, koji usvajaju Europski parlament i Vijeće nakon prijedloga Komisije, uzimajući u obzir odgovarajuću procjenu učinka.*

### Amandman 216

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.2. – stavak 2. – alineja 4.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***EIT-ove nagrade, tj. EIT-ove nagrade priznanja, za pružanje potpore razvoju novih rješenja globalnih izazova.***

Or. en

## Obrazloženje

*EIT-ove nagrade uspješan su i prepoznatljiv alat koji bi trebalo zadržati i ojačati, uz istodobno izbjegavanje nepotrebnih udvostručivanja s predloženim Izazovima EIC-a.*

### Amandman 217

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.3. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**3.2.3. *Uvođenje novih* rješenja **na tržište****

**3.2.3. *Nova* rješenja **za globalne izazove.****

Or. en

## Obrazloženje

*EIT ne sadržava bilo kakva rješenja, nego se usredotočuje na rješenja za hvatanje ukoštac s društvenim promjenama.*

### Amandman 218

#### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.3. – stavak 2. – alineja 1.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

- potpora **razvoju** novih proizvoda *i* usluga uz suradnju aktera u trokutu znanja u cilju **pripreme** rješenja za **uvodenje na tržište**,

*Izmjena*

- potpora **preobrazbi istraživanja u razvoj** novih proizvoda, usluga *i* **tržišta** uz suradnju aktera u trokutu znanja u cilju **donošenja** rješenja za **globalne izazove**,

Or. en

## **Amandman 219**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.3. – stavak 2. – alineja 2.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

- **potpuna integracija cijelog vrijednosnog lanca inovacija: od studenta do poduzetnika, od ideje do proizvoda, od laboratorija do potrošača. Time je obuhvaćena potpora novoosnovanim i brzorastućim poduzećima.**

*Izmjena*

Or. en

## **Amandman 220**

### **Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.4. – stavak 2. – alineja 2.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

- planiranje i provedba aktivnosti EIT-a kako bi se maksimalno povećale sinergije i komplementarnosti s djelovanjima iz stupa „Globalni izazovi i industrijska konkurentnost”,

*Izmjena*

- planiranje i provedba aktivnosti EIT-a kako bi se maksimalno povećale sinergije i komplementarnosti s djelovanjima iz stupa „**Otvorena znanost i globalni izazovi i europska** industrijska konkurentnost”,

Or. en

EIT donosi istraživanje na tržište.

## Amandman 221

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio III. – točka 3. – podtočka 3.2. – podtočka 3.2.4. – stavak 2. – alineja 3.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– ***dijeljenje i širenje inovativnih praksi i naučenog znanja te doprinos inovacijskoj politici u Europi te, po potrebi, u vezi i bliskoj suradnji s drugim dijelovima Obzora Europa.***

Or. en

## Amandman 222

### Prijedlog odluke

**Prilog I. – dio 4. – točka 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

1. ***DIJELJENJE*** IZVRSNOSTI<sup>22</sup>

1. ***ŠIRENJE*** IZVRSNOSTI<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Za definiranje država članica i pridruženih zemalja u kojima treba osnovati pravne subjekte koji mogu podnositi prijedloge kao koordinatori u okviru „**dijeljenja** izvrsnosti” primjenjivat će se kriterij koji se temelji na izvrsnosti u istraživanju i inovacijama. Tim će se kriterijem obuhvatiti dimenzije ukupnih gospodarskih rezultata (BDP), uspješnosti u području istraživanja te uspješnosti u području inovacija na kombinirani način normaliziran u odnosu na veličinu predmetnih zemalja. Zemlje utvrđene s pomoću tog kriterija u kontekstu se „**dijeljenja** izvrsnosti” nazivaju „prihvatljivim zemljama”. Na temelju članka 349. UFEU-a i pravni subjekti iz

---

<sup>22</sup> Za definiranje država članica i pridruženih zemalja u kojima treba osnovati pravne subjekte koji mogu podnositi prijedloge kao koordinatori u okviru „**širenja** izvrsnosti” primjenjivat će se kriterij koji se temelji na izvrsnosti u istraživanju i inovacijama. Tim će se kriterijem obuhvatiti dimenzije ukupnih gospodarskih rezultata (BDP), uspješnosti u području istraživanja te uspješnosti u području inovacija na kombinirani način normaliziran u odnosu na veličinu predmetnih zemalja. Zemlje utvrđene s pomoću tog kriterija u kontekstu se „**širenja** izvrsnosti” nazivaju „prihvatljivim zemljama”. Na temelju članka 349. UFEU-a i pravni subjekti iz najudaljenijih regija

najudaljenijih regija bit će u potpunosti prihvatljivi za ulogu koordinatora u okviru „*dijeljenja* izvrsnosti”.

bit će u potpunosti prihvatljivi za ulogu koordinatora u okviru „*širenja* izvrsnosti”.

Or. en

## Amandman 223

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio 4. – točka 1. – podtočka 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

„DIJELJENJE IZVRSNOSTI”  
Smanjenjem razlika u uspješnosti u području istraživanja i inovacija s pomoću razmjene znanja i stručnosti diljem EU-a pomoći će se zemljama i regijama koje u tome zaostaju, uključujući najudaljenije regije EU-a, da zauzmu konkurentan položaj u globalnim lancima vrijednosti. Osim toga, mogu se pokrenuti aktivnosti za poticanje „protoka mozgova” diljem EIP-a i bolje iskorištavanje postojećih istraživačkih infrastruktura (te možebitno programa EU-a kojima se upravlja zajednički) u ciljnim zemljama s pomoću mobilnosti istraživača i inovatora.

*Izmjena*

„DIJELJENJE IZVRSNOSTI”  
Smanjenjem razlika u uspješnosti u području istraživanja i inovacija s pomoću razmjene znanja i stručnosti diljem EU-a pomoći će se zemljama i regijama koje u tome zaostaju, uključujući najudaljenije regije EU-a, da zauzmu konkurentan položaj u globalnim lancima vrijednosti. Osim toga, mogu se pokrenuti aktivnosti za poticanje „protoka mozgova” diljem EIP-a i bolje iskorištavanje postojećih istraživačkih infrastruktura (te možebitno programa EU-a kojima se upravlja zajednički) u ciljnim zemljama s pomoću mobilnosti *i virtualne suradnje* istraživača i inovatora.

Or. en

## Amandman 224

### Prijedlog odluke

#### Prilog I. – dio 4. – točka 1. – stavak 3. – alineja 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

– udruživanje, radi uspostave novih centara izvrsnosti ili nadogradnje postojećih u prihvatljivim zemljama, nadovezujući se na partnerstva između vodećih znanstvenih institucija i partnerskih ustanova,

*Izmjena*

– udruživanje, radi uspostave novih centara izvrsnosti ili nadogradnje postojećih u prihvatljivim zemljama, nadovezujući se na partnerstva *u svim fazama istraživanja* između vodećih znanstvenih institucija i partnerskih

ustanova, **podnositelji zahtjeva moraju jasno dokazati da su projekti povezani s nacionalnim i/ili regionalnim strategijama kako bi se mogli prijaviti za dodjelu sredstava pod ovom kratkom crtom.**

Or. en

#### Obrazloženje

*Veze između djelovanja u okviru Obzora Europa, nacionalnih i regionalnih prioriteta i sredstava moraju se pojačati.*

#### Amandman 225

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio 4. – točka 1. – stavak 3. – alineja 2.

###### *Tekst koji je predložila Komisija*

– twinning, kako bi se znatno ojačala sveučilišna ili istraživačka organizacija iz prihvatljive zemlje u određenom području povezivanjem s međunarodno vodećim istraživačkim institucijama iz drugih država članica ili pridruženih zemalja,

###### *Izmjena*

– twinning, kako bi se znatno ojačala sveučilišna ili istraživačka organizacija iz prihvatljive zemlje u određenom području, **u svim fazama istraživanja**, povezivanjem s međunarodno vodećim istraživačkim institucijama iz drugih država članica ili pridruženih zemalja, **podnositelji zahtjeva moraju jasno dokazati da su projekti povezani s nacionalnim i/ili regionalnim strategijama kako bi se mogli prijaviti za dodjelu sredstava pod ovom kratkom crtom.**

Or. en

#### Obrazloženje

*Potrebno je ojačati veze između djelovanja u okviru Obzora Europa, nacionalnih i regionalnih prioriteta i sredstava.*

#### Amandman 226

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio 4. – točka 1. – stavak 3. – alineja 4.a (nova)

- „inicijative izvrsnosti” za potporu novim idejama s ciljem jačanja sustavâ istraživanja i inovacija u prihvatljivim zemljama. Djelovanja bi trebala nadopunjavati ostale kratke crte u okviru ovoga prioriteta, izbjegavajući preklapanja, te bi trebala biti u skladu s regionalnim i nacionalnim strategijama. Evaluacija će se provesti u suradnji s vodećim međunarodnim istraživačkim institucijama iz drugih država članica ili pridruženih zemalja. Podnositelji zahtjeva moraju jasno dokazati da su projekti povezani s nacionalnim i/ili regionalnim strategijama kako bi se mogli prijaviti za dodjelu sredstava pod ovom kratkom crtom.

Or. en

#### Obrazloženje

Danas postoje razlike između instrumenata širenja izvan udruživanja, twinninga, katedri EIP-a i Europske suradnje u znanosti i tehnologiji (COST). Potrebno je stvoriti otvoreniji program koji je u cijelosti uređen prema načelu odozdo prema gore kako bi se otvorila vrata manje razvijenim državama članicama u svrhu razvoja inicijative izvrsnosti otvorene svim vrstama dionika za jačanje nacionalnih i regionalnih sustava istraživanja i inovacija. Pozivi na sudjelovanje odnosit će se na suradnje ili jednog korisnika (samo za javne institucije). Potrebno je ojačati veze između djelovanja u okviru Obzora Europa, nacionalnih i regionalnih prioriteta i sredstava.

#### Amandman 227

##### Prijedlog odluke

##### Prilog I. – dio 4. – točka 1. – stavak 3. – alineja 4.b (nova)

- proširenje stipendija kako bi se istraživačima bilo koje zemlje omogućilo da steknu i prenesu nova znanja te da rade na istraživanju i inovacijama u zemljama koje su predviđene za to proširenje. Taj program bit će povezan s relevantnim komplementarnim

**djelovanjima u drugim dijelovima  
programa, osobito u okviru programa  
Marie Skłodowska-Curie.**

Or. en

*Obrazloženje*

*Potrebno je povežati i podržati mobilnost u odnosu na zemlje predviđene za proširenje. Proširenjem stipendija moglo bi se ujedno potaknuti istražitelje koji su napustili zemlju predviđenu za proširenje da se vrate i podijele iskustvo i stručno znanje koje su stekli u inozemstvu. Zbog toga bi tu inicijativu, koja se već provodi u okviru djelovanja programa Marie Skłodowska-Curie, trebalo nastaviti i dodatno razviti u okviru programa Obzor Europa.*

**Amandman 228**

**Prijedlog odluke**

**Prilog I. – dio 4. – točka 1. – podtočka 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

Ovim će se **područjem intervencije** podupirati posebni ciljevi programa Obzor Europa: širenje i povezivanje izvrsnosti diljem EU-a; jačanje stvaranja visokokvalitetnog znanja; poboljšanje međusektorske, interdisciplinarne prekogranične suradnje.

*Izmjena*

Ovim će se **prioritetom „Širenje izvrsnosti”** podupirati posebni ciljevi programa Obzor Europa: širenje i povezivanje izvrsnosti diljem EU-a; jačanje stvaranja visokokvalitetnog znanja; poboljšanje međusektorske, interdisciplinarne prekogranične suradnje. ***Svim djelovanjima trebalo bi poticati sinergije s drugim nacionalnim fondovima i fondovima EU-a, osobito s EFRR-om, kohezijskom politikom i ESF+, u skladu s regionalnim strategijama za pametne specijalizacije u području istraživanja i inovacija te operativnim programima.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Odjeljak „Širenje izvrsnosti” trebao bi biti u skladu s nacionalnim i regionalnim strategijama kada je to moguće.*

**Amandman 229**

**Prijedlog odluke**

**Prilog II. – stavak 1. – točka 5.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

5. Uključivo i **sigurno** društvo

*Izmjena*

5. Uključivo i **kreativno** društvo

Or. en

**Amandman 230**

**Prijedlog odluke**

**Prilog II. – stavak 1. – točka 5.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

**5a. Sigurno društvo**

*Izmjena*

Or. en



## OBRAZLOŽENJE

Europsko gospodarstvo ovisi o sposobnosti Europe da stvara vrhunske vještine, usluge i proizvode s velikom dodanom vrijednošću. Istodobno su ugrožene tekovine doba prosvjetiteljstva kao temelj naših europskih demokracija i Europske unije. Jačanje ideje o slobodnom, otvorenom i neovisnom istraživanju mora biti prioritet europske politike. Nadalje, naše društvo suočeno je s jedinstvenim izazovima koji su posljedica duljeg očekivanog životnog vijeka, neprestano rastuće potrebe velikog broja stanovništva u gradovima za smještajem i globalnog pritiska na resurse. U tom kontekstu ulaganja u istraživanje i inovacije ključna su za nalaženje inovativnih i prilagođenih rješenja za izazove koji su pred nama te za jamčenje visokog životnog standarda svim Europljanima u narednim godinama.

Neovisno istraživanje i inovacije glavni su pokretač u otvaranju kvalitetnih radnih mjesta i održivom gospodarskom razvoju. Oni omogućuju našim istraživačkim ustanovama i industrijama da razvijaju nove ideje, promiču nova rješenja i tijekom tog postupka prenose znanje, osposobljavaju visoko kvalificirane radnike, privlače kapital i ulaganja te stvaraju nova tržišta. Ako Unija želi očuvati najsuvremenije tehnologije i ponovno zauzeti vodeći položaj u područjima u kojima je zaostajala, moramo biti spremni za izdvajanje potrebnog iznosa sredstava za to.

Obzor Europa ima mogućnost postati povijesni okvirni program. Izvjestitelj pozdravlja pristup Komisije „evolucija, a ne revolucija”. Prethodni okvirni program Obzor 2020. bio je umnogome uspješan, a instrumente i strukture koji su doveli do tog uspjeha trebalo bi ojačati. Međutim, vrlo je bitno i bez uljepšavanja iskreno priznati nedostatke u provedbi Obzora 2020., te smjelo predlagati nova, ambiciozna i kreativna rješenja koja bolje pristaju potrebama europskih istraživača, stvaratelja i inovatora.

Iz toga je razloga izvjestitelj održavao bliske kontakte s korisnicima programa Obzor 2020. tijekom cijelog razdoblja njegove provedbe. Prijedlozi izneseni u ovom izvješću temelje se na povratnim informacijama i uvidima prikupljenima od njih.

Vremenski rok za pripremu ovoga nacrt bio je vrlo ograničen. Komisija je objavila svoj prijedlog 7. lipnja 2018., a ovaj nacrt izvješća predstavlja se jedva jedan mjesec nakon toga. U to je bilo potrebno uložiti golem napor, pri čemu se naglasila predanost Europskog parlamenta i osobna predanost izvjestitelja tome da se zajamče zakonska sigurnost i kontinuitet te da se program iznese u najkraćem mogućem vremenu. U sektoru koji se neprestano mijenja i razvija brzina je ključna. Izvjestitelj se nada da će Vijeće i države članice isto tako prihvatiti taj izazov.

### **Proračun: prelazak s riječi na djela**

Europa ulaže manje u istraživanja i inovacije u usporedbi s drugim zemljama kao što su SAD i Japan. Kina ih sustiže s tri puta većom stopom rasta uspješnosti u području inovacija u odnosu na EU. Iako tom nedostatku uzrok nije samo javno financiranje, nema sumnje to da se s novcem Unije može, i trebalo bi se učiniti mnogo više za poticanje nužnog privatnog ulaganja. Stoga Europa mora, ako nastoji biti uspješna kao središte inovacija te ostvariti koristi od njih, namijeniti potrebna financijska sredstva za program Obzor Europa.

Za sljedeći dugoročni proračun EU-a za razdoblje 2021. – 2027., Komisija predlaže otprilike 83,5 milijardi EUR za istraživanje i inovacije (u stalnim cijenama). Taj je iznos niži od obveza koje su prihvatile države članice i mnogo je manji od potrebnoga za istraživanje i inovacije. Ako se namjeravao postići cilj od 3 % ulaganja u istraživanje i razvoj kao dio BDP-a, koji su odredile države članice i njihovi čelnici prije više od desetljeća, na pravom smo putu da ne uspijemo. Obzor 2020. dokaz je da proračunska sredstva nisu dostatna. Program je bio opterećen znatno premašenim brojem zainteresiranih dionika kako su europske industrije, MSP-ovi i istraživački instituti sazrijevali i napredovali, a broj konkurentnih izvrsnih prijedloga eksponencijalno rastao. Nažalost, zbog nedostatka sredstava mnogi izvrsni prijedlozi bili su odbijeni, što je rezultiralo ili njihovim odlaganjem ili potpunim odustajanjem od njih. Komisija procjenjuje da bi bilo potrebno preko 160 milijardi EUR za financiranje svih izvrsnih prijedloga u okviru programa Obzor 2020.

Stoga izvjestitelj predlaže da se proračun za Obzor Europa poveća na 120 milijardi EUR u stalnim cijenama. Bitno je naglasiti da je taj iznos i dalje niži od optimalnog za funkcioniranje programa i da on jednostavno izražava u brojkama obveze Vijeća za postizanje cilja od 3 %. Takvim proračunom omogućilo bi se da Obzor Europa pruži više europskim građanima u smislu izvrsnosti, suradničkih istraživanja, postupnih i revolucionarnih inovacija, potpomažući postizanje ambicija u području energije, digitalizacije, sigurnosti i klime. Izvjestitelj poziva Vijeće da ispuni svoje obveze tijekom međuinstitucijskih pregovora.

### **Jamčenje učinkovitog postupka strateškog planiranja**

Izvjestitelj smatra da je prijedlog Komisije prilično neodređen kada je riječ o sadržaju i ciljevima postupka strateškog planiranja. Iako razumije da je određeni stupanj fleksibilnosti u provedbi programa nužan, ne podržava odriježene ruke kad se odlučuje o prioritetima u strateškom planiranju i programima rada bez nadzora Parlamenta. To se osim toga odražava i u definiranju ključnih elemenata provedbe programa, kao što su misije i strateška partnerstva, tijekom samog postupka. Definiranje tih elemenata diskrecijsko je pravo suzakonodavaca i trebalo bi tako i ostati. Izvjestitelj je osim toga čvrsto uvjeren u to da bi strateško planiranje trebalo uključivati bolje strukturirano savjetovanje između suzakonodavaca i Komisije. Iz tih razloga izvjestitelj predlaže da se strateško planiranje predstavi kao delegirani akt i time omogućiti Parlamentu i Vijeću da daju svoj pristanak prije provedbe.

Nadalje, Obzor 2020. bio je kritiziran zbog nedovoljne transparentnosti u suradnji Europske komisije i država članica, osobito u pogledu odborskih procedura i pripreme programâ rada. Izvjestitelj se nada da će ovaj prijedlog pomoći u ispravljanju tog stanja pružanjem veće sigurnosti za dionike, s kojima će tijekom postupka i Parlament i Vijeće provoditi savjetovanja.

Osim toga, iz prijedloga Komisije nije potpuno jasno što bi strateško planiranje obuhvaćalo. Izvjestitelj smatra da bi to trebalo uključiti zakonsku definiciju i popise misija i partnerstava, kao i jasnoću u pogledu postojećih programa kako bi se poduprle veze s drugim fondovima EU-a, kao što su strukturni fondovi i program Kreativna Europa.

### **Jačanje suradnje putem strateških partnerstava**

Ista neodređenost odnosi se na ulogu partnerstava u okviru programa Obzor Europa. Zajedničke tehnološke inicijative neizostavni su dio uspjeha programa Obzor 2020. Osobito

su korisne u područjima Unije s manjkom istraživanja i inovacija te pružaju nužnu platformu za suradnju u pogledu mobiliziranja ulaganja javnog i privatnog sektora i stvaranja dodane vrijednosti. Izvjestitelj stoga smatra važnim da se programom Obzor Europa zajamči kontinuitet onih zajedničkih tehnoloških inicijativa koje su bile osobito uspješne.

Isto se odnosi na Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT) te zajednice znanja i inovacija (ZZI). Misija EIT-ovih zajednica znanja i inovacija jest pružanje rješenja za goruće globalne izazove s kojima je suočeno društvo. Zajednice znanja i inovacija EIT-a već imaju rezultate u rješavanju globalnih izazova te bi trebalo nastaviti s njihovim radom i ojačati ih. Osim toga, EIT je kao najveća inovacijska mreža Europe najviše je prikladan za bitnu ulogu u prioritetu „europski inovacijski ekosustavi” u okviru programa. Stoga će izvjestitelj povećati proračun za EIT kako bi se omogućio kontinuitet njegovih aktivnosti koje obuhvaćaju obrazovanje, istraživanje i inovacije, kao i za pokretanje novih ZZI-ova koji su trenutačno u fazi pripreme, uključujući migracije i kulturnu i kreativnu industriju.

### **Novi mehanizmi za istraživanje i inovacije: Brzi program za logiku istraživanja i inovacija i Europsko vijeće za inovacije**

Predloženim povećanjem proračuna oslobodilo bi se više sredstava za novi modalitet programa, Brzi program za istraživanja i inovacije. Tako bi se dodatno poduprli suradnički projekti na načelu odozdo prema gore sa snažnom značajkom: najviše šest mjeseci do nepovratnih sredstava. Taj modalitet trebao bi se primijeniti na 15 % svih aktivnosti istraživanja i inovacija u klasterima, EIC-u i dijelu za „širenje izvrsnosti” kako bi se podnositeljima zahtjeva omogućio brži pristup sredstvima, naročito potrebnima u manje razvijenim državama članicama, kako bi mogli ispitati svoje ideje od temeljnog istraživanja do gotovo primjene na tržištu.

U Europi nedostaje potpora za disruptivne inovacije koje stvaraju tržišta. Europska komisija predložila je novi instrument, Europsko vijeće za inovacije, kako bi riješila ovaj nedostatak. Izvjestitelj se slaže s ciljem instrumenta, no smatra da prijedlog ne odgovara potpuno na ključna pitanja provedbe. Neki aspekti koje bi trebalo pojasniti radi djelotvorne provedbe EIC-a uključuju inovacijske ciljeve instrumenta u smislu proizvoda, postupka, stavljanja na tržište i usluga; razlikovanje predmetnih ciljnih skupina i njihovih specifičnih potreba; i ulogu upravitelja programa te funkcioniranje predložene mješovite potpore (bespovratna sredstva, kapital, zajam i jamstvo). Isto je tako bitno uspostaviti čvrst mehanizam za sustavnu evaluaciju u realnom vremenu kako bi se zajamčili brza provedba politike i učenje postupka iz njegovih instrumenata, uključujući primjenom jasno utvrđenih pokazatelja. Odbor EIC-a trebao bi uključiti akademske stručnjake s opsežnim poznavanjem politike i obrazaca inovacija kako bi se nadopunili gospodarski i sektorski pristup. Izvjestitelj je također učvrstio veze između EIC-a i drugih dijelova programa i fondova EU-a, osobito EIT-a i programa InvestEU.

### **Jačanje kreativnosti i očuvanje kulturne baštine: inovativni potencijal kulturnih i kreativnih industrija**

Kulturne i kreativne industrije temelje se na kulturnim vrijednostima, individualnoj kreativnosti, vještinama i talentu s potencijalom da stvaraju bogatstvo i radna mjesta. One uključuju arhitekturu, arhive i knjižnice, umjetničke zanate, audiovizualni sadržaj (među ostalim film, televiziju, videoigre i multimedije), kulturnu baštinu, dizajn (uključujući modni

dizajn), festivale, glazbu, reproduktivne umjetnosti, izdavaštvo, radio i vizualne umjetnosti. Kreativnost je ključan čimbenik u digitalnoj revoluciji, ne samo zbog vrijednosti koju stvara nego i zbog svojeg nezamjenjivog doprinosa društvu koje se mijenja, gdje umjetna inteligencija preobražava potrebne vještine. Kulturne i kreativne industrije pokretač su rasta i imaju učinak na inovacije u mnogim industrijama, npr. šira primjena dizajna u proizvodnim industrijama (automobilska, aeronautička, medicinska, potrošački proizvodi) dodaje vrijednost proizvodima, uslugama, tehnologijama, procesima i tržišnim strukturama. Europski parlament već je prepoznao potencijal za kulturne i kreativne industrije u svojem izvješću „o dosljednoj politici EU-a za kulturne i kreativne industrije”. Inovativne europske kulturne i kreativne industrije usmjerene na istraživanje mogu ujedno očuvati jezičnu i kulturnu raznolikost i pluralizam. U okviru programa Obzor Europa trebalo bi potpuno iskoristiti inovativni potencijal kulturnih i kreativnih industrija uspostavom kreativnosti i dizajna kao međusektorskog pitanja koje će biti integrirano u projekte putem programa u svrhu poticanja razvoja novih tehnologija, poslovnih modela i kompetencija, kao i u svrhu pretvaranja kreativnih i interdisciplinarnih rješenja u gospodarsku i društvenu vrijednost. Kulturna baština sastavni je dio kulturnih i kreativnih industrija, i potrebno je pojačati njezino korištenje i očuvanje. Kako bi se olakšala istraživačka suradnja, razmjena znanja i iskustva i tradicionalnih vještina i sadržaja, izvjestitelj također predlaže da se uspostavi „oblak za kulturnu baštinu”.

### **Potpora klimatskim ciljevima i konkurentnosti EU-a putem dekarbonizacije**

Za djelotvornu provedbu Pariškog sporazuma i obnovljenog europskog sustava trgovanja emisijama (ETS) potreban je integriraniji i diferenciraniji pristup, što je ključno za zadržavanje konkurentnosti Europe.

Preobrazba energetske sustava mora se provesti putem interakcija tehnologije, infrastrukture i tržišnih, regulatornih okvira te okvira politike. Smanjenje emisija CO<sub>2</sub> povezivanjem elektroenergetskog, toplinskog, industrijskog, plinskog i prometnog sektora trebalo bi biti prioritet klastera „Klima, energija i mobilnost”. Obvezni doprinos smanjenju emisija CO<sub>2</sub> energetske intenzivnog proizvodnog sektora EU-a ima velik potencijal, ali je i jedan od velikih izazova s obzirom na žestoku globalnu konkurenciju. Izvjestitelj stoga predlaže jačanje provedbe dekarbonizacije u industrijama stvaranjem novog područja intervencije „industrijska postrojenja u energetske tranziciji”.

### **Povećanje sudjelovanja manje razvijenih država članica i istodobno smanjivanje razlika u istraživanju i inovacijama u Europi**

Uspješnost istraživanja i inovacija u korelaciji je s učinkovitošću nacionalnih sustava istraživanja i inovacija. Izvjestitelj smatra da trenutačni instrumenti programa Obzor 2020. ne podupiru te države članice u jačanju nacionalnog sustava niti se šire bave njihovim slabim sudjelovanjem u programu, koje se nalazi ispod 5 %. U ovom izvješću izvjestitelj otvara nova vrata manje razvijenim državama članicama da se prijave za financiranje razvoja izvrsne inicijative istraživanja i inovacija koja bi nadopunila već postojeće programe u okviru prioriteta „širenje izvrsnosti”, kao što su udruživanje i twinning. Bitno je naglasiti da je potrebno jasno povezati djelovanja u okviru prioriteta „širenje izvrsnosti” s nacionalnim i regionalnim strategijama izvrsnosti kako bi se postigle sinergije između programa Obzor Europa i strukturnih fondova. Sada je to jednostavnije s prijedlogom da se upravljačkim tijelima dopusti prijenos do 5 % dodijeljenih sredstava iz jednog fonda u drugi, što će poslužiti kao financijska poluga za ulaganja u korist istraživanja i inovacija u manje

razvijenim područjima.

## **Zaključak**

Izvjestitelj smatra da je uz to što se kvaliteta zakonodavstva ne bi smjela kompromitirati, također važno razumjeti da se u današnjoj stvarnosti, osobito u svijetu istraživanja i inovacija, krajobraz brzo mijenja (ponekad dramatično), i ulaganja se mogu lako izgubiti. Stoga je brzo donošenje zakona i njihova stabilna provedba ključno za jamčenje i kontinuiteta i sigurnosti.

Ovaj nacrt izvješća temelji se na nekoliko ključnih načela:

**Brzina:** Uspjeh programa Obzor Europa ovisit će o sposobnosti programa da brzo reagira na potrebe istraživača i industrije kraćim vremenom do dobivanja nepovratnih sredstava i većim brojem programa s djelovanjem odozdo prema gore.

**Jednostavnost:** Ključno je da se Obzor Europa provodi na jednostavan i razumljiv način koji se lako prihvaća, osobito za sveučilišta, istraživačke organizacije, novoosnovana poduzeća i MSP-ove.

**Spektar:** Obzor Europa trebao bi podupirati istraživanja i inovacije na svim razinama tehnološke spremnosti i trebao bi pratiti projekte cijelim putem od njihova nastanka preko uspostave sve do financiranja ako je to potrebno. Također bi trebao podupirati i disruptivne i postupne inovacije.

**veliçini:** Novi okvirni program trebao bi biti ambiciozniji nego njegov prethodnik, a veličina njegova proračuna trebala bi odgovarati političkim ambicijama i ciljevima koji su mu zadani.

Izvjestitelj sa zanimanjem iščekuje sljedeće korake u donošenju sveobuhvatnog i djelotvornog okvirnog programa te računa na jednaku dobru volju svih uključenih strana.